

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

SESSION DE 1932-1933

N° 4 - XII

ZITTINGSJAAR 1932-1933

BUDGET

DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
POUR L'EXERCICE 1933.

ALBERT, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Nos Ministres de la Défense Nationale et des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

Article premier.

Le Budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1933 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires (y compris une somme de 11,062,500 francs pour les dépenses des cessions et prestations à consentir à d'autres départements ministériels et à des tiers et dont le produit évalué à 11,830,000 francs est versé au Budget des Voies et Moyens) à la somme de . . fr. 848,343,361

2° Pour les dépenses exceptionnelles,
à la somme de 24,918,712

Soit ensemble, à la somme de . . fr. 873,262,073
conformément au tableau ci-annexé.

Art. 2.

Les objets mis hors de service, ainsi que les déchets, issues, sous-produits, etc., provenant du service de l'intendance et des établissements hospitaliers de l'armée, seront vendus par les soins de l'Administration de la Défense Nationale, et les sommes perçues de ce chef viendront en déduction du montant des demandes de fonds, à formuler pour achats d'objets, denrées, etc.

Il en est de même des recettes effectuées à divers titres au profit des différents services des corps de troupe et des établissements de la régie militaire;

BEGROOTING VAN

HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING
VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

ALBERT, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Ministers van Landsverdediging en van Financiën, en in overleg met Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers worden voorgelegd :

Eerste artikel.

De Begrooting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1933 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven (met inbegrip van eene som van 11,062,500 frank voor de uitgaven wegens overdrachten en verstrekkingen toe te staan aan andere ministerieele departementen en aan derden en waarvan de opbrengst geraamd op 11 miljoen 830,000 frank, gestort wordt op de Begrooting van 's Lands Middelen), op de som
van fr. 848,343,361

2° Voor de uitzonderlijke uitgaven,
op de som van 24,918,712

Te zamen, op de som van . . . fr. 873,262,073
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Art. 2

De buiten dienst gestelde voorwerpen, evenals de afval, de eetbare afval, de bijproducten, enz., voortkomende van den dienst der intendance en der hospitaalrichtingen van het leger, dienen door toedoen van het bestuur van Landsverdediging verkocht, en de opbrengst daarvan moet afgetrokken worden van de voor aankoop van voorwerpen, eetwaren, enz., aan te vragen sommen.

Hetzelfde geld voor de ontvangsten gedaan om allerlei redenen ten bate van de verschillende diensten der troepenkorpsen en der inrichtingen der mili-

l'école militaire conserve toutefois le bénéfice des recettes effectuées du chef des redevances perçues pour analyses et essais auxquels il est procédé dans ses laboratoires.

D'autre part, les sommes que percevront les divers établissements et services de l'armée autres que ceux visés aux deux alinéas précédents, du chef de fournitures et travaux effectués pour compte des organismes de l'armée ou de la gendarmerie, d'autres départements ministériels et de tiers, seront versées au Trésor. Toutefois, la valeur des cessions faites entre établissements et services émergeant au même article budgétaire n'est pas payée; ces cessions font l'objet de « factures d'ordre » ne donnant pas lieu à liquidation.

Certaines fournitures, cessions ou prestations, se rapportant aux besoins courants des services généraux de l'armée émergeant à des articles budgétaires différents, pourront également faire l'objet de « factures d'ordre », sur autorisation expresse du Ministre.

Art. 3.

Le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à contracter, deux années avant l'ouverture de l'exercice qui doit supporter la dépense, pour l'achat des cuirs pour chaussures nécessaires à l'armée.

Art. 4.

Les corps et services de l'armée, qui reçoivent leurs fonds sur crédits administratifs, restent débiteurs ou créditeurs vis-à-vis du Trésor de la différence, en plus ou en moins, entre les sommes perçues et celles qui leur sont dues au titre de leurs allocations; le solde est reporté à l'exercice suivant.

Art. 5.

En cas de mobilisation, l'imputation des dépenses relatives à la Gendarmerie se fait à charge du Budget de la Défense Nationale sur les articles dont l'objet correspond à la nature de la dépense envisagée.

Le compte général des dépenses est rendu par le Budget de la Défense Nationale.

Art. 6.

Par dérogation à l'article 20 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'État, le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à procéder, vis-à-vis de gouvernements étrangers, au paiement ou au versement, à titre de provision, de sommes réclamées par ces gouvernements préalablement à l'exécution des commandes de certaines catégories de matériels et munitions indispensables aux besoins de l'armée.

taire regie; de militaire school behoudt echter, het voordeel van de ontvangsten, gedaan wegens de ingevorderde sommen voor ontledingen en proefnemingen welke in hare laboratoria worden gedaan.

Anderdeels, moeten de sommen, ontvangen door verschillende, andere dan de onder de twee voorgaande alinea's bedoelde inrichtingen en diensten van het leger wegens werken en leveringen, gedaan voor rekening van organismen van het leger of de gendarmerie, van andere ministerieele departementen en van derden, in de Schatkist gestort worden. Het bedrag der overdrachten tusschen inrichtingen en diensten, die in hetzelfde begrootingsartikel begrepen zijn, wordt echter niet uitbetaald; deze overdrachten worden het voorwerp van « rekeningen voor order » die geen aanleiding tot vereffening geven.

Sommige leveringen, overdrachten of verstrekkingen, in verband met de gewone behoeften der algemeene diensten van het leger, die in verschillende begrootingsartikelen begrepen zijn, kunnen eveneens bij uitdrukkelijke toestemming van den Minister, het voorwerp zijn van « rekeningen voor order ».

Art. 3.

De Minister van Landsverdediging mag, twee jaar vóór het dienstjaar waarop de uitgave moet aangerekend worden, overeenkomsten sluiten voor den aankoop van het schoenleder ten behoeve van het leger.

Art. 4.

De korpsen en diensten van het leger die hunne gelden op administratieve kredieten ontvangen, blijven tegenover de Schatkist schuldenaar of schuld-eischer voor het verschil, in meer of in min, tusschen de getrokken sommen en die welke hun als toegewezen gelden verschuldigd zijn; het saldo wordt op het volgend dienstjaar overgedragen.

Art. 5.

In geval van mobilisatie, worden de uitgaven voor de Gendarmerie ten laste van de Begroting van Landsverdediging uitgetrokken op de artikelen waarvan het voorwerp overeenstemt met den aard der onder de oogen geziene uitgave.

Het algemeen verslag over de uitgaven wordt gedaan in de Begroting van Landsverdediging.

Art. 6.

In afwijking van artikel 20 der wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, mag de Minister van Landsverdediging aan vreemde regeeringen, bij provisie sommen uitbetalen of storten, welke die regeeringen mochten eischen, vóór de uitvoering van bestellingen van sommige categorieën van materieel en munitie, onmisbaar voor 's legers behoeften.

Art. 7.

Les dispositions de la loi du 23 janvier 1925 instituant une Caisse nationale des pensions de la guerre, sont applicables, depuis le 1^{er} janvier 1925, aux pensions, rentes et allocations militaires dans la composition desquelles il entre un élément quelconque dérivant de la guerre.

Art. 8.

L'exécution de la convention que le Ministre de la Défense nationale a été autorisé à passer, en vertu de l'article 36 de la loi du 29 avril 1929, en vue de l'acquisition, au cours des exercices 1930 à 1934 inclus, des munitions d'infanterie nécessaires pour les besoins courants de l'armée, est prorogée jusqu'en 1935 inclus.

Art. 9.

La présente loi sortira ses effets à partir du 1^{er} janvier 1933.

Donné à Bruxelles, le 14 février 1933.

Art. 7.

De bepalingen der wet van 23 Januari 1925, houdende instelling eener Nationale Kas voor oorlogspensioenen, zijn, sedert 1 Januari 1925, toepasselijk op pensioenen, renten en militaire toelagen, die ook maar eenigermate met den oorlog verband houden

Art. 8.

De termijn van uitvoering der overeenkomst welke de Minister van Landsverdediging krachtens artikel 36 der wet van 29 April 1929 heeft mogen sluiten voor het aanschaffen, in den loop der dienstjaren 1930 tot en met 1934, van de noodige infanteriemunitie voor de dagelijksche behoeften van het leger, wordt verlengd tot 1935 inbegrepen.

Art. 9.

Deze wet zal hare uitwerking hebben van af 1 Januari 1933.

Gegeven te Brussel, den 14^{en} Februari 1933.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense Nationale,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Landsverdediging,

Albert DEVÈZE

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

Henri JASPAR

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER		
ADMINISTRATION CENTRALE.		
1	a) Traitement du Ministre	90,000
	b) Frais d'usage d'une voiture automobile	40,000
		130,000 »
2	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités diverses du personnel civil	9,151,210 »
3	Traitements et indemnités des agents mis à la disposition de l'Etat-major de l'armée. 4 ^e section. (Délégation militaire auprès du Ministre des Transports).	75,010 »
4	Participation du Département dans les frais des cours de flamand, de français et de sténographie flamande pour fonctionnaires et employés de l'Administration centrale et des services extérieurs des différents départements ministériels	10,000 »
Matériel :		
	a) Fournitures de bureau, machines à écrire, à calculer, etc.	162,000
	b) Entretien des locaux et des bâtiments, achat et entretien du mobilier	55,000
	c) Eclairage, chauffage, abonnements et communications téléphoniques, etc.	488,000
5	d) Entretien, chauffage, éclairage, etc., de l'hôtel du Ministre et dépenses résultant des travaux d'entretien et de réparation à la voiture automobile mise à la disposition du Ministre	45,000
	e) Commission de réseau (y compris une somme de 25,000 francs en charge temporaire)	60,000
	f) Quote-part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	276,851
	g) Salaires, indemnités, etc.	301,471
		1,388,322 »
6	Bibliothèque du Ministère de la Défense nationale.	51,000 »
7	Correspondances de service. — Redevance globale due à l'Administration des Postes (arrêté royal du 25 avril 1925)	1,322,728 »
CHAPITRE II		
INSTITUT CARTOGRAPHIQUE MILITAIRE.		
Institut cartographique militaire. — Personnel :		
8	a) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif	392,800
	b) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique.	2,096,650
	c) Salaires et accessoires	2,209,275
	d) Indemnités exceptionnelles	466,450
		5,165,175 »
9	Institut cartographique militaire. — Dépenses d'exploitation et d'administration, approvisionnements, instruments, etc.	2,438,085 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
12,128,270 »	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.	
	EERSTE HOOFDSTUK	
	HOOFDBEHEER.	
	a) Jaarwedde van den Minister	1
	b) Kosten voor gebruik van een motorrijtuig	2
	Activiteits- en disponibilitetswedden en allerlei vergoedingen van het burgerlijk personeel	3
	Jaarwedden en vergoedingen der bedienden ter beschikking gesteld van den Legerstaf, 4 ^e sectie (Militaire afvaardiging bij den Minister van Verkeerswezen).	4
	Aandeel van het Departement in de kosten van de leergangen in 't Vlaamsch, in 't Fransch en in 't Vlaamsch snelschrift voor ambtenaren en beambten van het Hoofdbestuur en van de buitendiensten der verscheidene ministerieele departementen.	5
	Materieel :	
	a) Bureelbehoeften, schrijf- en rekenmachines, enz.	
	b) Onderhoud van de lokalen en gebouwen; aankoop en onderhoud van meubelen.	
	c) Vuur, licht, telefoonabonnementen en -aansluitingen, enz.	
	d) Onderhoud, verwarming, verlichting, enz., der ambtswoning van den Minister en uitgaven voor de onderhouds- en herstellingswerken aan het ter beschikking van den Minister gesteld motorrijtuig.	6
	e) Spoorwetcommissie (met inbegrip van eene som van 25,000 frank als tijdelijke last).	
	f) Aandeel van het Departement in de uitgaven van het Hooger Toezichtscomiteit.	
	g) Loonen, vergoedingen, enz.	
	Bibliotheek van het Ministerie van Landsverdediging.	7
	Dienstbriefwisseling. — Globale som verschuldigd aan het Bestuur van Posterijen (Koninklijk Besluit van 25 April 1925).	8
7,603,260 »	HOOFDSTUK II	
	MILITAIR LANDKAARTINSTITUUT.	
	Militair landkaartinstituut. — Personeel :	
	a) Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het administratief personeel.	
	b) Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het technisch personeel.	
	c) Loonen en bijgelden.	
	d) Extra-vergoedingen.	
	Militair landkaartinstituut. — Bedrijfs- en bestuursuitgaven, benodigdheden, toestellen, enz.	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE III TRAITEMENTS ET INDEMNITES DES OFFICIERS; TRAITEMENTS, SOLDE ET ACCESSOIRES DES TROUPES.		
	Traitements et indemnités des officiers; traitements, solde et accessoires des troupes en service actif :	
10	a) Traitements et indemnités des officiers et assimilés.	184,107,880
	b) Traitements, solde et indemnités des militaires de rang subalterne	299,628,700
	c) Traitements et indemnités des aumôniers et des prêtres agréés	1,141,868
	d) Indemnité spéciale pour rémunérer les membres de l'armée qui se sont livrés à des travaux personnels, techniques ou autres, utiles à la collectivité (art. 17 de l'arrêté royal du 26 décembre 1928)	25,000
11	Traitements et indemnités des officiers admis au bénéfice de l'arrêté royal du 18 décembre 1925	7,319,800 »
CHAPITRE IV SERVICES GÉNÉRAUX DES CORPS DE TROUPE.		
12	Services généraux des corps de troupe	1,696,100 »
13	Frais des cours de flamand donnés dans les garnisons aux officiers et sous-officiers des cadres actifs.	200,000 »
CHAPITRE V HOPITAUX ET PHARMACIES MILITAIRES.		
	Hôpitaux et pharmacies militaires:	
14	a) Nourriture et habillement des malades; entretien des établissements, services médico-chirurgical et pharmaceutique (y compris une somme de 184,000 francs en charge tempo- raire)	22,482,000
	b) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des sœurs hospitalières, des infirmières, etc.	1,990,524
	c) Salaires et accessoires	1,668,319
	d) Subside annuel de 1,000 francs à l'Association belge des hôpitaux	1,000
	e) Subside annuel de 500 francs suisses à l'Institut international d'études de maté- riel sanitaire, à Genève	3,500
CHAPITRE VI ACADEMIE MILITAIRE, ECOLES ET MUSÉE DE L'ARMÉE.		
	Ecole militaire. — Personnel:	
15	a) Indemnités aux officiers et aux sous-officiers du service intérieur et du corps en- seignant.	103,680
	b) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel civil (du service intérieur et du corps enseignant)	1,936,122
	c) Salaires et accessoires	1,298,367
	d) Indemnités exceptionnelles	50,960

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
492,223,248 »	HOOFDSTUK III JAARWEDDEN EN VERGOEDINGEN DER OFFICIEREN; JAARWEDDEN, SOLDIJ EN BIJGELDEN DER TROEPEN. Jaarwedden en vergoedingen der officieren; jaarwedden, soldij en bijgelden der troepen in werkelijken dienst: a) Jaarwedden en vergoedingen der officieren en gelijkgestelden. b) Wedden en vergoedingen voor de militairen van lageren rang. c) Wedden en vergoedingen voor de aalmoezeniers en aangenomen priesters. d) Bijzondere vergoeding ter vergelding van leden van het leger die persoonlijk werk, technisch of ander, hebben verricht, nuttig voor de gemeenschap (art. 17 van het Koninklijk Besluit van 26 December 1928). Jaarwedden en vergoedingen van de officieren, die het voordeel genieten van het Koninklijk Besluit van 18 December 1925.	10 11
	HOOFDSTUK IV ALGEMEENE DIENSTEN DER TROEPENKORPSSEN. Algemeene diensten der troepenkorpsen Kosten van de Vlaamsche cursussen, in de garnizoenen gegeven aan de officieren en onderofficieren der actieve kaders.	12 13
	HOOFDSTUK V MILITAIRE HOSPITALEN EN APOTHEKEN. Militaire hospitalen en apotheken: a) Voeding en kleeding der zieken; onderhoud der inrichtingen; genees-, heel- en artseneijkundige diensten (<i>inbegrepen eene som van 184,000 frank als tijdelijke last</i>). b) Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen der gasthuisnonnen, ziekenverpleegsters, enz. c) Loonen en bijgelden. d) Jaarlijksche subsidie van 1,000 frank aan de « Association belge des Hôpitaux ». e) Jaarlijksche subsidie van 500 Zwitsersche frank aan het « Institut international d'études de matériel sanitaire », te Geneve.	14
26,145,343 »	HOOFDSTUK VI MILITAIRE ACADEMIE, SCHOLEN EN MUSEUM VAN HET LEGER. Militaire school. — Personeel: a) Vergoedingen aan de officieren en aan de onderofficieren van den inwendigen dienst en van het onderwyzend personeel. b) Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het burgerlijk personeel (van den inwendigen dienst en van het onderwyzend korps). c) Loonen en bijgelden. d) Extra-vergoedingen.	15

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
16	Ecole militaire. — Dépenses d'administration :	
	a) Redevances, vidanges, eau, gaz et électricité, chauffage	236,200
	b) Frais d'administration	188,250
17	Ecole de guerre. Personnel :	
	a) Indemnités du personnel militaire du corps enseignant	45,954
	b) Indemnités du personnel civil du corps enseignant	46,791
	c) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel civil du service intérieur	41,837
	d) Salaires et accessoires	102,447
	e) Indemnités exceptionnelles	1,500
18	Ecole de guerre. — Dépenses d'administration	22,287 »
19	Ecoles des pupilles de l'armée. — Personnel :	
	a) Indemnité au commandant supérieur des écoles.	1,620
	b) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel civil du corps enseignant	2,469,575
	c) Salaires et accessoires	2,076,810
20	Ecoles des pupilles de l'armée. — Dépenses d'administration :	
	a) Redevances, vidanges, eau, gaz et électricité, chauffage	412,000
	b) Frais d'administration.	468,545
21	Ecoles d'armes. — Personnel	147,960 »
22	Ecoles d'armes. — Dépenses d'administration :	
	a) Chauffage	111,250
	b) Frais d'administration (y compris une somme de 297,500 francs en charge temporaire).	698,663
23	Ecole d'aéronautique. — Personnel	18,900 »
24	Ecole d'aéronautique. — Dépenses d'administration :	
	a) Chauffage	22,525
	b) Frais d'administration.	9,125
25	Ecoles d'officiers des services administratifs, du service de santé et des services automobiles. — Personnel.	105,030 »
26	Ecoles d'officiers des services administratifs, du service de santé et des services automobiles. — Dépenses d'administration :	
	a) Chauffage et éclairage, charbon de forge, force motrice	15,265
	b) Frais d'administration.	44,935
27	Institut militaire d'éducation physique. — Personnel	16,740 »
28	Institut militaire d'éducation physique. — Dépenses d'administration :	
	a) Chauffage.	7,000
	b) Frais d'administration.	48,058

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
11,275,204 »	Militaire school. — Bestuursuitgaven:	
	a) Retributiën, ruiming, water, gas en electriciteit, verwarming.	16
	b) Bestuurskosten.	
	Krijgsschool. — Personeel:	
	a) Vergoedingen van het militair personeel van het onderwijzend korps.	
	b) Vergoedingen van het burgerlijk personeel van het onderwijzend korps.	
	c) Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het burgerlijk personeel van den inwendigen dienst.	17
	d) Loonen en bijgelden.	
	e) Extra-vergoedingen.	
	Krijgsschool. — Bestuursuitgaven	18
	Legerpupillenscholen. — Personeel:	
	a) Vergoeding aan den oppercommandant der scholen.	
	b) Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het burgerlijk personeel van het onderwijzend korps.	19
	c) Loonen en bijgelden.	
	Legerpupillenscholen. — Bestuursuitgaven:	
	a) Retributiën; ruiming, water, gas en electriciteit, verwarming.	20
	b) Bestuurskosten.	
	Wapenscholen. — Personeel	21
	Wapenscholen. — Bestuursuitgaven:	
	a) Verwarming.	22
	b) Bestuurskosten (eene som van 297,500 frank als tijdelijke last inbegrepen).	
	Luchtvaartschool. — Personeel.	23
	Luchtvaartschool. — Bestuursuitgaven:	
	a) Verwarming.	24
	b) Bestuurskosten.	
	Scholen voor officieren van de administratieve diensten, van den gezondheidsdienst en van de autodiensten. — Personeel	25
	Scholen voor officieren van de administratieve diensten, van den gezondheidsdienst en van de autodiensten. — Bestuursuitgaven:	
	a) Verwarming en verlichting, smidskolen, drijfkracht.	26
	b) Bestuurskosten.	
	Militair Instituut voor lichamelijke opleiding. — Personeel	27
	Militair Instituut voor lichamelijke opleiding. — Bestuursuitgaven:	
	a) Verwarming.	28
	b) Bestuurskosten.	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
29	Musée royal de l'armée. — Personnel: a) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel du Musée 227,560 b) Salaires et accessoires 214,848 c) Indemnités aux attachés à fonctions non exclusives 14,400	456,808 »
30	Musée royal de l'armée. — Dépenses d'administration: a) Eau, gaz et électricité, chauffage, assurance contre l'incendie et le vol . . . 45,300 b) Frais d'administration 24,700	70,000 »
CHAPITRE VII ARMEMENT, CHARROI ET HARNACHEMENT DE L'ARMÉE.		
Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire placé sans allocations militaires, indemnités spéciales à certains militaires des établissements, services techniques et parcs d'artillerie:		
	a) Administration centrale: I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif 75,620 II. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique . 33,830 fr. 109,450	
	b) Arsenal de construction: I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif 384,000 II. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique . 103,000 III. Salaires et accessoires 6,479,000 IV. Indemnités exceptionnelles 328,000 fr. 7,294,000	
	c) Ateliers de fabrication de munitions : I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif 232,420 II. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique . 290,680 III. Salaires et accessoires 9,451,900 IV. Indemnités exceptionnelles 404,000 fr. 10,379,000	
	d) Fonderie royale de canons: I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif 312,230 II. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique . 391,200 III. Salaires et accessoires 9,063,570 IV. Indemnités exceptionnelles 1,140,000 fr. 10,907,000	
31	e) Manufacture d'armes de l'Etat: I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif 261,200 II. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique . 620,800 III. Salaires et accessoires 6,813,035 IV. Indemnités exceptionnelles 937,965 fr. 8,633,000	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Koninklijk legermuseum. — Personeel : a) Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het museumpersoneel. b) Loonen en bijgelden. c) Vergoeding aan de geattacheerden, die zich niet uitsluitend met die ambtsverrichtingen bezighouden. Koninklijk legermuseum. — Bestuursuitgaven : a) Water, gas en electriciteit, verwarming, verzekering tegen brand en diefstal. b) Bestuurskosten.	29 30
	HOOFDSTUK VII BEWAPENING, TREIN EN PAARDENTUIG VAN HET LEGER. Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel met wedde en met loon, en van het zonder militaire vergeldingen geplaatst militair personeel, bijzondere vergoedingen aan sommige militairen der inrichtingen, technische diensten en artillerie-parken : a) <i>Hoofdbestuur</i> : I. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het administratief personeel. II. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het technisch personeel. b) <i>Constructie-arsenaal</i> : I. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het administratief personeel. II. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het technisch personeel. III. Loonen en bijgelden. IV. Extra-vergoedingen. c) <i>Werkplaatsen voor munitieaanmaak</i> : I. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het administratief personeel. II. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het technisch personeel. III. Loonen en bijgelden. IV. Extra-vergoedingen. d) <i>Koninklijke kanongieteterij</i> : I. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het administratief personeel. II. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het technisch personeel. III. Loonen en bijgelden. IV. Extra-vergoedingen. e) <i>Staatswapenfabriek</i> : I. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het administratief personeel. II. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het technisch personeel. III. Loonen en bijgelden. IV. Extra-vergoedingen.	31

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	— Bedrag der kredieten per artikel.
	f) Grand parc d'armée:	
	I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif 601,400	
	II. Salaires et accessoires 7,298,600	
	III. Indemnités exceptionnelles 105,000	45,924,450 »
	fr. 8,005,000	
	g) Service technique de la Défense terrestre contre aéronefs:	
	I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique . 26,100	
	II. Salaires et accessoires 550,400	
	III. Indemnités exceptionnelles 20,500	
	fr. 597,000	
32	1° Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établissements, services techniques et parcs d'artillerie (y compris pour les établissements: location, entretien et surveillance des bâtiments, terrains et dépendances non à l'usage de casernement, etc.) fr. 17,360,000	33,360,000 »
	2° Exécution de la convention passée avec la Fabrique Nationale d'armes de guerre, à Herstal, pour la fourniture de cartouches d'infanterie (article 36 de la loi du 29 avril 1929, modifié par l'article 8 de la présente loi) (4° allocation). fr. 16,000,000	
	Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire placé sans allocations militaires des établissements du charroi automobile:	
33	a) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif 288,884	
	b) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique . 161,890	2,049,509 »
	c) Salaires et accessoires 1,583,250	
	d) Indemnités exceptionnelles. 15,485	
34	Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établissements et services du charroi automobile	6,240,000 »
	Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire placé sans allocations militaires des établissements et des laboratoires du service de protection contre les gaz:	
35	a) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique . 178,375	600,156 »
	b) Salaires et accessoires 377,431	
	c) Indemnités exceptionnelles. 44,350	
36	Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établissements et des laboratoires du service de protection contre les gaz	1,200,000 »
	CHAPITRE VIII	
	SERVICE TECHNIQUE DU GENIE.	
	Bâtiments militaires. — Personnel:	
37	a) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif 1,906,659	7,682,960 »
	b) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique . 5,776,301	
	Service des bâtiments militaires. — Bâtiments, ouvrages et terrains à l'usage des services de troupe. — Ouvrages de fortifications et mixtes: acquisitions, locations, travaux (y compris: main-d'œuvre, matériel de casernement, eau, éclairage, service de vidange, etc.):	
38	a) Main-d'œuvre 650,000	10,877,850 »
	b) Entretien, gros entretien, etc.; dépenses diverses 10,227,850	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
89,374,415 »	f) <i>Groot legerpark:</i> I. Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het administratief personeel. II. Loonen en bijgelden. III. Extra-vergoedingen.	
	g) <i>Technische dienst voor grondverdediging tegen luchtschepen:</i> I. Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het technisch personeel. II. Loonen en bijgelden. III. Extra-vergoedingen.	
	1° Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten voor de inrichtingen, technische diensten en parken der artillerie (met inbegrip, voor de inrichtingen, van : huur, onderhoud en bewaken van niet voor kazerneering dienende gebouwen, gronden en aanhoorigheden, enz.).	32
	2° Uitvoering van de overeenkomst, gesloten met de « Fabrique Nationale d'armes de guerre », te Herstal, voor de levering van infanterie-patronen (artikel 36 der wet van 29 April 1929, gewijzigd bij artikel 8 van onderhavige wet) (4° toekenning).	
	Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel met wedde en met loon, en van het zonder militaire vergoedingen geplaatst militair personeel der inrichtingen van den autotrein: a) Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het administratief personeel. b) Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het technisch personeel. c) Loonen en bijgelden. d) Extra-vergoedingen.	33
	Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten der inrichtingen en diensten van den autotrein	34
	Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel met wedde en met loon en van het zonder militaire vergoedingen geplaatst militair personeel der inrichtingen en laboratoria van den gasbeschermingsdienst: a) Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het technisch personeel. b) Loonen en bijgelden. c) Extra-vergoedingen.	35
	Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten voor de inrichtingen en laboratoria van den gasbeschermingsdienst.	36
	HOOFDSTUK VIII TECHNISCHE DIENST DER GENIE.	
	Militaire gebouwen. — Personeel: a) Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het administratief personeel. b) Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het technisch personeel.	37
	Dienst der militaire gebouwen. — Gebouwen, werken en terreinen voor de troependiensten. — Versterkingswerken en gemengde werken: aankopen, huur en werken (arbeid, kazerneeringsmaterieel, water, licht, ruimingsdienst, enz., inbegrepen): a) Arbeidsloonen. b) Onderhoud, grof onderhoud, enz.; allerlei uitgaven.	38

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	— Bedrag der kredieten per artikel.
	Service technique du Génie. — Personnel :	
	a) <i>Bataillon de pontonniers</i> :	
	I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique	19,471
	II. Salaires et accessoires	221,946
	III. Indemnités exceptionnelles	8,285
		fr. 249,702
	b) <i>Troupes et services de transmission</i> :	
	I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif	25,444
	II. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique	99,628
39	III. Salaires et accessoires	1,799,428
	IV. Indemnités exceptionnelles	40,000
		fr. 1,964,500
	c) <i>Troupes de chemins de fer</i> :	
	I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique	30,260
	II. Indemnités exceptionnelles	7,940
		fr. 38,200
	d) <i>Parc du génie d'armée</i> :	
	I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique	30,174
	II. Salaires et accessoires	838,016
	III. Indemnités exceptionnelles	11,810
		fr. 880,000
40	Service technique du génie. — Approvisionnements de toute nature et frais généraux (y compris : location, entretien et surveillance des bâtiments, terrains et dépendances non à l'usage de casernement, etc.)	4,186,000 »
	CHAPITRE IX	
	AÉRONAUTIQUE.	
	Aéronautique militaire. — Personnel :	
41	a) Cadre navigant; indemnités et primes aéronautiques	5,012,560
	b) Frais de séjour et de déplacements pour missions aéronautiques	301,000
42	Aéronautique militaire. — Approvisionnements de toute nature et frais généraux (y compris, pour les établissements aéronautiques, l'entretien et la surveillance des bâtiments, terrains et dépendances non à l'usage de casernement). — Ecoles civiles	40,433,000 »
	CHAPITRE X	
	NOURRITURE DES TROUPES, FOURRAGES ET AUTRES PRESTATIONS.	
	Nourriture des troupes, fourrages et autres prestations :	
43	a) Nourriture des troupes. — Fourrages, etc.	fr. 67,377,357
	b) Salaires et accessoires	3,659,334
	Service des plantations du camp de Beverloo :	
44	a) Main-d'œuvre	fr. 160,000
	b) Frais d'exploitation	77,575

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen:
25,879,212 »	Technische dienst der Genie. — Personeel: a) <i>Bataljon pontonniers</i>: I. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het technisch personeel. II. Loonen en bijgelden. III. Extra-vergoedingen. b) <i>Overseiningstroepen en -diensten</i>: I. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het administratief personeel. II. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het technisch personeel. III. Loonen en bijgelden. IV. Extra-vergoedingen. c) <i>Spoorwegtroepen</i>: I. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het technisch personeel. II. Extra-vergoedingen. d) <i>Park der legergenie</i>: I. Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het technisch personeel. II. Loonen en bijgelden. III. Extra-vergoedingen. Technische dienst der genie. — Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten (huur, onderhoud en bewaking van niet tot kazerneering dienende gebouwen, gronden en aanhoorigheden, enz., inbegrepen).	39
45,746,560 »	HOOFDSTUK IX LUCHTVAART Militaire luchtvaart. — Personeel: a) Varend kader; luchtvaartvergoedingen en -premiën. b) Verblijfs- en verplaatsingskosten voor luchtvaartopdrachten. Militaire luchtvaart. — Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten (daarin begrepen, voor de luchtvaartinrichtingen, het onderhoud van en het toezicht op de niet tot kazerneering dienende gebouwen, terreinen en aanhoorigheden). — Burgerlijke scholen.	40
	HOOFDSTUK X VOEDING VAN DE TROEPEN, VOEDER EN ANDERE VERSTREKKINGEN. Voeding van de troepen. — Voeder en andere verstrekkingen: a) Voeding van de troepen. — Voeder, enz. b) Loonen en bijgelden. Beplantingsdienst in het Kamp van Beverloo: a) Arbeidsloon. b) Bedrijfskosten.	41

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article.	Bedrag der kredieten per artikel.
DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.			
	Service du couchage :		
45	a) Entretien du matériel d'exploitation (y compris : la location, l'entretien et l'amélioration des bâtiments). fr.	1,035,000	4,644,500 »
	b) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des directeurs du couchage	426,500	
	c) Salaires et accessoires	3,183,000	
	Equipement des troupes :		
46	a) Achat, confection et entretien des objets d'équipement, etc. — Frais d'exploitation des ateliers régionaux du service de l'équipement; du magasin central d'équipement, de ses annexes et du laboratoire de chimie de l'armée. — Achat et entretien du matériel et frais divers à supporter par ces établissements. — Entretien des bâtiments fr.	25,914,427	32,335,313 »
	b) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif	35,980	
	c) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique	298,310	
	d) Salaires et accessoires	5,983,196	
	e) Indemnités exceptionnelles	103,400	
47	Combustibles		2,474,000 »
48	Service vétérinaire et des remotes de l'armée. — Achat de chevaux, achat et entretien de matériel (matériel de campagne de laboratoire, etc.)		6,284,500 »
CHAPITRE XI			
TRANSPORTS, INDEMNITÉS DE DÉPLACEMENT ET DE DÉMÉNAGEMENT.			
49	Transports (y compris une somme de 690,000 francs en charge temporaire)		10,144,000 »
	Indemnités de déplacement, de déménagement et frais de représentation, de réception et de mission :		
50	a) Frais de parcours, etc. fr.	2,000,000	2,547,250 »
	b) Frais de représentation, de réception et de mission	517,500	
	c) Service de documentation de l'Etat-major général de l'armée	29,750	
CHAPITRE XII			
PENSIONS ET SECOURS. — SUBSIDES.			
51	Pensions, allocations et augmentations de ces allocations, et indemnités tenant lieu de pension (y compris les arriérés et les premiers termes de pensions, d'allocations et d'indemnités tenant lieu de pension prenant cours en 1933 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année)		2,085,500 »
52	Allocations tenant lieu de rentes accordées : 1° à des anciens militaires originaires des cantons rédimés d'Eupen-Malmédy et de La Calamine ayant fait la campagne de Chine de 1900, dite des Boxers; 2° aux vétérans et invalides des guerres de 1864-1866, 1870-1871, ou à leurs ayants droit, par application des décrets du 17 juin et du 13 août 1924 du Haut Commissaire royal, Gouverneur des territoires d'Eupen-Malmédy et de La Calamine.		10,000 »
	Arriérés et premiers termes de ces allocations prenant cours en 1933 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année		
53	Secours.		1,992,000 »
54	Subsides à la Caisse des ouvriers des Postes, Télégraphes et Téléphones. — Versements à effectuer en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré		900,000 »
55	Rentes, capitaux et indemnités à allouer en 1933 aux agents civils des établissements et services de l'armée, victimes d'accidents de travail ou atteints de maladies professionnelles, ou à leurs ayants droit, y compris les rentes, capitaux et indemnités prenant cours antérieurement au 1 ^{er} janvier 1933, ainsi que les frais divers faits par les bénéficiaires de ces rentes, capitaux et indemnités, pouvant être considérés comme conséquence directe des accidents ou des maladies professionnelles		300,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
117,012,579 »	Dienst van 't beddegoed :	
	a) Onderhoud van 't bedrijfsmaterieel met inbegrip van het huren, onderhouden en verbeteren van de gebouwen.	45
	b) Activiteits- en disponibilitateitswedden en vergoedingen der bestuurders van 't beddegoed.	
	c) Loonen en bijgelden.	
	Uitrusting van de troepen :	
	a) Aankoop, aanmaak en onderhoud van de uitrustingsvoorwerpen, enz. — Bedrijfskosten van de gewestelijke werkhuizen van den uitrustingsdienst; van het centraal uitrustingsmagazijn met aanhoorigheden en van het chemisch laboratorium van het leger. — Aankoop en onderhoud van het materieel en allerlei door die inrichtingen te dragen onkosten. — Onderhoud van de gebouwen.	46
	b) Activiteits- en disponibilitateitswedden en vergoedingen van het administratief personeel.	
	c) Activiteits- en disponibilitateitswedden en vergoedingen van het technisch personeel.	
	d) Loonen en bijgelden.	
	e) Extra-vergoedingen.	
	Brandstoffen	47
	Paardenartsenij- en remontedienst van 't leger. — Aankoop van paarden, aankoop en onderhoud van materieel (veldmaterieel, laboratorium-materieel, enz.).	48
	HOOFDSTUK XI	
	VERVOER-, VERPLAATSINGS- EN VERHUISKOSTEN.	
12,691,250 »	Vervoer (met inbegrip van eene som van 690,000 frank als tijdelijke last)	49
	Verplaatsings- en verhuisvergoedingen; vertegenwoordigings-, ontvangst- en zendingskosten :	
	a) Wegkosten, enz.	50
	b) Vertegenwoordigings-, ontvangst- en zendingskosten.	
	c) Documentatiedienst van den algemeenen legerstaf.	
	HOOFDSTUK XI	
	PENSIOENEN EN HULPGELDEN. — SUBSIDIES.	
5,287,500 »	Pensioenen, toelagen en verhooging van deze toelagen en als pensioen geldende vergoedingen (met inbegrip van de achterstallen en de eerste termijnen van pensioenen, toelagen en als pensioen geldende vergoedingen, die ingaan in 1933 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar).	51
	Als renten geldende toelagen verleend : 1° aan oudmilitairen, afkomstig uit de herwonnen Kantons Eupen-Malmédy en La Calamine, die den Chineeschen veldtocht (genaamd van de « Boxers ») in 1900 hebben medegemaakt; 2° aan de veteranen en invaliden van de oorlogen 1864-1866, 1870-1871, of aan hunne rechthebbenden bij toepassing van de decreten d.d. 17 Juni en 13 Augustus 1924, van den Koninklijken Hoogcommissaris, Gouverneur van de gebieden Eupen-Malmédy en La Calamine.	52
	Achterstallen en eerste termijnen van die toelagen ingaande in 1933 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	
	Hulpgelden	53
	Subsidies aan de Werkliedenkas van Posterijen, Telegrafen en Telefonen. — Stortingen te doen ter uitvoering der wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood.	54
	Renten, kapitalen en vergoedingen, in 1933 toe te kennen aan de burgerlijke bedienden der inrichtingen en diensten van het leger, slachtoffers van arbeidsongevallen of aangetast door beroepsziekten, of aan hun rechthebbenden, met inbegrip van de renten, kapitalen en vergoedingen die ingaan vóór 1 Januari 1933, alsmede de verschillende kosten die door de houders dezer renten, kapitalen en vergoedingen, gedaan werden en als rechtstreeksch gevolg van de ongevallen of beroepsziekten kunnen worden beschouwd.	55

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE XIII		
DÉPENSES DIVERSES ET DÉPENSES IMPREVUES.		
56	Service du contentieux	955,720 »
	Divers et imprévus :	
	a) Dépenses diverses fr. 47,800	
57	b) Subside accordé à M ^{me} veuve Cogge 13,500	125,000 »
	c) Subside accordé à M ^{me} veuve Geeraert 13,500	
	d) Dépenses imprévues non libellées au Budget 50,200	
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . . fr.	
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE XIV		
SERVICES DIVERS.		
58	Suppléments de pension, relatifs aux exercices 1933 et antérieurs, à résulter de la loi du 13 septembre 1928 assurant à titre transitoire de nouveaux avantages aux titulaires de pensions à charge du Trésor public.	25,000 »
Dépenses suites de guerre.		
	Traitements et indemnités des officiers pensionnés maintenus en service, admis au bénéfice de l'arrêté royal du 16 septembre 1919 :	
59	a) Officiers en service actif fr. 1,512,780	1,735,212 »
	b) Officiers en congé à traitement réduit (égal au taux de la pension d'ancienneté) 168,770	
	c) Officiers en congé à demi-traitement 53,662	
60	Service des sépultures militaires	450,000 »
61	Frais des commissions des pensions militaires, instituées par les lois coordonnées sur les pensions militaires, chargées de statuer sur les droits aux pensions et allocations des militaires et assimilés, ou de leurs ayants droit, ayant participé à la campagne de 1914-1918. — Frais de transport de ces militaires et assimilés appelés devant les commissions des pensions militaires. — Frais de la Commission médico-légale. — Frais de la Commission particulière instituée en vertu du paragraphe c de l'article premier de la loi du 21 juillet 1930 (<i>Moniteur</i> des 4-5 août 1930) chargée de statuer, en cas de doute ou de contestation, sur les titres des invalides de guerre à la majoration de pension de 50 % prévue par la loi précitée	300,000 »
62	Réquisitions diverses et dépôts (y compris les réquisitions et dommages de cantonnement imputables aux armées alliées pendant leur séjour en Belgique).	150,000 »
	Dépenses du service de destruction des munitions :	
63	a) Salaires et accessoires fr. 209,000	266,300 »
	b) Indemnités exceptionnelles 23,700	
	c) Dépenses d'exploitation. 33,600	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
1,080,720 » 848,313,361 »	HOOFDSTUK XIII ALLERLEI EN ONVOORZIENE UITGAVEN. Dienst der geschillen 56 Allerlei en onvoorziene uitgaven: a) Allerlei uitgaven. 57 b) Subsidie verleend aan Mevr. de weduwe Cogge. c) Subsidie verleend aan Mevr. de weduwe Geeraert. d) Niet op de Begrooting voorkomende onvoorziene uitgaven. TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.	
	TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN. HOOFDSTUK XIV ALLERLEI DIENSTEN. Bijslagen van pensioen, over de dienstjaren 1933 en vroegere, voort te spruiten uit de wet van 13 September 1928, waarbij als overgangsmaatregel, nieuwe voordeelen worden verleend aan de houders van pensioenen ten laste van de openbare Schatkist. 58 Uitgaven oorlogsgevolgen. Wedden en vergoedingen aan de in dienst behouden gepensioneerde officieren, die het voordeel genieten van het Koninklijk Besluit van 16 September 1919: a) Officieren in werkelijken dienst. 59 b) Officieren met verlof en verminderde wedde (gelijk aan het ancienniteitspensioen). c) Officieren met verlof en halve wedde. Dienst der militaire grafsteden. 60 Kosten der militaire pensioencommissies ingesteld bij de samengeschatte wetten op de militaire pensioenen en gelast te beslissen over de rechten op pensioenen en toelagen der militairen en oeljkgestelden, of hunner rechthebbenden, die den veldtocht 1914-1918 hebben meegemaakt. — Kosten voor het vervoer van die militairen en oeljkgestelden, opgeroepen vóór de militaire pensioencommissies. — Kosten voor de geneeskundig-wettelijke Commissie. — Kosten voor de bijzondere Commissie, ingesteld krachtens paragraaf c, artikel 1, der wet van 21 Juli 1930 (<i>Moniteur</i> van 4-5 Augustus 1930), die, in geval van twijfel of betwisting, moet oordeelen over de rechten der oorlogsinvaliden op de bij voormelde wet voorziene pensioenverhooging van 50 %. 61 Allerlei opeischingen en schade (met inbegrip van kantonnementsopeischingen en -schade in verband met het verblijf der verbonden legers in België). 62 Uitgaven voor den munitievernielingsdienst: a) Loonen en bijgelden. 63 b) Extra-vergoedingen. c) Bedrijfsuitgaven.	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	— Bedrag der kredieten per artikel.
	SERVICE DES HOPITAUX.	
64	Matériel de mobilisation pour le Service de santé (matières, main-d'œuvre, etc.)	105,000 »
	SERVICE DES ÉTABLISSEMENTS ET SERVICES TECHNIQUES DE L'ARTILLERIE.	
65	Fonderie royale de canons : complètement de l'artillerie d'infanterie, de campagne, lourde et de défense terrestre contre aéronefs; transformation de matériel d'artillerie à motoriser (matériel, projectiles, outillage, installations, main-d'œuvre, etc.)	8,500,000 »
66	Arsenal de construction : caissons et voitures hippomobiles d'infanterie; cuisines-remorques, besaces, etc. (matières, main-d'œuvre, etc.)	3,500,000 »
67	Manufacture d'armes de l'Etat : complètement de l'armement portatif et des armes automatiques, matériel de tir (matières, main-d'œuvre, etc.)	3,703,450 »
68	Ateliers de fabrication de munitions : complètement des approvisionnements en munitions d'artillerie et d'infanterie (installations, matériel, main-d'œuvre, etc.)	2,800,000 »
69	Service de la mobilisation de la Nation : appropriation de l'outillage d'usines à utiliser à la mobilisation, études et expériences diverses, etc. (outillage, matières, main-d'œuvre, etc.)	33,750 »
	SERVICE DU CHARROI AUTOMOBILE ET DES CARBURANTS.	
70	Acquisition de tracteurs, camions, voitures techniques et de liaison (matières, outillage, main-d'œuvre, etc.)	3,000,000 »
71	Motorisation du charroi de l'armée : aménagement de véhicules spéciaux existants; essais et fabrications diverses (matières, outillage, main-d'œuvre, etc.)	350,000 »
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE . . fr.	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 14 février 1933.

PAR LE ROI :
Le Ministre de la Défense Nationale,
Albert DEVÈZE
Le Ministre des Finances,
Henri JASPAR

ALBERT

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	DIENST DER HOSPITALEN. Mobilisatiematerieel voor den Gezondheidsdienst (stoffen, arbeidsloon, enz.) DIENST DER INRICHTINGEN EN TECHNISCHE DIENSTEN DER ARTILLERIE. Koninklijke kanongietery: aanvulling der infanterie-artillerie, veldartillerie, zware artillerie en artillerie voor grondverdediging tegen luchtschepen; verandering van te motoriseeren artilleriesmaterieel (materieel, projectielen, benodigdheden, inrichtingen, arbeidsloon, enz.). Constructie-arsenaal: munitiewagens en paardenvoertuigen der infanterie; keukenaanhangwagens, zakken, enz. (stoffen, arbeidsloon, enz.). Staatswapenfabriek: aanvulling van draagbare bewapening en van automatische wapens, schietmaterieel (stoffen, arbeidsloon, enz.). Werkhuizen voor munitieaanmaak: aanvulling van den artillerie- en infanterie-munitievoorraad (inrichtingen, materieel, arbeidsloon, enz.). Dienst van 's Lands mobilisatie: aanpassen van het werkgerief der bij de mobilisatie te bezigen fabrieken, studiën en allerlei proefnemingen, enz. (werkgerief, grondstoffen, arbeidsloon, enz.). DIENST VAN AUTOTREIN EN MOTORBRANDSTOFFEN. Aankoop van tractors, vrachtwagens, technische en verbindingstvoertuigen (stoffen, werkgerief, arbeidsloon, enz.). Motorisatie van de voertuigen van het leger: geschiktmaking van bestaande speciale voertuigen; allerlei proefnemingen en bewerkingen (stoffen, werkgerief, arbeidsloon, enz.).	64 65 66 67 68 69 70 71
873,262,073 »	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons Besluit van 14 Februari 1933.

ALBERT

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Landsverdediging,
Albert DEVÈZE
De Minister van Financiën,
Henri JASPAR

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES			Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932		
							— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932		
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.										
CHAPITRE PREMIER										
ADMINISTRATION CENTRALE.										
1	a.	Traitement du Ministre fr.						90,000 »	130,000 »	140,000 »
	b.	Frais d'usage d'une voiture automobile						40,000 »		
	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités diverses du personnel civil :									
	a.	Traitements et indemnités diverses des fonctionnaires, employés et gens de service :								
		Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.		Traitements (minimum et maximum).	Montant de la dépense.			
		—		—		—	—			
		»	1	Secrétaire particulier du Ministre		»	36,000 »			
		1	1	Directeur général, administrateur civil		65,000 » 80,000	305,000 »			
		1	1	Inspecteur général de l'Administration de l'armée ayant rang de directeur général		65,000 à 80,000				
		»	1	Inspecteur général		60,000 à 75,000				
		1	1	Directeur de l'Administration des Pensions mili- taires ayant rang d'Inspecteur général		60,000 » 75,000				
		5	6	Directeurs (dont 1 hors cadre)		50,000 » 68,000	393,500 »			
		8	7	Sous-directeurs		40,000 » 54,000	351,000 »			
		14	14	Chefs de bureau		30,000 » 44,000	607,075 »			
		24	25	Premiers rédacteurs		25,000 » 34,000	817,300 »			
		2								
		41	41	Commis rédacteurs de 1 ^{re} classe		19,000 » 26,000	1,053,000 »			
		22	30	— de 2 ^e classe		12,000 » 22,500	482,500 »			
		12								
		98	114	Commis aux écritures		10,000 » 25,000	1,896,450 »			
		30								
2		8	10	Sténo-dactylographes		12,000 » 22,500	195,860 »			
		10	10	Classeurs		10,000 » 20,000	152,700 »			
		21	24	Dactylographes		10,000 » 20,000	380,080 »			
		15	20	Traducteurs		19,000 » 54,000	616,500 »			
		5	5	Expéditionnaires		10,000 » 20,000	70,600 »			
		3	3	Téléphonistes détachées de l'Administration des Téléphones (13,200 à 20,000 francs)			58,000 »			
		38	37	Gens de service		9,000 à 20,000	695,600 »			
		315		A reporter fr.		8,111,165 »				
		351								
		44 (1)								
(1) Les nombres en dénominateur concernent les agents qui peuvent être recrutés à titre précaire, avec l'autorisation du Conseil des Ministres, en sus des cadres perman- ents.										
A reporter. . . fr.							130,000 »	140,000 »		

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN			Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.				
		EERSTE HOOFDSTUK				
		HOOFDBEHEER.				
	10,000 »	Jaarwedde van den Minister fr.	90,000 »	a.	1	
		Kosten voor gebruik van een motorrijtuig	40,000 »	b.		
			Totaal fr.	130,000 »		
		Activiteits- en disponibilitetswedden en allerlei vergoedingen van het burgerlijk personeel :				
		Jaarwedden en allerlei vergoedingen der ambtenaren, beambten en dienstheden :			a.	
		Organische getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Wedden (minimum en maximum).	Bedrag der uitgave.	
		Getal bedienden.				
		—				
		—				
		» 1	Privaatsecretaris van den Minister	»	36,000 »	
		1	1 Algemeen bestuurder, burgerlijk administrateur	65,000 tot 80,000	305,000 »	
		1	1 Algemeen inspecteur van het legerbeheer met rang van algemeen bestuurder	65,000 » 80,000		
		»	1 Algemeen inspecteur	60,000 » 75,000		
		1	1 Bestuurder van het Beheer der militaire Pensioe- nen, met rang van Algemeen inspecteur.	60,000 » 75,000		
		5	6 Bestuurders (waarvan 1 buiten kader)	50,000 » 68,000	393,500 »	
		8	7 Onderbestuurders	40,000 » 54,000	351,000 »	
		14	14 Bureelhoofden	30,000 » 44,000	607,075 »	
		24	25 Eerste opstellers	25,000 » 34,000	817,300 »	
		2				
		41	41 Klerk-opstellers 1 ^e klasse	19,000 » 26,000	1,053,000 »	
		22				
		12	30 — 2 ^e klasse	12,000 » 22,500	482,500 »	
		98				
		30	114 Kantoorklerken	10,000 » 25,000	1,896,450 »	
		8	10 Stenotypisten	12,000 » 22,500	195,860 »	
		10	10 Klasseerders	10,000 » 20,000	152,700 »	2
		21	24 Typisten	10,000 » 20,000	380,080 »	
		15	20 Vertalers	19,000 » 54,000	616,500 »	
		5	5 Expeditionnaires	10,000 » 20,000	70,600 »	
		3	3 Telefonisten gedetacheerd van het bestuur der Telefonen (13,200 tot 20,000 frank)		58,000 »	
		38	37 Dienstheden	9,000 tot 20,000	695,600 »	
		315		Over te dragen fr.	8,111,165 »	
		351				
		44 (1)				
		(1) De aantallen die als noemers voorkomen betreffen de bedienden, die tot wederopzeggens toe kunnen worden aangeworven, met toelating van wege den Minister-raad, boven de permanente kaders.				
		Over te dragen				
	40,000 »					

N. B. — De verantwoording betreffende deze Begrooting, vinde men achteraan.

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	130,000 »	140,000 »
		Report . . . fr. 8.111.165 »		
	b.	Indemnité de résidence 1,012 »		
	c.	Indemnités familiale et de naissance 125,880 »		
	d.	Traitements des fonctionnaires et employés en disponibilité :		
		Par suppression d'emploi (29 agents) fr. 688,150 »		
		Pour motifs de santé (4 agents) 44,903 »		
		Indemnités familiale et de naissance des fonctionnaires et employés en disponibilité 4,420 »		
		737,473 »		
	e.	Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931 215,870 »		
		Total . . . fr. 9,191,400 »		
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) fr. 40,190 »		
			9,151,210 »	10,278,200 »
		Traitements et indemnités des agents mis à la disposition de l'Etat-Major de l'armée, 4 ^e section. (Délégation militaire auprès du Ministre des Transports) :		
	a.	Traitements :		
		1 Inspecteur de 1 ^{re} classe de la Société nationale des Chemins de fer belges fr. 48,000 »		
		1 dessinateur 17,500 »		
3		65,500 »		
	b.	Indemnité de résidence 1,620 »		
	c.	Indemnité familiale 324 »		
	d.	Indemnité spéciale 6,300 »		
	e.	Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juil- let 1929 et application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 1,266 »		
			75,010 »	78,850 »
4	"	Participation du Département dans les frais des cours de flamand, de français et de sté- nographie flamande pour fonctionnaires et employés de l'Administration centrale et des services extérieurs des différents départements ministériels	10,000 »	14,000 »
		Matériel :		
	a.	Fournitures de bureau, machines à écrire, à reproduire et à calculer, reliure des regis- tres, impressions, papiers, enveloppes, ports de lettres et autres menues dépenses se rapportant aux différents organismes de l'administration centrale et frais généraux relatifs à l'Office central des imprimés, etc. fr. 162,000 »		
	b.	Entretien des locaux et des bâtiments; achat et entretien du mobilier 55,000 »		
	c.	Eclairage, chauffage, abonnements et communications téléphoniques, Agen- ce Belga, consommation d'eau, enlèvement des immondices, etc. 488,000 »		
	d.	Entretien, chauffage, éclairage, etc., de l'Hôtel du Ministre et dépenses ré- sultant des travaux d'entretien et de réparation à la voiture automobile mise à la disposition du Ministre 45,000 »		
		A reporter . . . fr. 750,000 »		
		A reporter . . . fr.	9,366,220 »	10,511,050 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	10,000 »	Overdracht.		
		Overdracht . . . fr. 8,111,165 »		
		Verblijfsvergoeding 1,012 »	b.	
		Gezins- en geboortetolagen 125,880 »	c.	
		Wedden der beschikbaar gestelde ambtenaren en beambten :	d.	
		Bij afschaffing van betrekking (29 bedienden) . . . fr. 688,150 »		
		Om gezondheidsredenen (4 bedienden) 44,903 »		
		Gezins- en geboortetolagen der beschikbaar gestelde ambte- naren en beambten 4,420 »		
		737,473 »		
		Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931 fr. 215,870 »	e.	
		Totaal . . . fr. 9,191,400 »		
		Af te houden : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) . . . fr. 40,190 »		
»	1,126,990 »	Blijft . . . fr. 9,151,210 »		
		Jaarwedden en vergoedingen der bedienden ter beschikking gesteld van den Leger- staf, 4 ^e sectie. (Militaire afvaardiging bij den Minister van Verkeerswezen) :		
		Wedden :	a.	
		1 opziener 1 ^e klasse van de Nationale Maatschappij van Bel- gische Spoorwegen fr. 48,000 »		
		1 teekenaar 17,500 »		
		65,500 »		3
		Verblijfsvergoeding 1,620 »	b.	
		Gezinstoelage 324 »	c.	
		Bijzondere vergoeding 6,300 »	d.	
		Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931 . . . 1,266 »	e.	
»	3,840 »	Totaal . . . fr. 75,010 »		
»	4,000 »	Aandeel van het Departement in de kosten van de leergangen in 't Vlaamsch, in 't Fransch en in 't Vlaamsch snelschrift voor ambtenaren en beambten van het Hoofd- bestuur en van de buitendiensten der verscheidene ministerieele departementen.	»	4
		Materieel :		
		Bureelbehoeften, schrijf-, nadruk- en rekenmachines, inbinden van registers, drukwerk, papier, briefomslagen, brievenport en andere kleine uitgaven met betrekking tot de verscheidene van het Hoofdbestuur afhangende organismen, en algemeene onkosten in verband met het Hoofdbureau voor druk werken, enz. fr. 162,000 »	a.	
		Onderhoud van de lokalen en gebouwen; aankoop en onderhoud van meu- belen 55,000 »	b.	
		Vuur, licht, telefoonabonnementen en -aansluitingen, Agentschap Belga, waterverbruik en wegruimen van de vuilnis, enz. 488,000 »	c.	
		Onderhoud, verwarming, verlichting, enz. der ambtswoning van den Mi- nister en uitgaven voor de onderhouds- en herstellingswerken aan het ter beschikking van den Minister gesteld motorrijtuig 45,000 »	d.	
		Over te dragen . . . fr. 750,000 »		
»	1,144,830 »	Over te dragen		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report fr.	9,366,220 »	10,511,050 »
		Report fr. 750,000 »		
5	e.	Commission de réseau :		
		Etude et préparation des transports militaires ; exploitation militaire du réseau en temps de guerre fr. 35,000 »		
		Notices descriptives du réseau ferré belge (charge tempore) (4 ^e allocation) 25,000 »		
		60,000 »		
	f.	Quote-part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle 276,851 »		
	g.	Salaires, indemnités, etc. :		
		Effectifs organiques.		
		Nombre d'agents.		
		1 1 Mécanographe - ouvrier spécialiste et de précision (pendant 306 jours à fr. 41,60) fr. 12,730 »		
		12 12 Hommes de peine (pendant 306 jours à fr. 36,75) 134,946 »		
		31 30 Nettoyeuses (pendant 306 jours à 12 francs) . . 110,160 »		
		44 43		
		Indemnités diverses aux chauffeurs, etc., et salaires impré- vus d'hommes de peine et de nettoyeuses supplémentaires à recruter éventuellement pour travaux exceptionnels. Verse- ment à la Caisse de retraite au profit des nettoyeuses . . 10,000 »		
		Indemnités familiale et de naissance 7,000 »		
		Supplément local de salaire 14,321 »		
		Prime de rendement (mécanographe) 3,140 »		
		Application de l'Arrêté royal du 27 mars 1931 9,174 »		
		301,471 »		
			1,388,322 »	1,463,048 »
6	»	Bibliothèque du Ministère de la Défense Nationale :		
		Alimentation de la Bibliothèque du Ministère de la Défense Nationale. Menues dépenses. Acquisitions de publications pour les services de l'administration centrale. Alimenta- tion en ouvrages des dépôts de livres de garnison. 51,000 »	51,000 »	60,000 »
7	»	Correspondances de service :		
		Redevance globale due à l'Administration des Postes. (Arrêté royal du 25 avril 1925) . . 1,322,728 »	1,322,728 »	1,322,728 »
		Total du chapitre I ^{er} fr.	12,128,270 »	13,356,826 »
			DIMINUTION. .fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	1,144,830 »	Overdracht.			
		Overdracht . . . fr.	750,000 »		
		Spoornetcommissie :		e.	
		Bestudeeren en voorbereiden van het militair vervoer; militaire exploitatie van het net in oorlogstijd fr.	35,000 »		
		Beschrijvingsnota's van het Belgisch spoornet (<i>tijdelijke last</i>) (4 ^e toelage)	25,000 »		5
			60,000 »		
		Aandeel van het Departement in de uitgaven van het Hooger Toezichtscomiteit	276,851 »	f.	
		Loonen, vergoedingen, enz. :		g.	
		Organisatie getalsterkte.			
		Getal bedienden.			
		1 1 Schrijfmachinehersteller (specialist-fijnwerker) (gedurende 306 dagen tegen fr. 41,60) fr.	12,730 »		
		12 12 Sjouwers (gedurende 306 dagen tegen fr. 36,75)	134,946 »		
		31 30 Schoonmaaksters (gedurende 306 dagen tegen 12 fr.)	110,160 »		
		44 43			
		Allerlei vergoedingen aan stokers, enz., en onvoorziene loonen voor aanvullende sjouwers en schoonmaaksters in voorkomend geval voor extra-werk te werven. Storting in de Lijfrentekas ten voordeele der schoonmaaksters	10,000 »		
		Gezins- en geboortetoelagen	7,000 »		
		Plaatselijk bijloon	14,321 »		
		Voortbrengingspremie (schrijfmachinehersteller)	3,140 »		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931	9,174 »		
			301,471 »		
»	74,726 »	Algemeen totaal . . . fr.	1,388,322 »		
		Bibliotheek van het Ministerie van Landsverdediging :		»	
»	9,000 »	Aankopen voor de bibliotheek van het Ministerie van Landsverdediging. Kleine uitgaven. Aanschaffen van publicaties voor de diensten van het Hoofdbestuur. Aankopen van werken voor de boekendepots in de garnizoenen.			
»	»	Dienstbriefwisseling :		»	
»	»	Globale som verschuldigd aan het Bestuur van Posterijen. (Koninklijk Besluit van 25 April 1925.)			
»	1,228,556 »	Totaal van hoofdstuk I			
1,228,556 »		VERMINDERING.			

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES			Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
CHAPITRE II						
INSTITUT CARTOGRAPHIQUE MILITAIRE.						
Institut cartographique militaire. — Personnel :						
		EMPLOIS.	Traitements et salaires (minimum et maximum).	Montant de la dépense.		
a.		Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif :				
	1	1 Chef de service fr.	54,000	54,000 »		
	1	1 Comptable adjoint	31,500	31,500 »		
	9	9 Commis d'ordre	16,200 à 25,000	167,500 »		
	3	4 Dactylographes (dont 1 en disponibilité par suppression d'emploi) . .	2,800 » 15,400	49,000 »		
	2	4 Huissiers (dont 2 en disponibilité par suppression d'emploi)	9,981 » 20,000	60,300 »		
	1	1 Comptable du service cinématographique	18,600	18,600 »		
	17	20				
		Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931			7,700 »	
		Indemnités familiale et de naissance			4,000 »	
		Indemnité de résidence			2,100 »	
				394,700 »		
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . .			1,900 »	
			Reste . . . fr.	392,800 »		
b.		Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique :				
	4	3 Maîtres dessinateurs fr.	37,500 à 40,750	119,000 »		
		1 Maître-graveur	30,000	30,000 »		
	6	5 Dessinateurs principaux	25,000 à 29,000	143,000 »		
		1 Graveur principal	27,000	27,000 »		
	37	37 Dessinateurs cartographes, graveurs et dessinateurs-lithographes (dont 1 en disponibilité, sans traitement).	12,000 à 26,000	727,000 »		
	4	4 Apprentis dessinateurs	7,900 » 9,500	32,000 »		
	51	51	A reporter . . . fr.	1,078,000 »	392,800 »	
			A reporter . . . fr.		»	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
		HOOFDSTUK II MILITAIR LANDKAARTINSTITUUT.				
		Militair Landkaartinstituut. — Personeel :				
		Organieke getalsterkte.	Getal bedienden.	BETREKKINGEN.	Wedden en loonen (minimum en maximum).	Bedrag der uitgave.
				<i>Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het adminis- tratief personeel :</i>		a.
		1	1	Diensthofd fr.	54,000	54,000 »
		1	1	Toegevoegd rekenplichtige . . .	31,500	31,500 »
		9	9	Ordeklerken	16,200 tot 25,000	167,500 »
		3	4	Typisten (waarvan 1 in disponibiliteit bij afschaffing van betrekking) . .	2,800 » 15,400	49,000 »
		2	4	Kamerbewaarders (waarvan 2 in dis- ponibiliteit bij afschaffing van be- trekking)	9,981 » 20,000	60,300 »
		1	1	Rekenplichtige van den kinematogra- fischen dienst	18,600	18,600 »
		17	20			
				Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing der Koninklijke Be- sluiten van 27 Maart en 22 April 1931		7,700 »
				Gezins- en geboortetoeelagen		4,000 »
				Verblijfsvergoeding		2,100 »
						394,700 »
				Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) . .		1,900 »
					Blijft . . . fr.	392,800 »
				<i>Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het technisch personeel :</i>		b.
		4	3	Meesters teekenaars fr.	37,500 tot 40,750	119,000 »
			1	Meester graveerder	30,000	30,000 »
		6	5	Eerstaanwezende teekenaars . . .	25,000 tot 29,000	143,000 »
			1	Eerstaanwezend graveerder . . .	27,000	27,000 »
		37	37	Landkaartteekenaars, steendruk gra- veerders en -teekenaars (waaronder 1 beschikbaar gesteld zonder wedde).	12,000 tot 26,000	727,000 »
		4	4	Leerjongens-teekenaars	7,900 » 9,500	32,000 »
		51	51	Over te dragen . . . fr.	1,078,000	392,800 »
				Over te dragen.		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
				Report . . . fr.		»	»
		Effectifs organiques. Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitements et salaires (minimum et maximum).	Montant de la dépense.		
51	51		Report . . . fr.	1,078,000	» 392,800		
1	1		Chef du bureau de calcul	61,000	61,000 »		
1	1		Chef adjoint du bureau de calcul	39,500	39,500 »		
8	8		Topographes-reviseurs	18,000 à 26,250	172,250 »		
3	3		Topographes temporaires	19,500 » 20,250	60,000 »		
13	13		Aides topographes et aides géodésiens.	10,000 » 13,500	137,500 »		
1	1		Chef des ateliers de photographie	31,000	31,000 »		
2	2		Photographes	18,000 à 22,500	40,500 »		
1	1		Chef d'atelier de lithographie	26,000	26,000 »		
6	6		Imprimeurs-transporteurs	18,000 à 24,000	124,500 »		
1	1		Conservateur des dispositifs d'imprimerie	24,000	24,000 »		
1	1		Directeur de l'imprimerie typographique	50,000	50,000 »		
1	1		Chef de laboratoire du service cinématographique	31,000	31,000 »		
8	8		Techniciens du service cinématographique	17,000 à 22,500	154,000 »		
98	98						
			Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931		51,000 »		
			Indemnités familiale et de naissance		16,000 »		
			Indemnité de résidence		10,400 »		
					2,106,650 »		
			A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement)		10,000 »		
				Reste . . . fr.	2,096,650 »		
c.			<i>Salaires et accessoires :</i>				
1	1		Chef d'atelier de l'imprimerie typographique fr.	26,000	26,000 »		
1	1		Chef opérateur de l'imprimerie typographique	20,500	20,500 »		
1	1		Chef de matériel de l'imprimerie typographique	18,000	18,000 »		
3	3		A reporter . . . fr.	64,500	» 2,489,450		
				A reporter . . . fr.		»	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	»	Organieke getalsterkte.	Getal bedienden.	BETREKKINGEN.	Wedden en loonen (minimum en maximum).	Bedrag der uitgave.		
		51	51	Overdracht.	 fr.	1,078,000 »	392,800 »	
		1	1	Hoofd van het rekenbureel	61,000	61,000 »		
		1	1	Toegevoegd hoofd van het reken- bureel	39,500	39,500 »		
		8	8	Herzieners-topografen	18,000 tot 26,250	172,250 »		
		3	3	Tijdelijke topografen	19,500 » 20,250	60,000 »		
		13	13	Helpers-topografen en helpers-aard- meters	10,000 » 13,500	137,500 »		
		1	1	Hoofd van de fotowerkplaatsen . . .	31,000	31,000 »		
		2	2	Fotografen	18,000 tot 22,500	40,500 »		
		1	1	Steendrukkerijwerkmeester	26,000	26,000 »		
		6	6	Drukkers-overzetters	18,000 tot 24,000	124,500 »		
		1	1	Bewaarder van het drukgerief . . .	24,000	24,000 »		
		1	1	Bestuurder van de boekdrukkerij . .	50,000	50,000 »		
		1	1	Laboratoriumleider van den kinema- tografischen dienst	31,000	31,000 »		
		8	8	Technici bij den kinematografischen dienst	17,000 tot 22,500	154,000 »		
		98	98	Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing van de Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931			51,000 »	
				Gezins- en geboortetoelagen			16,000 »	
				Verblijfsvergoeding			10,400 »	
						2,106,650 »		
				Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) . . .			10,000 »	
				Loonen en bijgelden :				
					Blijft fr.	2,096,650 »		c.
		1	1	Werkmeester van de boekdrukkerij fr.	26,000	26,000 »		
		1	1	Hoofdsetter van de boekdrukkerij .	20,500	20,500 »		
		1	1	Hoofd van het materieel van de boek- drukkerij	18,000	18,000 »		
		3	3	Over te dragen	. . . fr.	64,500 »	2,489,450 »	
»	»	Over te dragen.						

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES			Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
			Report . . . fr.		"	"
		Effectifs organiques. — Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitements et salaires (minimum et maximum).	Montant de la dépense.	
3	3		Report.	. . . fr.	64,500 » 2,489,450 »	
1	1		Chef ponceur de l'imprimerie litho- graphique	15,120	15,120 »	
33	33		Ouvriers spécialistes	12,360 à 19,000	475,300 »	
1	1		Mécanicien de presse	18,690	18,690 »	
1	1		Mécanicien de précision	15,910	15,910 »	
32	31		Premiers ouvriers	13,135 à 19,000	502,300 »	
90	69		Ouvriers qualifiés	11,000 » 18,000	796,175 »	
9	7		Journaliers spécialisés	10,500 » 13,000	91,000 »	
9	9		Journaliers non spécialisés	9,300 » 11,500	87,900 »	
13	7		Apprentis	3,500 » 15,000	47,500 »	
7	7		Nettoyeuses	3,750	26,250 »	
199	169					
			Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931		39,300 »	
			Supplément local de salaire		9,000 »	
			Indemnités familiale et de naissance		16,250 »	
			Hautes paies pour chevrons de front et pour décoration mili- taire (art. 4) aux militaires placés sans allocations militaires		4,250 »	
			Majoration de salaire au personnel de maîtrise		5,000 »	
					2,214,445 »	
			A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . . .		5,170 »	
			Reste . . . fr.		2,209,275 »	
d.			Indemnités exceptionnelles :			
			Indemnités pour travaux sur le terrain; salaires des ouvriers porte-mires à recruter sur place, etc. fr.	448,800	»	
			Indemnité à un fonctionnaire du Ministère des Colonies diri- geant le service géodésique	7,650	»	
			Indemnités pour travaux dangereux	10,000	»	
					466,450 »	
					5,165,175 »	5,712,000
			A reporter . . . fr.		5,165,175 »	5,712,000

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	»	Overdracht.					
		Organieke getalskerkte.	Getal bedienden.	BETREKKINGEN.	Wedden en loonen (minimum en maximum).	Bedrag der uitgave.	
		3	3	Overdracht.	. . . fr.	64,500 »	2,489,450 »
		1	1	Hoofdcapqueerder van de steendruk- kerij	15,120	15,120 »	
		33	33	Specialisten	12,360 tot 19,000	475,300 »	
		1	1	Perswerktuigkundige	18,690	18,690 »	
		1	1	Nauwkeurigheidswerktuigkundige	15,910	15,910 »	
		32	31	Eerste werklieden	13,135 tot 19,000	502,300 »	
		90	69	Geschoolde werklieden	11,000 » 18,000	796,175 »	
		9	7	Gespecialiseerde daglooners	10,500 » 13,000	91,000 »	
		9	9	Niet gespecialiseerde daglooners	9,300 » 11,500	87,900 »	
		13	7	Leerjongens	3,500 » 15,000	47,500 »	
		7	7	Schoonmaaksters	3,750	26,250 »	
		199	169				
				Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931		39,300 »	
				Plaatselijk bijloon		9,000 »	
				Gezins- en geboortetolagen		16,250 »	
				Hoogere soldij wegens frontstrepen en militaire eereteeken (artikel 4) voor de militairen zonder militaire tolagen		4,250 »	
				Loonsverhooging voor het toezien personeel		5,000 »	
						2,214,445 »	
				Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)		5,170 »	
						Blijft . . . fr.	2,209,275 »
				<i>Extra-vergoedingen :</i>			
				Vergoeding voor werken op het terrein; loonen van de ter plaatse te werven werklieden nivelleertocsteldragers, enz.	fr.	448,800 »	
				Vergoeding aan een ambtenaar van het Ministerie van Kolo- niën, die den geodesischen dienst bestuurt		7,650 »	
				Vergoeding wegens gevaarlijke werken		10,000 »	
						466,450 »	
		»	546,825 »	Algemeen totaal . . . fr.		5,165,175 »	
		»	546,825 »	Over te dragen			

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	5,165,175 »	5,712,000 »
		Institut cartographique militaire. — Dépenses d'exploitation et d'administration, approvisionnements, instruments, etc. :		
	a.	Achat et réparations d'instruments topographiques et géodésiques. Construction et entretien de signaux géodésiques fr. 32,500 »		
	b.	Dépenses d'administration des services généraux : chauffage, éclairage, eau, etc. (y compris une somme de 12,000 francs pour le chauffage central, l'éclairage électrique et l'eau des locaux occupés par la Direction supérieure du service de santé et le service médical et pharmaceutique de l'armée); téléphones, documentation, entretien des bâtiments, du mobilier et du charroi. — Divers. fr. 185,000 »		
9		Subside annuel au Comité national de géodésie et de géophysique 2,000 »		
	c.	Imprimerie lithographique et ateliers de photographie : Matières (papiers, etc.) 150,000 »	187,000 »	
	d.	Service cinématographique : Matières (films, produits, etc.), entretien des appareils cinématographiques dans les corps et établissements d'instruction 186,000 »		
	e.	Imprimerie typographique : Achat de matières, articles de bureau, etc., pour cessions contre factures d'ordre ne donnant pas lieu à liquidation, aux services du Département et aux unités et services de l'armée et pour les cessions contre paiement 1,882,585 »	2,438,085 »	2,950,705 »
		Total du chapitre II . . . fr.	7,603,260 »	8,662,705 »
		CHAPITRE III		
		TRAITEMENTS ET INDEMNITÉS DES OFFICIERS; TRAITEMENTS, SOLDE ET ACCESSOIRES DES TROUPES.		
		Traitements et indemnités des officiers; traitements, solde et accessoires des troupes en service actif :		
	a.	Traitements et indemnités des officiers et assimilés fr. 184,107,880 »		
40	b.	Traitements, solde et indemnités des militaires de rang subalterne . . . 299,628,700 »		
	c.	Traitements et indemnités des aumôniers et des prêtres agréés 1,141,868 »		
	d.	Indemnité spéciale pour rémunérer les membres de l'armée qui se sont livrés à des travaux personnels, techniques ou autres, utiles à la collectivité. (Art. 17 de l'arrêté royal du 26 décembre 1928.) 25,000 »	484,903,448 »	571,672,710 »
		Traitements et indemnités des officiers admis au bénéfice de l'arrêté royal du 18 décembre 1925 :		
41	a.	Officiers en congé à traitement réduit 6,307,500 »		
	b.	Officiers en congé à demi-traitement 1,012,300 »	7,319,800 »	10,266,158 »
		Total du chapitre III . . . fr.	492,223,248 »	581,938,868 »
			DIMINUTION . . fr.	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	546,825 »	Overdracht. Militair Landkaartinstituut. — Bedrijfs- en bestuursuitgaven, benodigdheden, toestellen, enz. : Aankoop en herstellen van topografische en geodesische werktuigen. Vervaardigen en onderhouden van geodesische signalen fr. 32,500 » Bestuursuitgaven der algemeene diensten : verwarming, licht, water, enz. (met inbegrip eener som van 12,000 frank, voor centrale verwarming, electrisch licht en water in de lokalen betrokken door het Hooger Bestuur van den Gezondheidsdienst en door den genees- en artseneijkundigen dienst van het leger); telefonen, documentatie, onderhoud van de gebouwen, van het mobilair en het gerij. — Allerlei . . . fr. 185,000 » Jaarlijksche subsidie aan het Nationaal Comité voor aardmeetkunde en aardnatuurkunde 2,000 » 187,000 » Steendrukkerij en fotowerkplaatsen : Stoffen (papier, enz.) 150,000 » Kinematografische dienst : Stoffen (films, producten, enz.), onderhoud van de kinematografische toestellen in de korpsen en opleidingsinrichtingen 186,000 » Boekdrukkerij : Aankoop van stoffen, bureelbehoeften, enz., voor overdrachten aan de diensten van het Departement en aan de eenheden en diensten van het leger, tegen orderrekeningen die niet hoeven vereffend, en voor de overdrachten tegen betaling 1,882,585 » Totaal . . . fr. 2,438,085 »	a. b. c. d. e.	9
»	512,620 »			
»	1,059,445 »	Totaal van hoofdstuk II.		
1,059,445 »		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK III		
		JAARWEDDEN EN VERGOEDINGEN DER OFFICIEREN; JAARWEDDEN, SOLDIJ EN BIJGELDEN DER TROEPEN.		
		Jaarwedden en vergoedingen der officieren; jaarwedden, soldij en bijgelden der troepen in actieven dienst : Wedden en vergoedingen der officieren en gelijkgestelden fr. 184,107,880 » Wedden, soldij en vergoedingen voor de militairen van lageren rang . . . 299,628,700 » Wedden en vergoedingen voor de aalmoezeniers en aangenomen priesters . . . 1,141,868 » Bijzondere vergoeding ter vergelding van de leden van het leger die technisch of ander persoonlijk werk, nuttig voor de gemeenschap hebben verricht. (Art. 17 van het Koninklijk Besluit van 26 December 1928.) . . . 25,000 » Totaal . . . fr. 484,903,448 » Jaarwedden en vergoedingen van de officieren die het voordeel genieten van het Koninklijk Besluit van 18 December 1925 : Officieren met verlof en verminderde wedde fr. 6,307,500 » Officieren met verlof en halve wedde 1,012,300 » Totaal . . . fr. 7,319,800 »	a. b. c. d. a. b.	10 11
»	86,769.262 »			
»	2,946,358 »			
»	89,715,620 »	Totaal van hoofdstuk III.		
89,715,620 »		VERMINDERING.		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		CHAPITRE IV		
		SERVICES GÉNÉRAUX DES CORPS DE TROUPE.		
		Services généraux des corps de troupe :		
	a.	Service de l'administration :		
		1° Frais de bureau :		
		Indemnités fixes de bureau fr. 1,062,500 »		
		Liquidation sur factures des dépenses de bureau des autorités ne bénéficiant pas d'indemnités fixes 17,000 »		
		Chauffage des bureaux 756,500 »		
			1,836,000 »	
		2° Dépenses diverses prévues par le règlement sur l'adminis- tration des corps de troupe 331,500 »		
			2,167,500 »	
	b.	Service de l'instruction :		
		Cours de l'unité-école et cours du soir fr. 106,250 »		
		Prix de tir 4,000 »		
		Fournitures de bureau d'ordre technique, matériel pour jeu de la guerre, etc. 21,250 »		
		Achat de matériel didactique pour les corps et certaines écoles, dépenses d'ordre général et imprévues relatives à l'instruc- tion et frais de scolarité pour les officiers envoyés dans les différentes écoles à l'étranger 30,000 »		
			161,500 »	
	c.	Service de la bibliothèque :		
		Dépenses d'administration fr. 4,250 »		
		Chauffage des bibliothèques 8,500 »		
			12,750 »	
	d.	Service de l'éducation physique :		
		Equipements et matériel d'éducation physique pour les corps de troupe, les établissements d'instruction et les camps . . fr. 31,450 »		
		Entretien de ces équipements et matériel. Frais d'organisation des championnats prévus par les instructions et des épreu- ves officielles. — Frais d'administration résultant de l'éduca- tion physique 40,600 »		
		Bassin de natation de la garnison de Bruxelles 32,300 »		
			104,350 »	
	e.	Service de la musique :		
		Dépenses fr. 68,000 »		
		Recettes à faire conformément à l'article 2 de la loi du bud- get 68,000 »		
			»	
		Total . fr. 2,446,100 »		
	f.	Service des écuries :		
		Dépenses fr. 750,000 »		
		Recettes à faire conformément à l'article 2 de la loi du bud- get 1,500,000 »		
			750,000 »	
		Excédent des recettes		
			4,696,100 »	1,487,750 »
		Frais des cours de flamand donnés dans les garnisons aux officiers et sous-officiers des cadres actifs	200,000 »	200,000 »
		Total du chapitre IV . fr.	4,896,100 »	1,687,750 »
			AUGMENTATION . fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering			
		HOOFDSTUK IV ALGEMEENE DIENSTEN DER TROEPENKORPSSEN. Algemeene diensten der troepenkorpsen : Dienst van het Beheer : 1° Bureelkosten : Vaste bureelvergoedingen fr. 1,062,500 » Vereffing op rekening van de bureelkosten der overheden zonder vaste vergoedingen 17,000 » Verwarming van de bureelen 756,500 » 1,836,000 » 2° Allerlei bij het reglement over 't beheer der troepenkorpsen voorzienige uitgaven 331,500 » 2,167,500 » Opleidingsdienst : Leergangen der schooleenheid en avondleergangen 106,250 » Schietprijzen 4,000 » Bureelbehoefden van technischen aard, materieel voor spiegelgevechten, enz. 21,250 » Aankoop van didactisch materieel voor de korpsen en sommige scholen, algemeene en onvoorzienige uitgaven in verband met de opleiding en studie-onkosten voor de officieren die naar de verschillende buitenlandsche scholen worden gestuurd 30,000 » 161,500 » Dienst der bibliotheek : Bestuursuitgaven fr. 4,250 » Verwarming van de bibliotheken 8,500 » 12,750 » Dienst der lichamelijke opleiding : Uitrustingen en materieel voor lichamelijke opleiding, ten behoeve van de troepenkorpsen, opleidingsinrichtingen en kampen fr. 31,450 » Onderhoud van die uitrustingen en dat materieel. — Inrichtingskosten voor de bij de onderrichtingen voorzienige kampioenschappen en voor de officieele proeven. — Uit de lichamelijke opleiding voortvloeiende bestuurskosten 40,600 » Zweminrichting voor het Brusselsch garnizoen 32,300 » 104,350 » Muziekdienst : Uitgaven fr. 68,000 » Ontvangsten te verwezenlijken overeenkomstig artikel 2 der begrootingswet 68,000 » » Totaal . fr. 2,446,100 » Staldienst : Uitgaven fr. 750,000 » Ontvangsten te verwezenlijken overeenkomstig artikel 2 der begrootingswet 1,500,000 » Excedent van de ontvangsten 750,000 » Blijft . fr. 1,696,100 » Kosten van de Vlaamsche cursussen in de garnizoenen gegeven aan de officieren en onderofficieren der actieve kaders. Totaal van hoofdstuk IV. VERMEERDERING.	a.	
			b.	
			c.	12
			d.	
			e.	
			f.	
208,350 »	»			
»	»			13
208,350 »	»			
208,350 »	»			

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		CHAPITRE V		
		HOPITAUX ET PHARMACIES MILITAIRES.		
		Hôpitaux et pharmacies militaires :		
a.		Nourriture et habillement des malades; entretien des établissements; services médico-chirurgical et pharmaceutique :		
		Frais d'hospitalisation des sous-officiers, caporaux et soldats; des invalides de guerre; des miliciens de la nouvelle levée ou des civils placés en observation respectivement par les bureaux de recrutement et les commissions provinciales de pensions militaires d'invalidité; solde d'hôpital des militaires non appointés, etc. fr. 4,270,000 »		
		Frais d'hospitalisation dans les hospices civils et asiles d'aliénés 120,000 »	4,390,000 »	
		Frais d'inhumation et du culte dans les hôpitaux militaires 80,000 »		
		Entretien locatif, eau, gaz, chauffage, etc. 2,390,000 »		
		Achat de matériel et d'objets de couchage, d'habillement, de matériel de documentation, etc. 300,000 »		
		Services médico-chirurgical et pharmaceutique :		
		Achat de médicaments, d'objets de pansements, de chirurgie, etc.; soins donnés aux ayants droit par des médecins civils et militaires, médicaments fournis par des pharmaciens civils achat d'appareils de prothèse, etc. 13,908,000 »		
		Gros entretien, constructions et améliorations, etc., des bâtiments . . . 1,230,000 »		
		Renouvellement de voitures d'ambulances automobiles (charge temporaire) (4 ^e allocation) 184,000 »		
			22,482,000 »	
b.	Effectifs organiques. Nombre d'agents.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des sœurs hospitalières, des infirmières, etc. :		
		117 Sœurs hospitalières à 8,000 francs 936,000 »		
168		45 Infirmières (de 12,000 à 22,500 francs) (dont : 3 en disponibilité pour motif de santé; 1 par suppression d'emploi et 4 infirmières temporaires) 857,927 »		
		» 5 Médecins gymnastes (de 15,000 à 22,500 francs) . . . 77,000 »		
		» 4 Employés temporaires (de 10,000 à 13,000 francs) . . . 52,000 »		
			1,922,927 »	
168	171	A déduire : 1/2 % pour médicaments (approximativ.) . . . 4,500 »		
		Reste . . . fr. 1,918,427 »		
		A reporter . . fr. 1,918,427 »	22,482,000 »	
		A reporter . . . fr.	»	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK V		
		MILITAIRE HOSPITALEN EN APOTHEKEN.		
		Militaire hospitalen en apotheken :	a.	
		<i>Voeding en kleeding der zieken; onderhoud der inrichtingen; genees-, heel- en artseneij- kundige diensten :</i>		
		Verplegingskosten voor onderofficieren, korporaals en soldaten; oorlogsinvaliden; mili- ciens der nieuwe lichteing of burgers, onderscheidenlijk door de wervingsbureelen en de provinciale commissies voor militaire invaliditeitspensioenen ter voorloopige waarne- ming geplaatst; hospitaalsoldij der militairen, die geen wedde trekken, enz.		
		fr. 4,270,000 »		
		Verplegingskosten in de burgerlijke godshuizen en krankzin- nigengestichten		
		120,000 »		
		4,390,000 »		
		Kosten van begrafenissen en van den eeredienst in de militaire hospitalen . . .		
		80,000 »		
		Ten laste van den huurder vallend onderhoud, water, gas, verwarming, enz.		
		2,390,000 »		
		Aankoop van beddegoed en materieel, kleedij, documentatiematerieel, enz.		
		300,000 »		
		Genees-, heel- en artseneijkundige diensten :		
		Aankoop van genees-, verband- en heelmiddelen, enz.; verzorging van de rechthebbenden door burgerlijke en militaire geneesheeren, door burger- lijke apothekers afgeleverde geneesmiddelen, aankoop van prothesis-toe- stellen, enz.		
		13,908,000 »		
		Grof onderhoud, oprichten en verbeteren, enz., van de gebouwen		
		1,230,000 »		
		Vernieuwen van de ambulance-auto's (<i>tijdelijke last</i>) (<i>4^e toelage</i>)		
		184,000 »		
		22,482,000 »		
		Organieke getalsterkte. — Getal bedienden		
		<i>Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen der gast- huisnonnen, ziekenverpleegsters, enz. :</i>	b.	
		117 Gasthuisnonnen tegen 8,000 frank.		
		936,000 »		
168		45 Ziekenverpleegsters (van 12,000 tot 22,500 frank) (waaronder : 3 beschikbaar gesteld om gezondheids- redenen; 1 wegens afschaffing van betrekking en 4 tijdelijke ziekenverpleegsters)		
		857,927 »		
		5 Geneesheeren-gymnasten (van 15,000 tot 22,500 frank).		
		77,000 »		
		4 Tijdelijke beambten (van 10,000 tot 13,000 frank)		
		52,000 »		
168	171	1,922,927 »		
		Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benade- rend)		
		4,500 »		
		Blijft . . . fr. 1,918,427 »		
		Over te dragen . . . fr. 1,918,427 » 22,482,000 »		
		Over te dragen.		14

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	»	»
		Report . . . fr. 1,918,427 » 22,482,000 »		
		Allocations familiales 420 »		
		Indemnités d'entretien d'équipement des infirmières . . . 16,745 »		
		Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931 54,932 »		
		1,990,524 »		
c.	Effectifs organiques. Nombre d'agents.	<i>Salaires et accessoires :</i>		
	Indéterminé.	—		
	49	Ouvriers (34 de fr. 32.20 à 48 francs par jour et 15 de 935 à 1327.50 francs par mois) 634,841 20		
	108	Ouvrières et demi-ouvrières (de fr. 18.40 à fr. 36.40 par jour) 748,425 60		
	157	1,383,266 80		
		<i>A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . . . 6,000 »</i>		
		Reste . . . fr. 1,377,266 80		
		Indemnités familiale et de naissance 31,148 50		
		Supplément local de salaire 147,695 45		
		Hautes paies pour décoration militaire (art. 4) et pour chevrons de front aux militaires placés sans allocations militaires . . 5,227 65		
		Majoration de salaire au personnel de maîtrise 8,000 »		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 98,980 60		
		1,668,319 »		
d.		<i>Subside annuel de 1,000 francs à l'Association belge des hôpitaux . . . 1,000 »</i>		
e.		<i>Subside annuel de 500 francs suisses à l'Institut international d'études de matériel sanitaire, à Genève, soit environ 3,500 »</i>		
		26,145,343 »		
		31,855,173 »		
		TOTAL du chapitre V . . . fr.	26,145,343 »	31,855,173 »
			DIMINUTION . . . fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	»	Overdracht.		
		Overdracht . . . fr. 1,918,427 » 22,482,000 »		
		Gezinstoelagen 420 »		
		Vergoeding voor onderhoud van de uitrusting der ziekenverpleegsters 16,745 »		
		Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931 54,932 »		
		1,990,524 »		
		Organieke getalsterkte. Getal bedienden.		
		Loonen en bijgelden :	c.	
		Onbepaald.		
		49 Werklieden (34 van fr. 32.20 tot fr. 48.00 per dag en 15 van 935 tot 1327.50 frank per maand) 634,841 20		
		108 Werksters en halve werksters (van fr 18.40 tot fr. 36.40 per dag) 748,425 60		
		157		
		1,383,266 80		
		Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) . . . 6,000 »		
		Blijft . . . fr. 1,377,266 80		
		Gezins- en geboortetoelagen 31,148 50		
		Plaatselijk bijloon 147,695 45		
		Hoogere soldij wegens militair eereteeken (art. 4) en wegens frontstrepen aan de zonder militaire toelagen geplaatste militairen 5,227 65		
		Loonsverhooging aan het toezien personeel 8,000 »		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931 . . . 98,980 60		
		1,668,319 »		
		Jaarlijksche subsidie van 1,000 frank aan de « Association belge des hôpitaux » 1,000 »	d.	
		Jaarlijksche subsidie van 500 Zwitsersche frank aan het « Institut international d'études de matériel sanitaire » te Genève, zegge ongeveer . . . 3,500 »	e.	
»	5,709,830 »	Totaal . . . fr. 26,145,343 »		
»	5,709,830 »	TOTAAL van hoofdstuk V.		
5,709,830 »		VERMINDERING.		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
CHAPITRE VI				
ACADÉMIE MILITAIRE, ÉCOLES ET MUSÉE DE L'ARMÉE.				
Ecole militaire. — Personnel :				
a.	Effectifs organiques. — Nombre d'agents.	Indemnités aux officiers et aux sous-officiers du service intérieur et du corps enseignant :		
	1	1 Commandant et directeur des études fr.	4,320 »	
	1	— Officier supérieur, commandant en second	—	
	1	1 Officier supérieur (sous-directeur des études)	3,240 »	
	1	1 Instructeur	1,440 »	
	4	3 Instructeurs adjoints (à 1,080 fr.)	3,240 »	
	6	6 Inspecteurs des études (à 2,700 fr.)	16,200 »	
	1	1 Secrétaire	1,080 »	
	1	1 Médecin	2,250 »	
	30 (y compris les professeurs civils)	4 Professeurs militaires à 2,700 francs	10,800 »	
		1 Professeur d'éducation physique	2,250 »	
		1 Maître militaire de langue allemande	1,440 »	
		5 Chargés de cours à 1,440 francs	7,200 »	
	30	Répétiteurs militaires à 1,440 francs	43,200 »	
	1	1 Premier maître d'équitation	1,800 »	
	1	1 Maître d'équitation	1,440 »	
	2	2 Maîtres-adjoints d'équitation à 1,080 francs.	2,160 »	
	2	2 Sous-maîtres d'équitation (sous-officiers adjoints) à 810 francs	1,620 »	
	61		103,680 »	
b.	(voir remarque ci-dessus)	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel civil (du service intérieur et du corps enseignant) :		
	15	Professeurs civils :		
		Traitement	1,122,500	
		Minerval	225,000	
			1,347,500 »	
	4	Chargés de cours :		
		Traitement	43,900	
		Minerval	5,200	
			49,100 »	
	—	3 Répétiteurs civils (de 26,000 à 56,000 francs)	134,000 »	
	2	— Examinateurs permanents.	—	
	1	1 Maître de langue anglaise	27,000 »	
	1	1 Maître de dessin	29,000 »	
	2	1 Dessinateur	38,000 »	
	25	A reporter fr.	1,624,600 »	103,680 »
			A reporter fr.	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		HOOFDSTUK VI			
		MILITAIRE ACADEMIE, SCHOLEN EN MUSEUM VAN HET LEGER.			
		Militaire school. — Personeel :			
		Organieke getalsterkte.	Getal bedienden.		
		<i>Vergoedingen aan de officieren en aan de onderofficieren van den inwendigen dienst en van het onderwyzend personeel :</i>		a.	
		1	1 Commandant en studieleider fr.	4,320	»
		1	— Hoofdofficier, tweede commandant	—	
		1	1 Hoofdofficier (onderstudieleider)	3,240	»
		1	1 Instructeur	1,440	»
		4	3 Adjunct-instructeurs (tegen 1,080 frank)	3,240	»
		6	6 Studieopzieners (tegen 2,700 fr.)	16,200	»
		1	1 Secretaris.	1,080	»
		1	1 Geneesheer	2,250	»
		30 (de burger- lijke leeraars inbegrepen)	4 Militaire leeraren, tegen 2,700 frank	10,800	»
			1 Leeraar voor lichamelijke opleiding	2,250	»
			1 Militair taalmeester voor 't Duitsch	1,440	»
			5 Docenten, tegen 1,440 frank	7,200	»
			30 Militaire repetitors tegen 1,440 fr.	43,200	»
		1	1 Eerste rijmeester	1,800	»
		1	1 Rijmeester	1,440	»
		2	2 Toegevoegde rijmeesters, tegen 1,080 frank	2,160	»
		2	2 Onderrijmeesters (toegevoegde onderofficieren), te- gen 810 frank	1,620	»
		61		103,680	»
		<i>Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het burgerlijk personeel (van den inwendigen dienst en van het onderwyzend korps) :</i>		b.	
		15	Burgerlijke leeraren :		
			Wedde	1,122,500	
			Minerval	225,000	
				1,347,500	»
		4	Docenten :		
			Wedde	43,900	
			Minerval	5,200	
				49,100	»
		—	3 Repetitors (burgerlijke) (van 26,000 tot 56,000 frank)	134,000	»
		2	— Vaste examinatoren	—	
		1	1 Taalmeester voor 't Engelsch	27,000	»
		1	1 Teekenmeester	29,000	»
		2	1 Teekenaar	38,000	»
		25	Over te dragen fr.	1,624,600	»
				103,680	»
		Over te dragen.			

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	»	»
	Effectifs organiques. — Nombre d'agents.			
	25	Report . . . fr. 1,624,600 » 103,680 »		
2	2	Dessinateurs copistes (11,500 et 12,000 francs) . . . 23,500 »		
6	6	Préparateurs (de 15,000 à 32,000 francs) . . . 171,000 »		
1	1	Archiviste . . . 16,200 »		
1	1	Dactylographe . . . 20,000 »		
2	2	Economes (de 12,000 à 34,000 francs) . . . 55,000 »		
—	37			
70	98	Totaux des littéra a et b.		
		Indemnités familiale et de naissance . . . 28,388 »		
		Application des dispositions encore en vigueur de l'Arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des Arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931 . . . 5,614 »		
		1,944,302 »		
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . . . 8,180 »		
		Reste . . . fr. 1,936,122 »		
c.		Salaires et accessoires :		
1	1	Dactylographe . . . fr. 11,985 »		
1	1	Concierge (porte latérale) . . . 12,780 »		
2	2	Aides-cuisiniers (à 12,780 francs) . . . 25,560 »		
3	3	Buandiers (de 820 à 1,040 francs par mois) . . . 31,365 »		
36	34	Hommes de peine (de 920 à 1,040 francs par mois) . . . 399,985 »		
4	4	Chauffeurs (de 950 à 1,100 francs par mois) . . . 51,480 »		
2	2	Chauffeurs temporaires (de 950 à 1,100 fr. par mois pendant la saison d'hiver) . . . 11,220 »		
5	5	Garçons de bureau (de 12,000 à 13,620 fr.) . . . 62,775 »		
2	1	Infirmier . . . 14,400 »		
1	1	Concierge (porte centrale) . . . 13,860 »		
1	1	Concierge (porte de l'Ecole d'application) . . . 15,060 »		
1	1	Chauffeur-mécanicien . . . 11,880 »		
1	1	Mécanicien . . . 11,880 »		
1	1	Peintre . . . 12,300 »		
1	1	Maçon . . . 12,405 »		
2	2	Cuisiniers (de 13,920 à 14,400 fr.) . . . 28,680 »		
1	1	Planton . . . 13,680 »		
9	9	Aides de laboratoire (de 13,680 à 14,640 fr.) . . . 126,840 »		
74	71	A reporter . . . fr. 868,135 » 2,039,802 »		
		A reporter . . . fr.	»	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	»	Overdracht.			
		Organieke getalsterkte. — Getal bedienden.			
		25	Overdracht . . . fr.	1,624,600 »	103,680 »
		2	2 Teekenaars-copisten (11,500 en 12,000 frank) . . .	23,500 »	
		6	6 Preparators (van 15,000 tot 32,000 frank). . .	171,000 »	
		1	1 Archivaris . . .	16,200 »	
		1	1 Tijpist . . .	20,000 »	
		2	2 Econooms (van 12,000 tot 34,000 frank) . . .	55,000 »	
		— 37			
		70	98 Totalen der littera a en b.		
			Gezins- en geboortetoelagen . . .	28,388 »	
			Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing der Koninklijke Beslui- ten van 27 Maart en 22 April 1931 . . .	5,614 »	
				1,944,302 »	
			Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) . . .	8,180 »	
				Blijft . . . fr.	1,936,122 »
		Loonen en bijgelden :			
		1	1 Typist . . . fr.	11,985 »	
		1	1 Huisbewaarder (zijdeur) . . .	12,780 »	
		2	2 Hulpkoks (tegen 12,780 frank) . . .	25,560 »	
		3	3 Wasschers (van 820 tot 1,040 frank per maand) . . .	31,365 »	
		36	34 Sjouwers (van 920 tot 1,040 frank per maand) . . .	399,985 »	
		4	4 Stokers (van 950 tot 1,100 fr. per maand) . . .	51,480 »	
		2	2 Tijdelijke stokers (van 950 tot 1,100 fr. per maand tij- dens het winterseizoen) . . .	11,220 »	
		5	5 Bureeljongens (van 12,000 tot 13,620 fr.) . . .	62,775 »	
		2	1 Ziekenverpleger . . .	14,400 »	
		1	1 Huisbewaarder (voor deur). . .	13,860 »	
		1	1 Huisbewaarder (deur der Oefenschool) . . .	15,060 »	
		1	1 Stoker-werktuigkundige . . .	11,880 »	
		1	1 Werktuigkundige . . .	11,880 »	
		1	1 Schilder . . .	12,300 »	
		1	1 Metselaar . . .	12,405 »	
		2	2 Koks (van 13,920 tot 14,400 fr.). . .	28,680 »	
		1	1 Planton . . .	13,680 »	
		9	9 Laboratoriumhelpers (van 13,680 tot 14,640 frank) . . .	126,840 »	
		74	71	Over te dragen . . . fr.	868,135 »
					2,039,802 »
»	»	Over te dragen.			

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES		Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
			Report . . . fr.	»	»
		Effectifs organiques.			
		Nombre d'agents.			
		74	71	Report . . . fr.	868,135 » 2,039,802 »
		1	1 Magasinier	14,040 »	
		6	6 Temporaires de professions diverses (de 10,080 à 10,350 fr.)	61,980 »	
		1	1 Ouvrier spécialiste de précision	15,912 »	
		3	3 Electriciens (de 1,000 à 1,260 francs par mois)	40,392 »	
		3	3 Menuisiers (de 1,000 à 1,260 francs par mois)	39,659 »	
		1	1 Tourneur-mécanicien	12,195 »	
		89	86		
			Indemnités familiale et de naissance	96,302 »	
			Hautes paies pour chevrons de front aux militaires placés sans allocations militaires	9,318 »	
			Supplément local de salaire	95,472 »	
			Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931	50,223 »	
				1,303,628 »	
			A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement)	5,261 »	
				Reste . . . fr.	1,298,367 »
	d.		Indemnités exceptionnelles :		
			Bourses d'études	46,800 »	
			Supplément de deniers de poche accordés aux 4 chefs et aux 8 sous-chefs de division	3,660 »	
			Indemnités de déplacement	500 »	
				50,960 »	
				3,389,129 »	3,753,000 »
	a.		Ecole militaire. — Dépenses d'administration :		
			Redevances, vidanges	200 »	
			Consommation d'eau	50,000 »	
			Consommation de gaz et d'électricité	44,000 »	
			Chauffage des locaux	142,000 »	
				236,200 »	
	b.		Frais d'administration :		
			Entretien courant des bâtiments	74,290 »	
			Gros entretien des bâtiments	19,860 »	
			Achat et entretien du mobilier	22,800 »	
			Achat de livres, appareils, instruments, modèles	60,660 »	
			Dépenses diverses et imprévues	10,640 »	
				188,250 »	
				424,450 »	511,000 »
			A reporter . . . fr.	3,813,579 »	4,264,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Lijstra van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		Overdracht.			
		Organieke getalsterkte.	Getal bedienden.		
		74	71	Overdracht . . . fr.	868,135 » 2,039,802 »
		1	1	Magazijnier	14,040 »
		6	6	Tijdelijken van verscheidene beroepen (van 10,080 tot 10,350 frank)	61,980 »
		1	1	Specialist-fijnwerker	15,912 »
		3	3	Electriciens (van 1,000 tot 1,260 frank per maand)	40,392 »
		3	3	Schrijnwerkers (van 1,000 tot 1,260 frank per maand).	39,659 »
		1	1	Draaier-werktuigkundige	12,195 »
		89	86		
				Gezins- en geboortetoelagen	96,302 »
				Hoogere soldij wegens frontstrepen aan militairen zonder militaire toelagen.	9,318 »
				Plaatselijk bijloon	95,472 »
				Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931	50,223 »
					1,303,628 »
				Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)	5,261 »
				Blijft . . . fr.	1,298,367 »
				Extra-vergoedingen :	
				Studiebeurzen	46,800 »
				Bijzakgeld verleend aan de 4 afdelings- en 8 onderafdelingshoofden	3,660 »
				Vergoedingen wegens reiskosten.	500 »
					50,960 »
				Algemeen totaal . . . fr.	3,389,129 »
				Militaire school. Bestuursuitgaven :	
				Retributiën, ruiming fr.	200 »
				Waternverbruik	50,000 »
				Gas- en electriciteitsverbruik	44,000 »
				Verwarming der lokalen	142,000 »
					236,200 »
				Bestuurskosten :	
				Gewoon onderhoud der gebouwen	74,290 »
				Grof onderhoud der gebouwen	19,860 »
				Aankoop en onderhoud van de meubelen	22,800 »
				Aankoop van boeken, toestellen, instrumenten, modellen	60,660 »
				Allerlei en onvoorziene uitgaven	10,640 »
					188,250 »
				Totaal . . . fr.	424,450 »
				Over te dragen.	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Lutéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES		Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
				— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.		3 813,579 »	4,264,000 »
		Ecole de guerre. — Personnel :			
a.		Effectifs organiques. Nombre d'agents.			
		<i>Indemnités du personnel militaire du corps enseignant :</i>			
		1 1 Commandant	4,320 »		
		6 6 Professeurs (3 à 2,700 fr.; 3 à 2,250 fr.)	14,850 »		
		3 3 Professeurs adjoints à 1,440 fr.	4,320 »		
		6 6 Chargés de cours à 1,440 fr.	8,640 »		
		10 10 Professeurs suppléants et chargés de cours suppléants à 1,080 fr.	10,800 »		
		2 2 Premiers maîtres d'équitation à 216 fr.	432 »		
		1 1 Maître adjoint d'équitation	216 »		
		4 4 Conférenciers	1,080 »		
		1 1 Maître de langue de l'école militaire	216 »		
		1 1 Officier secrétaire	1,080 »		
			45,954 »		
		35 35			
b.		<i>Indemnités du personnel civil du corps enseignant :</i>			
		5 5 Professeurs (de 5,940 à 12,870 francs)	44,955 »		
		1 1 Maître de langue de l'Ecole militaire	756 »		
		6 6 Conférenciers	1,080 »		
			46,791 »		
		12 12			
c.		<i>Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel civil du service intérieur :</i>			
		1 1 Aide bibliothécaire	20,000 »		
		1 1 Copiste dessinateur	18,900 »		
		1 1 Préparateur du cours des sciences	500 »		
		3 3			
		Indemnité familiale fr.	324 »		
		Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931	2,310 »		
			42,034 »		
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . . .	197 »		
			41,837 »		
		A reporter . fr.	134,582 »		
		A reporter . . . fr.		3,813,579 »	4,264,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	450,421 »	Overdracht.			
		Krijgsschool. — Personeel :			
		Organieke getalsterkte. Getal bedienden.			
		— Vergoedingen van het militair personeel van het onderwijzend korps :		a.	
		1 1 Commandant fr. 4,320 »			
		6 6 Leeraren (3 tegen 2,700 fr.; 3 tegen 2,250 fr.) 14,850 »			
		3 3 Toegevoegde leeraren tegen 1,440 fr. 4,320 »			
		6 6 Docenten tegen 1,440 frank 8,640 »			
		10 10 Plaatsvervangende leeraren en plaatsvervangende do- centen tegen 1,080 frank 10,800 »			
		2 2 Eerste rijmeesters tegen 216 frank 432 »			
		1 1 Toegevoegde rijmeester 216 »			
		4 4 Voordrachthouders 1,080 »			
		1 1 Taalmeester van de militaire school 216 »			
		1 1 Officier secretaris 1,080 »			
		— — — — — 45,954 »			
		35 35			
		Vergoeding van het burgerlijk personeel van het on- derwijzend korps :		b.	
		5 5 Leeraren (van 5,940 tot 12,870 frank) 44,955 »			
		1 1 Taalmeester van de militaire school 756 »			
		6 6 Voordrachthouders 1,080 »			
		— — — — — 46,791 »			
		12 12			
		Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het burgerlijk personeel van den inwendigen dienst :		c.	
		1 1 Hulpbibliothecaris 20,000 »			
		1 1 Copist-teekenaar 18,900 »			
		1 1 Preparator voor den leergang in de wetenschappen 500 »			
		— — — — —			
		3 3			
		Gezinstoelage 324 »			17
		Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Ko- ninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing der Konink- lijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931 2,310 »			
		— — — — — 42,034 »			
		Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) 197 »			
		— — — — — 41,837 »			
		Over te dragen fr. 134,582 »			
»	450,421 »	Over te dragen.			

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report. . . fr.	3,813,579 »	4,264,000 »
		Report . . . fr. 134,582 »		
d.	Effectifs organiques. Nombre d'agents.	Salaires et accessoires :		
	2	2 Garçons de bureau (à 13,620 fr.) fr.	27,240 »	
	3	3 Ouvriers qualifiés (de 900 à 1,240 fr. par mois) . . .	40,800 »	
	2	2 Ouvriers non spécialisés (de 840 à 1,035 fr. par mois)	23,580 »	
	7	7		
		Supplément local de salaire	7,863 »	
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931	3,422 »	
			102,905 »	
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . .	458 »	
		Reste . . . fr.	102,447 »	
e.		Indemnités exceptionnelles :		
		Indemnités de déplacement du personnel civil	1,500 »	
			238,529 »	284,580 »
18		Ecole de guerre. — Dépenses d'administration :		
		Achat de livres et d'instruments; service des autographies; achat et entretien du mobi- lier de l'établissement; entretien des bâtiments incombant aux occupants; dépenses du cours de perfectionnement et des examens	22,287 »	27,600 »
		Ecoles des pupilles de l'armée. Personnel :		
a.		Indemnités au commandant supérieur des écoles fr.	1,620 »	
b.	Effectifs organiques. Nombre d'agents.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du per- sonnel civil du corps enseignant :		
	14	Professeurs (de 32,000 à 63,000 fr.)	712,600 »	
	1	Professeur de dessin	31,000 »	
26	1	Maître de chant	3,990 »	
	1	Professeur sans diplôme (ancien officier qui bénéfi- cie du barème des régents professeurs non diplô- més, faisant fonctions de docteur)	46,204 »	
22	27	Régents (de 25,000 à 56,000 francs)	1,250,265 »	
6	6	Instituteurs des écoles primaires (de 25,250 à 35,875 francs)	193,750 »	
	1	Directeur des études des écoles moyennes en disponi- bilité	59,972 »	
	1	Directeur des études des écoles primaires en dispo- nibilité	51,700 »	
	54	52		
		A reporter . . . fr.	2,349,481 »	1,620 »
		A reporter . . . fr.	4,074,395 »	4,576,180 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	450,424 »	Overdracht.			
			Overdracht . . . fr.	134,582 »	
		Organieke getalsterkte. — Getal bedienden.			d.
		Loonen en bijgelden :			
		2 2 Bureeljongens (tegen 13,620 fr.)	27,240 »		
		3 3 Geschoolde werklieden (van 900 tot 1,240 frank per maand)	40,800 »		
		2 2 Niet gespecialiseerde werklieden (van 840 tot 1,035 fr. per maand).	23,580 »		
		7 7			
		Plaatselijk bijloon	7,863 »		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931	3,422 »		
			102,905 »		
		Af te trekken : ¼ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)	458 »		
			Blijft . . . fr.	102,447 »	e.
		Extra-vergoedingen :			
		Vergoeding wegens reiskosten van het burgerlijk personeel	1,500 »		
»	46,051 »		Algemeen totaal . . . fr.	238,529 »	
		Krijgsschool. — Bestuursuitgaven :			18
		Aankoop van boeken en instrumenten; dienst der handschriften; aankoop en onderhoud van de meubelen der inrichting; onderhoud van de gebouwen ten laste van de bewo- ners; uitgaven voor den cursus van verder voortgezet onderwijs en voor de examens.			
»	5,313 »	Legerpupillenscholen. — Personeel :			
		Vergoeding aan den oppercommandant der scholen	fr. 1,620 »	a	
		Organieke getalsterkte. — Getal bedienden.			b.
		Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het burgerlijk personeel van het onderwijzend korps :			
		14 Leeraren (van 32,000 tot 63,000 frank)	712,600 »		
		1 Teekenleeraar	31,000 »		
		26 1 Zangmeester	3,990 »		
		1 Leenaar zonder diploma (oud-officier die het voordeel geniet van het barema der regenten niet gediplo- meerde leeraars, dienstwaarnemende doctors)	46,204 »		
		22 27 Regenten (van 25,000 tot 56,000 frank)	1,250,265 »		
		6 6 Onderwijzers der lagere scholen (van 25,250 tot 35,875 frank)	193,750 »		
		» 1 Studieleider der middelbare scholen, beschikbaar ge- steld	59,972 »		
		» 1 Studieleider der lagere scholen, beschikbaar gesteld	51,700 »		
		54 52	Over te dragen . . . fr.	2,349,481 »	1,620 »
»	501,785 »	Over te dragen.			

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	4,074,395 »	4,576,180 »
	Effectifs organiques. — Nombre d'agents.			
	54 52	A reporter . . . fr. 2,349,481 » 1,620 »		
	» 2	Instituteurs des écoles primaires en disponibilité (16,200 et 18,366 francs) 34,566 »		
	54 54	Indemnités familiale et de naissance 96,860 »		
		2,480,907 »		
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . . . 11,332 »		
		Reste . . . fr. 2,469,575 »		
49	c.	<i>Salaires et accessoires :</i>		
	3 2	Concierges (à 852.50 fr. par mois) fr. 20,460 »		
	1 1	Conducteur (à 852.50 fr. par mois) 10,230 »		
	11 11	Chauffeurs (de 852.50 à 1,300 fr. par mois) 153,390 »		
	3 3	Machinistes électriciens (de 1,160 à 1,240 fr. par mois) 43,320 »		
	8 8	Cuisiniers (de 660 à 1,172 fr. par mois) 101,880 »		
	11 11	Aides cuisiniers (de 840 à 1,045 fr. par mois) 119,160 »		
	3 3	Menuisiers (de 1,060 à 1,110 fr. par mois) 39,660 »		
	48 48	Hommes de peine (de 840 à 1,065 fr. par mois) 531,840 »		
	25 24	Garçons de table et de ménage (de 852.50 à 1,065 fr. par mois) 263,845 »		
	18 18	Veilleurs de nuit (de 840 à 1,065 fr. par mois) 212,240 »		
	3 3	Préposés au service des eaux (de 852.50 à 1,060 fr. par mois) 35,550 »		
	3 3	Préposés à la salle d'affusion (de 840 à 1,065 fr. par mois) 34,845 »		
	2 2	Tailleurs (840 et 852.50 fr. par mois) 20,310 »		
	2 2	Cordonniers (852.50 et 883.75 francs par mois) 20,835 »		
	3 3	Coiffeurs (de 850 à 935 francs par mois) 32,640 »		
	1 1	Jardinier (à 1,025 francs par mois) 12,300 »		
	4 4	Serveurs de mess d'officiers et cantines (de 852.50 à 1,035 francs par mois) 45,450 »		
	149 147	Indemnités familiale et de naissance 194,380 »		
		Supplément local de salaire 73,452 »		
		Hautes paies pour décoration militaire et pour chevrons de front au personnel militaire placé sans allocations militaires 12,100 »		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 107,391 »		
		2,085,278 »		
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . . . 8,468 »		
		Reste . . . fr. 2,076,810 »		
		A reporter . . . fr.	4,548,005	4,936,500 »
		A reporter . . . fr.	8,622,400 »	9,512,680 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	501,785 »	Overdracht.			
		Organieke getalsterkte. — Getal bedienden.			
		54 52	Overdracht . . . fr.	2,349,481 »	1,620 »
		» 2	Onderwijzers der lagere scholen, beschikbaar gesteld (16,200 en 18,366 fr.)	34,566 »	
		54 54	Gezins- en geboortetoelagen	96,860 »	
				2,480,907 »	
			Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) . . .	11,332 »	
			Blijft . . . fr.	2,469,575 »	
			<i>Loonen en bijgelden :</i>		
		3 2	Huisbewaarders (tegen 852.50 fr. per maand) . . .	20,460 »	
		1 1	Voerman (tegen 852.50 fr. per maand) . . .	10,230 »	
		11 11	Stokers (van 852.50 tot 1,300 fr. per maand) . . .	153,390 »	
		3 3	Machinisten-electriciens (van 1,160 tot 1,240 fr. per maand)	43,320 »	
		8 8	Koks (van 660 tot 1,172 fr. per maand) . . .	101,880 »	
		11 11	Hulp-koks (van 840 tot 1,045 fr. per maand) . . .	119,160 »	
		3 3	Schrijnwerkers (van 1,060 tot 1,110 fr. per maand) . .	39,660 »	
		48 48	Sjouwers (van 840 tot 1,065 fr. per maand) . . .	531,840 »	
		25 24	Tafeldienaars en menage-helpers (van 852.50 tot 1,065 frank per maand).	263,845 »	
		18 18	Nachtwakers (van 840 tot 1,065 frank per maand) . .	212,240 »	
		3 3	Bedienden voor den waterdienst (van 852.50 tot 1,060 frank per maand).	35,550 »	
		3 3	Bedienden in de stortbadzaal (van 840 tot 1,065 frank per maand)	34,845 »	
		2 2	Kleermakers (840 en 852.50 fr. per maand) . . .	20,310 »	
		2 2	Schoenmakers (852.50 en 883.75 fr. per maand) . . .	20,835 »	
		3 3	Haarkappers (van 850 tot 935 frank per maand) . .	32,640 »	
		1 1	Hovenier (tegen 1,025 frank per maand) . . .	12,300 »	
		4 4	Dienaars voor officierenmess en kantien (van 852.50 tot 1,035 frank per maand)	45,450 »	
		149 147	Gezins- en geboortetoelagen	194,380 »	
			Plaatselijk bijloon	73,452 »	
			Hoogere soldij wegens militaire eereteekens en wegens front- strepen aan het militaire personeel zonder militaire toelagen	12,100 »	
			Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931 . .	107,391 »	
				2,085,278 »	
			Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) . .	8,468 »	
			Blijft . . . fr.	2,076,810 »	
»	388,495 »		Algemeen totaal . . . fr.	4,548,005 »	
»	890,280 »	Over te dragen.			

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

[illegible]

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

[illegible]

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
						Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.				9,650,903 »	10,743,030 »
		Ecoles d'armes. — Dépenses d'administration :					
			Ecole d'infante- rie.	Ecole de cavalerie.	Ecole d'artille- rie.	Totaux.	
	a.	Chauffage	33,000	38,250	40,000	111,250	
	b.	Frais d'administration :					
		Achat et entretien d'instruments de labo- ratoire et de recherches fr.	6,460	1,212	6,460		
		Travaux du centre d'études techniques (y compris une somme de 297,500 fr. en charge temporaire)	4,038	»	298,773		
22		Dépenses pour les cours et bibliothèques (matériaux, ouvrages techniques et fournitures classiques)	7,125	4,038	9,500		
		Dépenses relatives aux cours de sous- officiers, aux cours d'illettrés, etc.).	»	»	950		
		Harnachements anglais.	»	1,212	»		
		Gros entretien des bâtiments. . . .	118,750	5,814	107,590		
		Entretien ordinaire des bâtiments . .	20,900	51,600	43,601		
		Imprévus	2,660	3,230	4,750		
		Totaux . . . fr.	159,933	67,106	471,624	698,663	
						809,913	
		Ecole d'aéronautique. — Personnel :				809,913	996,714 »
	a.	Indemnité au commandant de l'école fr.			3,240	»	
23	b.	Indemnité au directeur du cours d'officiers observateurs			2,700	»	
	c.	Indemnité aux professeurs militaires (6 à 2,160 fr.)			12,960	»	
						18,900	21,000 »
		Ecole d'aéronautique. — Dépenses d'administration :					
	a.	Chauffage des locaux				22,525	»
	b.	Frais d'administration :					
		Fournitures de bureau			1,454	»	
		Frais d'instruction, fournitures classiques, achat de matériel de démonstration, etc.			4,846	»	
24		Bibliothèque technique			1,615	»	
		Menues dépenses (achat de matériel de nettoyage pour les salles de cours, d'essuie-mains, de savon pour le personnel, etc.) .			403	»	
		Imprévus			807	»	
						9,125	»
						31,650	37,800 »
		A reporter . . . fr.				10,511,368	11,798,544 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																												
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																															
»	1,092,125 »	Overdracht.																																																														
		Wapenscholen, — Bestuursuitgaven :																																																														
		<table> <tr> <th></th><th>Infanterie- school.</th><th>Cavalerie- school.</th><th>Artillerie- school.</th><th>Totalen.</th></tr> <tr> <td>Verwarming fr.</td><td>33,000</td><td>38,250</td><td>40,000</td><td>111,250</td></tr> <tr> <td>Bestuurskosten :</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Aankoop en onderhoud van laborato- rium- en navorschingsinstrumenten .</td><td>6,460</td><td>1,212</td><td>6,460</td><td></td></tr> <tr> <td>Werken van het centrum voor techni- sche studiën (eene som van 297,500 fr. als tijdelijke last inbegrepen).</td><td>4,038</td><td>»</td><td>298,773</td><td></td></tr> <tr> <td>Uitgaven voor de cursussen en biblio- theken (materialen, technische wer- ken en schoolbehoeften)</td><td>7,125</td><td>4,038</td><td>9,500</td><td></td></tr> <tr> <td>Uitgaven in verband met de cursussen voor onderofficieren, voor ongeletter- den, enz.</td><td>»</td><td>»</td><td>950</td><td></td></tr> <tr> <td>Engelsche paardetuigen</td><td>»</td><td>1,212</td><td>»</td><td></td></tr> <tr> <td>Grof onderhoud van de gebouwen . .</td><td>118,750</td><td>5,814</td><td>107,590</td><td></td></tr> <tr> <td>Gewoon onderhoud van de gebouwen.</td><td>20,900</td><td>51,600</td><td>43,601</td><td></td></tr> <tr> <td>Onvoorizene uitgaven</td><td>2,660</td><td>3,230</td><td>4,750</td><td></td></tr> <tr> <td>Totalen fr.</td><td>159,933</td><td>67,166</td><td>471,624</td><td>698,663</td></tr> </table>		Infanterie- school.	Cavalerie- school.	Artillerie- school.	Totalen.	Verwarming fr.	33,000	38,250	40,000	111,250	Bestuurskosten :					Aankoop en onderhoud van laborato- rium- en navorschingsinstrumenten .	6,460	1,212	6,460		Werken van het centrum voor techni- sche studiën (eene som van 297,500 fr. als tijdelijke last inbegrepen).	4,038	»	298,773		Uitgaven voor de cursussen en biblio- theken (materialen, technische wer- ken en schoolbehoeften)	7,125	4,038	9,500		Uitgaven in verband met de cursussen voor onderofficieren, voor ongeletter- den, enz.	»	»	950		Engelsche paardetuigen	»	1,212	»		Grof onderhoud van de gebouwen . .	118,750	5,814	107,590		Gewoon onderhoud van de gebouwen.	20,900	51,600	43,601		Onvoorizene uitgaven	2,660	3,230	4,750		Totalen fr.	159,933	67,166	471,624	698,663	a b	22
	Infanterie- school.	Cavalerie- school.	Artillerie- school.	Totalen.																																																												
Verwarming fr.	33,000	38,250	40,000	111,250																																																												
Bestuurskosten :																																																																
Aankoop en onderhoud van laborato- rium- en navorschingsinstrumenten .	6,460	1,212	6,460																																																													
Werken van het centrum voor techni- sche studiën (eene som van 297,500 fr. als tijdelijke last inbegrepen).	4,038	»	298,773																																																													
Uitgaven voor de cursussen en biblio- theken (materialen, technische wer- ken en schoolbehoeften)	7,125	4,038	9,500																																																													
Uitgaven in verband met de cursussen voor onderofficieren, voor ongeletter- den, enz.	»	»	950																																																													
Engelsche paardetuigen	»	1,212	»																																																													
Grof onderhoud van de gebouwen . .	118,750	5,814	107,590																																																													
Gewoon onderhoud van de gebouwen.	20,900	51,600	43,601																																																													
Onvoorizene uitgaven	2,660	3,230	4,750																																																													
Totalen fr.	159,933	67,166	471,624	698,663																																																												
»	186,801 »																																																															
		Luchtvaartschool. — Personeel :																																																														
		Vergoeding aan den commandant der school fr.	3,240 »	a.																																																												
		Vergoeding aan den bestuurder van den leergang voor officie- ren-waarnemers	2,700 »	b.																																																												
»	2,400 »	Vergoeding aan de militaire leeraren (6 tegen 2,160)	12,960 »	c.																																																												
		Totaal fr.	18,900 »																																																													
		Luchtvaartschool. — Bestuursuitgaven :																																																														
		Verwarming van de lokalen	22,525 »	a.																																																												
		Bestuurskosten :		b.																																																												
		Bureelbehoeften	1,454 »																																																													
		Kosten van opleiding, schoolbehoeften, aankoop van demons- tratiematerieel, enz.	4,846 »																																																													
		Technische bibliotheek	1,615 »																																																													
		Kleine uitgaven (aankoop van schoonmaakgerief voor de klas- sen, handdoeken, zeep voor het personeel, enz.)	403 »																																																													
		Onvoorziene uitgaven	807 »																																																													
			9,125 »																																																													
»	6,150 »	Totaal fr.	31,650 »	24																																																												
»	1,287,176 »	Over te dragen.																																																														

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
						Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . fr.				10,511,368 »	11,798,544 »
		Ecoles d'officiers des services administratifs, du service de santé et des services automobiles. — Personnel :					
			Ecole d'officiers des services administratifs.	Ecole du service de santé.	Ecole des services automobiles.	Totaux.	
25	a.	Indemnité au commandant de l'école, directeur des études fr.	2,700	2,700	1,350	6,750	
	b.	Indemnité aux professeurs militaires .	44,820	32,400	8,100	85,320	
	c.	Indemnité aux professeurs civils. . .	8,100	»	»	8,100	
	d.	Indemnité aux répétiteurs militaires. .	»	4,860	»	4,860	
		Totaux. . . . fr.	55,620	39,960	9,450	105,030	
						105,030 »	117,600 »
		Ecoles d'officiers des services administratifs, du service de santé et des services automobiles. — Dépenses d'administration :					
			Ecole d'officiers des services administratifs.	Ecole du service de santé.	Ecole des services automobiles.	Totaux.	
	a.	Chauffage et éclairage fr.	6,000	4,250	1,530		
		Charbon de forge	»	»	850		
		Force motrice	»	»	2,635		
			6,000	4,250	5,015	15,265	
	b.	Frais d'administration :					
26		Fournitures de bureau fr.	1,900	»	969		
		Frais d'instruction, fournitures classi- ques, achat de matériel de démonstra- tion, matériel scolaire et didactique, etc.	6,175	4,442	17,118		
		Service de la bibliothèque technique.	2,375	808	404		
		Entretien des bâtiments et du mobilier.	4,750	3,230	»		
		Menues dépenses (achat de matériel de nettoyage pour les garages et les sal- les de cours, achat d'essuie-mains, savon pour le personnel des garages et les élèves, etc.)	»	»	404		
		Imprévus	950	807	603		
			16,150	9,287	19,498	44,935	
						60,200 »	75,050 »
		A reporter . . fr.				10,676,598 »	11,991,194 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
x	1,287,176 »	Overdracht.					
		Scholen voor officieren van de administratieve diensten, van den gezondheidsdienst en van de autodiensten. — Personeel :					
			School voor officieren van de administratieve diensten.	School van den gezondheidsdienst.	School van de autodiensten.	Totalen.	
		Vergoeding aan den commandant der school, studieleider	2,700	2,700	1,350	6,750	a.
		Vergoeding aan de militaire leeraren	44,820	32,400	8,100	85,320	b.
		Vergoeding aan de burgerlijke leeraren	8,100	»	»	8,100	c.
		Vergoeding aan de militaire repetitors	»	4,860	»	4,860	d.
»	12,570 »	Totalen. . . . fr.	55,620	39,960	9,450	105,030	
		Scholen voor officieren van de administratieve diensten, van den gezondheidsdienst en van de autodiensten. — Bestuursuitgaven :					
			School voor officieren van de administratieve diensten.	School van den gezondheidsdienst.	School van de autodiensten.	Totalen.	
		Verwarming en verlichting fr.	6,000	4,250	1,530		a.
		Smidskolen	»	»	850		
		Drijfkracht	»	»	2,635		
			6,000	4,250	5,015	15,265	
		Bestuurskosten :					
		Bureelbehoeften fr.	1,900	»	969		b.
		Kosten van opleiding, schoolbehoeften, aankoop van demonstratiematerieel, school- en didactisch materieel, enz.	6,175	4,442	17,118		
		Dienst der technische bibliotheek.	2,375	808	404		
		Onderhoud van de gebouwen en de meubelen.	4,750	3,230	»		
		Kleine uitgaven (aankoop van schoonmaakgerief voor de garages en de klassen, aankoop van handdoeken, zeep voor het personeel der garages en voor de leerlingen, enz.).	»	»	404		
		Onvoorziene uitgaven	950	807	603		
			16,150	9,287	19,498	44,935	
		Totaal fr.				60,200	
»	14,850 »						
»	1,314,596 »	Over te dragen.					

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . fr.	10,676,598 »	11,991,194 »
27	»	Institut militaire d'éducation physique. — Personnel :		
		Indemnités au personnel enseignant :		
		Commandant de l'Institut fr. 2,160 »		
		Professeurs (1,620×4) 6,480 »		
		Médecin militaire 1,620 »		
		Adjudants moniteurs (1,080×5) 5,400 »		
		Sous-officiers moniteurs (540×2) 1,080 »		
		16,740 »	16,740 »	18,600 »
		Institut militaire d'éducation physique. — Dépenses d'administration :		
a.		Chauffage des locaux fr. 7,000 »		
b.		Frais d'administration :		
		Equipements et matériel d'éducation physique pour le person- nel enseignant et le personnel élève 34,758 »		
		Laboratoire de physiologie et de chimie biologique 7,600 »		
		Ouvrages, cours, films, matériel didactique. Bibliothèque 5,700 »		
		48,058 »	55,058 »	67,750 »
		Musée royal de l'armée. — Personnel :		
a.	Effectifs organiques. — Nombre d'agents.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du per- sonnel du Musée :		
	1	1 Conservateur en chef 75,000 »		
	2	2 Conservateurs-adjoints (38,000 et 50,500 francs) 88,500 »		
	1	1 Secrétaire-économe 23,000 »		
	1	1 Commis 18,600 »		
	1	1 Surveillant-concierge 17,000 »		
	6	6 Indemnités familiale et de naissance 2,928 »		
		Application des dispositions encore en vigueur de l'Arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931 2,532 »		
		227,560 »		
b.		Salaires et accessoires :		
	12	12 Ouvriers (de 34 à 44 francs par jour) (360 jours) 171,300 »		
	1	1 Gardienne de vestiaire (325 jours à 10 francs). 3,250 »		
	13	13 Indemnités familiale et de naissance 18,246 »		
		Supplément local de salaire 5,500 »		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 16,552 »		
		214,848 »		
c.		Indemnités aux attachés à fonctions non exclusives :		
	4	4 Attachés (à 3,600 francs) 14,400 »		
	4		456,808 »	485,162 »
		A reporter . . fr.	11,205,204 »	12,562,706 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering				
»	1,314,596 »	Overdracht.			
		Militair Instituut voor lichamelijke opleiding. — Personeel :		»	27
		Vergoedingen aan het onderwijzend personeel :			
		Commandant van het Instituut fr.	2,160 »		
		Leeraren (1,620×4)	6,480 »		
		Militair geneesheer	1,620 »		
		Adjutant voorwerker (1,080×5)	5,400 »		
		Onderofficier-voorwerker (540×2)	1,080 »		
»	1,860 »	Totaal . . fr.	16,740 »		
		Militair Instituut voor lichamelijke opleiding. — Bestuursuitgaven :			
		Verwarming van de lokalen fr.	7,000 »	a.	
		Bestuurskosten :			
		Uitrustingen en materieel voor lichamelijke opleiding voor het onderwijzend personeel en het leerlingenpersoneel	34,758 »	b.	28
		Laboratorium voor physiologie en biologische scheikunde	7,600 »		
		Werken, leergangen, films, didactischmaterieel. Bibliotheek.	5,700 »		
			48,058 »		
»	12,692 »	Totaal . . fr.	55,058 »		
		Koninklijk Legermuseum. — Personeel :			
		Organieke getalsterkte.			
		Getal bedienden.			
		Activiteits- en disponibilitateitswedden en vergoedingen van het museumpersoneel :		a.	
		1 1 Hoofdconservator	75,000 »		
		2 2 Adjunct-conservators (38,000 en 50,500 frank)	88,500 »		
		1 1 Secretaris-econoom	23,000 »		
		1 1 Klerk	18,600 »		
		1 1 Opzichter huisbewaarder	17,000 »		
		6 6			
		Gezins- en geboortetoelagen	2,928 »		
		Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Ko- ninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931	2,532 »		
			227,560 »		
		Loonen en bijgelden :		b.	
		12 12 Werklieden (van 34 tot 44 frank per dag) (360 dagen)	171,300 »		
		1 1 Kleerkamersbewaarster (325 dagen tegen 10 frank)	3,250 »		
		13 13			
		Gezins- en geboortetoelagen	18,246 »		
		Plaatselijk bijloon	5,500 »		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931	16,552 »		
			214,848 »		
		Vergoeding aan geattacheerden, die zich niet uitslui- tend met die ambtsverrichtingen bezighouden :		c.	
»	28,354 »	4 4 Geattacheerden (tegen 3,600 frank)	14,400 »		
		4 4			
		Algemeen totaal . . fr.	456,808 »		
»	1,357,502 »	Over te dragen.			

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.				
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	1,357,502 »	Overdracht. Koninklijk Legermuseum. — Bestuursuitgaven : WATERVERBRUIK 1,500 » Gas- en electriciteitsverbruik 3,500 » Verwarming der lokalen 40,000 » Verzekering tegen brand en diefstal van de in bewaring ge- geven verzamelingen 300 » 45,300 » Bestuurskosten : Bureelkosten, drukwerk en papier 1,900 » Onderhoud der lokalen 6,650 » Onderhoud van de meubelen en verzamelingen 3,800 » Aankoop voor verzamelingen : wapens, schilderijen, archieven, boeken, uniformen 5,510 » Allerlei en onvoorziene uitgaven : briefwisseling, verzendings- kosten, verplaatsings- en opdrachtskosten, kleeding der op- zichters, enz. 6,840 » 24,700 » Totaal : . . . fr. 70,000 »	a					
»	11,300 »		b	30				
»	1,368,802 »	Totaal van hoofdstuk VI.						
1,368,802 »		VERMINDERING.						
HOOFDSTUK VII								
BEWAPENING, TREIN EN PAARDENTUIG VAN HET LEGER.								
Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel met wedde en met loon en van het zonder militaire vergoedingen geplaatst militair personeel, bijzondere vergoedingen aan sommige militairen der inrichtingen, technische diensten en artillerieparken :								
Organieke getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.		
		Hoofdbestuur.					a	31
		I. Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het administratief personeel:						
	2	Burgerlijke artilleriebeambten. . .	38,000 »	»	76,000 »			
	2				76,000 »			
		Af te trekken: 1/2 % voor geneesmiddelen (benaderend)	»	»	380 »			
		Blijft . . . fr.			75,620 »			
		OVER TE DRAGEN . . . fr.			75,620 »			

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES					Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . fr.					»	»
Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.		
		REPORT . . fr.			75,620 »			
		II. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique:						
1	1	Agent technique principal	34,000 »	»	34,000 »			
1	1	A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	34,000 » 170 »			
		RESTE . . fr.			33,830 »			
		TOTAL DU LITTÉRA a . . fr.				109,450 »		
b.		Arsenal de construction.						
		I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif:						
5	4	Agents administratifs principaux . .	37,362.50	»	149,450 »			
10	10	Agents administratifs	21,325 »	»	213,250 »			
15	14	Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931	»	»	10,800 »			
		Indemnités familiale et de naissance	»	»	12,300 »			
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	385,800 » 1,800 »			
		RESTE . . fr.			384,000 »			
		II. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique:						
2	2	Agents techniques principaux . .	35,500 »	»	71,000 »			
1	1	Agent technique	28,000 »	»	28,000 »			
3	3	Indemnités familiale et de naissance	»	»	4,404 »			
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	103,404 » 404 »			
		RESTE . . fr.			103,000 »			
		III. Salaires et accessoires:						
4		Contremaîtres (catég. A)	24,900 »	»	99,600 »			
7		Contremaîtres (catég. B)	20,220 »	»	141,540 »			
11		A REPORTER . . fr.			241,140 »	109,450 »	»	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
»	»	Overdracht.							
		Organieke getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.	
				OVERDRACHT . . fr.			75,620 »		
				II. Activiteits- en disponibiliteits- wedden en vergoedingen van het technisch personeel:					
		1	1	Technische hoofdbeambte	34,000 »	»	34,000 »		
		1	1	Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	34,000 » 170 »		
				BLIJFT . . fr.			33,830 »		
				TOTAAL VAN LITTERA a . . fr.				109,450 »	
				Constructie-arsenaal.					b.
				I. Activiteits- en disponibiliteitswed- den en vergoedingen van het ad- ministratief personeel:					
		5	4	Administratieve hoofdbeambten . .	37,362.50	»	149,450 »		
		10	10	Administratieve beambten	21,325 »	»	213,250 »		
		15	14	Toepassing van de nog geldige be- palingen van het Koninklijk Be- sluit van 22 Juli 1929 en toepas- sing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931 . .	»	»	10,800 »		
				Gezins- en geboortetoelagen . . .	»	»	12,300 »		
				Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	385,800 » 1,800 »		
				BLIJFT . . fr.			384,000 »		
				II. Activiteits- en disponibiliteitswed- den en vergoedingen van het tech- nisch personeel:					
		2	2	Technische hoofdbeambten	35,500 »	»	71,000 »		
		1	1	Technische beambte	28,000 »	»	28,000 »		
		3	3	Gezins- en geboortetoelagen . . .	»	»	4,404 »		
				A te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	103,404 » 404 »		
				BLIJFT . . fr.			103,000 »		
				III. Loonen en bijgelden:					
			4	Meestergasten (categ. A)	24,900 »	»	99,600 »		
			7	Meestergasten (categ. B)	20,220 »	»	141,540 »		
			11	OVER TE DRAGEN . . fr.			241,140 »	109,450 »	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES						Crédits demandés pour l'exercice 1933		Crédits alloués pour l'exercice 1932	
										— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933		— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932	
				Report . . . fr.						»		»	
		Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.		Montant de la dépense.				
c.	Indéterminé.	11		REPORT . . fr.			241,140	»	109,450	»			
		1		Maître sellier	16,320	»	»	16,320	»				
		1		Portier	14,880	»	»	14,880	»				
		48		Chefs d'équipe	»	47.60		685,440	»				
		1		Ouvrier spécialiste	»	49.60		14,880	»				
		28		Premiers ouvriers	»	47.60		399,840	»				
		121		Ouvriers qualifiés	»	44	»	2,917,200	»				
		88		Journaliers spécialisés	»	40	»	1,056,000	»				
		10		Demi-ouvriers	»	30	»	90,000	»				
		10		Apprentis	»	24	»	72,000	»				
		419		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931	»	»		271,900	»				
				Supplément local de salaire . . .	»	»		410,840	»				
				Majoration de salaire au personnel de maîtrise	»	»		65,650	»				
				Indemnités familiale et de naissance.	»	»		235,000	»				
				Hautes paies pour chevrons de front et pour décoration militaire (ar- ticle 4) au personnel militaire placé sans allocations militaires .	»	»		16,850	»				
								6,507,940	»				
				A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»		28,940	»				
				RESTE . . fr.	»	»		6,479,000	»				
				IV. Indemnités exceptionnelles:									
						Primes de rendement	»	»	297,000	»			
						Indemnités pour travaux insalubres et dangereux	»	»	13,000	»			
						Indemnités de déplacement et de mission	»	»	18,000	»			
							»	»	328,000	»			
						TOTAL DU LITTÉRA b . . fr.					7,294,000	»	
						Ateliers de fabrication de mu- nitions (y compris le service d'inspection des poudres et explosifs de guerre).							
				I. Traitements d'activité et de dispo- nibilité et indemnités du personnel administratif:									
		13	9	Agents administratifs.	19,000	»	»	171,000	»				
		»	4	Employés auxiliaires	10,500	»	»	42,000	»				
		13	13	A REPORTER . . fr.	»	»	213,000	»	7,403,450	»	»		

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
“	“	Overdracht.							
		Organieke getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagmaan.	Totalen.	Bedrag der uitgave.	
		Onbepaald.	11	OVERDRACHT . . fr.			241,140 „	109,450 „	
			1	Meester-zadelmaker	16,320 „	„	16,320 „		
			1	Portier.	14,880 „	„	14,880 „		
			48	Ploegbazen	„	47.60	685,440 „		
			1	Specialist	„	49.60	14,880 „		
			28	Eerste-werklieden.	„	47.60	399,840 „		
			24	Geschoolde werklíeden	„	44 „	2 917,200 „		
			88	Gespecialiseerde daglooners	„	40 „	1,056,000 „		
			10	Halve gasten	„	30 „	90,000 „		
			10	Leerjongens.	„	24 „	72,000 „		
			449	Toepassing van het Koninklijk Be- sluit van 27 Maart 1931	„	„	271,900 „		
				Plaatselijk bijloon.	„	„	410,840 „		
				Loonsverhooging aan het toeziend personeel	„	„	65,650 „		
				Gezins- en geboortetoeelagen	„	„	235,000 „		
				Hoogere soldij wegens frontstreden en wegens militair eereteeken (ar- tikel 4) aan het militair personeel zonder militaire vergeldingen	„	„	16,850 „		
				A te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	„	„	6,507,940 „		
				BLIJFT . . fr.	„	„	28,940 „		
				IV. Extra-vergoedingen:			6,479,000 „		
				Voortbrengstpremies	„	„	297,000 „		
				Vergoedingen wegens ongezone- en gevaarlijke werken	„	„	13,000 „		
				Verplaatsings- en opdrachtsvergoe- dingen	„	„	18 000 „		
					„	„	328,000 „		
				TOTAAL VAN LITTERA b . . fr.				7,294,000 „	
				Werkplaatsen voor munitie- aanmaak (met inbegrip van den Dienst voor inspectie van oorlogskruit en -spring- stoffen).					
				I. Activiteits- en disponibilitateitswed- den en vergoedingen van het ad- ministratief personeel:					
			13	9 Administratieve beambten	19,000 „	„	171,000 „		
			„	4 Hulpbedienden.	10,500 „	„	42,000 „		
“	“	13	13	OVER TE DRAGEN . . fr.	„	„	213,000 „	7,403,450 „	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES						Crédits demandés pour l'exercice 1933		Crédits alloués pour l'exercice 1932	
										— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933		— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932	
				Report . . . fr.									
Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.		Traitement annuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.		Montant de la dépense.					
		REPORT . . fr.		»		213,000 »		7,403,450 »					
		Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931				11,043 »							
		Indemnités familiale et de naissance				9,440 »							
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)				233,483 »							
						1,063 »							
		RESTE . . fr.				232,420 »							
		II. Traitements d'activité et de dispo- nibilité et indemnités du personnel technique:											
1	1	Ingénieur-chimiste.		57,000 »	»	57,000 »							
3	3	Agents techniques principaux . . .		40,000 »	»	120,000 »							
4	4	Agents techniques		27,000 »	»	108,000 »							
8	8												
		Indemnités familiale et de naissance				5,280 »							
		Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929				1,800 »							
						292,080 »							
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)				1,400 »							
		RESTE . . fr.				290,680 »							
		III. Salaires et accessoires:											
9		Chefs d'atelier		22,000 »	»	198,000 »							
4		Concierges		13,350 »	»	53,400 »							
3		Gardes		13,800 »	»	41,400 »							
3		Chauffeurs d'auto		14,900 »	»	44,700 »							
11		Contremaîtres		»	56.15	185,295 »							
5		Chefs d'équipe		»	53.85	80,775 »							
7		Ouvriers de précision		»	56.45	118,545 »							
20		Premiers ouvriers		»	53.20	319,200 »							
109		Ouvriers qualifiés		»	46.60	1,523,820 »							
375		Journaliers spécialisés		»	40.70	4,578,750 »							
72		Journaliers non spécialisés		»	37.35	806,760 »							
22		Demi-ouvriers		»	28.96	191,136 »							
640		A REPORTER . . fr.				8,141,781 »		7,403,450 »		»		»	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
»	»	Overdracht.							
		Organieke getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.		
			OVERDRACHT . . fr.	»		213,000 »	7,403,450 »		
			Toepassing van de nog geldige be- palings van het Koninklijk Be- sluit van 22 Juli 1929 en toepas- sing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931 .			11,043 »			
			Gezins- en geboortetoelagen . . .			9,440 »			
						233,483 »			
			<i>A te trekken:</i> 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)			4,063 »			
			BLIJFT . . fr.			232,420 »			
			II. <i>Activiteits- en disponibilitets- wedden en vergoedingen van het technisch personeel:</i>						
		1	1 Ingenieur-scheikundige	57,000 »	»	57,000 »			
		3	3 Technische hoofdbeamten	40,000 »	»	120,000 »			
		4	4 Technische beamten	27,000 »	»	108,000 »			
		8	8 Gezins- en geboortetoelagen . . .			5,280 »			
			Toepassing van de nog geldige be- palings van het Koninklijk Be- sluit van 22 Juli 1929.			1,800 »			
						292,080 »			
			<i>A te trekken:</i> 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)			4,400 »			
			BLIJFT . . fr.			290,680 »			
			III. <i>Loonen en bijgelden:</i>						
		9	9 Werkmeesters	22,000 »	»	198,000 »			
		4	4 Portiers	13,350 »	»	53,400 »			
		3	3 Wachters	13,800 »	»	41,400 »			
		3	3 Autobestuurders	14,900 »	»	44,700 »			
		11	11 Meestergasten	»	56.15	185,295 »			
		5	5 Ploegbazen	»	53.85	80,775 »			
		7	7 Nauwkenrigheidswerkers	»	56.45	118,545 »			
		20	20 Eerste werklieden	»	53.20	319,200 »			
		109	109 Geschoolde werklieden	»	46.60	1,523,820 »			
		375	375 Gespecialiseerde daglooners . . .	»	40.70	4,578,750 »			
		72	72 Niet gespecialiseerde daglooners .	»	37.35	806,760 »			
		92	92 Halve gasten	»	28.96	191,136 »			
		640	OVER TE DRAGEN . . fr.			8,141,781 »	7,403,450 »		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
								— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
				Report . . fr.				»	»
Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.		Traitement annuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.		
		REPORT . . fr.				8,141,781 »	7,403,450 »		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931		»	»	195,257 »			
		Supplément local de salaire . . .		»	»	509,000 »			
		Indemnités familiale et de naissance		»	»	630,000 »			
		Hautes paies pour chevrons de front et pour décoration militaire (arti- cle 4) au personnel militaire placé sans allocations militaires . . .		»	»	10,000 »			
						9,486,038 »			
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)		»	»	34,138 »			
		RESTE . . fr.				9,451,900 »			
		IV. Indemnités exceptionnelles:							
		Primes de rendement		»	»	300,000 »			
		Indemnités pour travaux insalubres et dangereux.		»	»	90,000 »			
		Indemnités de déplacement et de mission.		»	»	14,000 »			
						404,000 »			
		TOTAL DU LITTÉRA C . . fr.					10,379,000 »		
d.		Fonderie royale de canons.							
		I. Traitements d'activité et de dispo- nibilité et indemnités du per- sonnel administratif:							
2	2	Agents administratifs principaux .		36,125 »	»	72,250 »			
12	9	Agents administratifs		20,334 »	»	183,006 »			
»	3	Employés auxiliaires		12,000 »	»	36,000 »			
14	14	Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931		»		10,220 »			
		Indemnités familiale et de naissance		»		12,204 »			
						313,680 »			
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)		»		1,450 »			
		RESTE . . fr.				312,230 »			
		II. Traitements d'activité et de dis- ponibilité et indemnités du per- sonnel technique:							
8	8	Agents techniques principaux . .		39,625 »	»	317,000 »			
8	8	A REPORTER . . fr.				317,000 »	17,782,450 »	»	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
»	»	Overdracht.							
		Oranische getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.	
				OVERDRACHT . . fr.			8,141,781 »	7,403,450 »	
				Toepassing van het Koninklijk Be- sluit van 27 Maart 1931	»	»	195,257 »		
				Plaatselijk bijloon	»	»	509,000 »		
				Gezins- en geboortetoeelagen . . .	»	»	630,000 »		
				Hoogere soldij wegens frontstrepen en wegens militair eere teken (ar- tikel 4) voor het militair perso- neel zonder militaire vergeldingen	»	»	10,000 »		
							9,486,038 »		
				<i>A te trekken:</i> 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	34,138 »		
				BLIJFT . . fr.			9,451,900 »		
				IV. Extra-vergoedingen:					
				Voortbrengstpremies	»	»	300,000 »		
				Vergoedingen wegens ongezonde en gevaarlijke werken	»	»	90,000 »		
				Verplaatsings- en opdrachtsvergoe- dingen	»	»	14,000 »		
							404,000 »		
				TOTAAL VAN LITTERA C . . fr.				10,379,000 »	
				Koninklijke kanongieteterij.					d.
				I. Activiteits- en disponibilitetswed- den en vergoedingen van het ad- ministratief personeel:					
		2	2	Administratieve hoofdbeambten . .	36,125 »	»	72,250 »		
		12	9	Administratieve beambten	20,334 »	»	183,006 »		
		»	3	Hulpbedienden	12,000 »	»	36,000 »		
		14	14	Toepassing van de nog geldige be- palingen van het Koninklijk Be- sluit van 22 Juli 1929 en toepas- sing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931 . .	»	»	10,220 »		
				Gezins- en geboortetoeelagen . . .	»	»	12,204 »		
							313,680 »		
				<i>A te trekken:</i> 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	1,450 »		
				BLIJFT . . fr.			312,230 »		
				II. Activiteits- en disponibilitets- wedden en vergoedingen van het technisch personeel:					
		8	8	Technische hoofdbeambten	39,625 »	»	317,000 »		
		8	8	OVER TE DRAGEN . . fr.			317,000 »	17,702,450 »	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES					Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.					»	»
Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel moyen.	Salaires journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.		
8	8	REPORT . . fr.			317,000 »	17,782,450 »		
2	2	Agents techniques.	28,875 »	»	57,750 »			
1	1	Chimiste provisoire (allocation for- faitaire)	40,800 »	»	40,800 »			
11	11							
		Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	»	»	900 »			
		Indemnités familiale et de naissance	»	»	6,684 »			
					393,134 »			
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	1,934 »			
		RESTE . . fr.			391,200 »			
		III. Salaires et accessoires:						
2		Concierges	12,630 »	»	25,260 »			
1		Chauffeur d'auto	13,440 »	»	13,440 »			
8		Contremaîtres (catég. A)	23,478 75	»	187,830 »			
10		Contremaîtres (catég. B)	20,892 »	»	208,920 »			
1		Chef d'atelier	»	52 »	15,600 »			
4		Contremaîtres	»	50.80	60,960 »			
27		Chefs d'équipe	»	47.20	382,320 »			
16		Ouvriers de précision	»	49.60	238,080 »			
14		Ouvriers spécialistes.	»	49.60	208,320 »			
27		Premiers ouvriers	»	47.20	382,320 »			
273		Ouvriers qualifiés	»	44 »	3,603,600 »			
173		Journaliers spécialisés	»	42 »	2,179,800 »			
26		Journaliers non spécialisés	»	36 80	287,040 »			
2		Demi-ouvriers	»	28.80	17,280 »			
2		Apprentis	»	26.40	15,840 »			
586								
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931	»	»	255,359 »			
		Supplément local de salaire	»	»	609,144 »			
		Majoration de salaire au personnel de maîtrise	»	»	39,360 »			
		Indemnités familiale et de naissance	»	»	341,724 »			
		A REPORTER . . fr.			9,072,197 »	17,782,450 »	»	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	»	Overdracht.						
Organieke getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.		
8	8	OVERDRACHT . . fr.			317,000 »	17,782,450 »		
2	2	Technische beambten.	28,875 »	»	57,750 »			
1	1	Voorloopig aangestelde scheikundige (vooruit bepaalde vergelding) . .	10,800 »	»	10,800 »			
11	11	Toepassing van de nog geldige be- palingen van het Koninklijk Be- sluit van 22 Juli 1929	»	»	900 »			
		Gezins- en geboortetoeelagen . . .	»	»	6,684 »			
					393,134 »			
		A te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	1,934 »			
		BLIJFT . . fr.			391,200 »			
		III. Loonen en bijgelden :						
	2	Portiers	12,630 »	»	25,260 »			
	1	Autobestuurder.	13,440 »	»	13,440 »			
	8	Meestergasten (categ. A)	23,478.75 »	»	187,830 »			
	10	Meestergasten (categ. B)	20,892 »	»	208,920 »			
	1	Werkmeester.	»	52 »	15,600 »			
	4	Meestergasten	»	50 80	60 960 »			
	27	Ploegbazen	»	47 20	382,320 »			
	16	Nauwkeurigheidswerkers	»	49 60	238,080 »			
	14	Specialisten	»	49 60	208,320 »			
	27	Eerste werklieden	»	47.20	382,320 »			
	273	Geschoolde werklieden	»	44 »	3,603,600 »			
	173	Gespecialiseerde daglooners	»	42 »	2,179,800 »			
	26	Niet-gespecialiseerde daglooners . .	»	36 80	287,040 »			
	2	Halve gasten	»	28 80	17,280 »			
	2	Leerjongens	»	26 40	15,840 »			
	586	Toepassing van het Koninklijk Be- sluit van 27 Maart 1931	»	»	255,359 »			
		Plaatselijk bijloon.	»	»	609,144 »			
		Loonsverhooging aan het toezien- d personeel.	»	»	39,360 »			
		Gezins- en geboortetoeelagen . . .	»	»	341,724 »			
		OVER TE DRAGEN . . fr.			9,072,197 »	17,782,450 »		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES						Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1933
								Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report . . fr.						»	»
		Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS	Traitement annuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux	Montant de la dépense.	
				REPORT . . fr.			9,072,197 »	17,782,450 »	
				Hautes paies pour chevrons de front et pour décoration militaire (arti- cle 4) au personnel militaire placé sans allocations militaires . . .	»	»	30,555 »		
							9,402,752 »		
				<i>A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)</i>	»	»	39,182 »		
				RESTE . . fr.	»	»	9,063,570 »		
				<i>IV. Indemnités exceptionnelles:</i>					
				Primes de rendement	»	»	1,445,000 »		
				Indemnités de déplacement et de mission.	»	»	25,000 »		
					»	»	1,140,000 »		
				TOTAL DU LITTÉRA d . . fr.				10,907,000 »	
				Manufacture d'armes de l'Etat.					
				<i>I. Traitements d'activité et de dispo- nibilité et indemnités du per- sonnel administratif:</i>					
		1	1	Directeur du Tir National	12,600 »	»	12,600 »		
		3	3	Agents administratifs principaux .	37,425 »	»	112,275 »		
		7	5	Agents administratifs	21,000 »	»	105,000 »		
		»	2	Employés auxiliaires	11,275 »	»	22,550 »		
		11	11	Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931	»	»	5,675 »		
				Indemnités familiale et de naissance	»	»	4,300 »		
							262,400 »		
				<i>A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)</i>	»	»	1,200 »		
				RESTE . . fr.	»	»	261,200 »		
				<i>II. Traitements d'activité et de dis- ponibilité et indemnités du per- sonnel technique:</i>					
		6	7	Agents techniques principaux . . .	40,300 »	»	282,100 »		
		8	8	Agents techniques	30,405 »	»	243,240 »		
		»	4	Agents techniques (en disponibilité).	22,343 50	»	89,374 »		
		14	19	A REPORTER . . fr.	»	»	614,714 »	28,689,450 »	»

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
		Overdracht.							
		Organieke getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.	
				OVERDRACHT . . fr.			9,072,497 »	17,782,450 »	
				Hoogere soldij wegens frontstrepen en wegens militair eere teeken (ar- tikel 4) voor het militair personeel zonder militaire vergeldingen . .	»	»	30,555 »		
				A te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	9,402,752 »		
							39,482 »		
				BLIJFT . . fr.	»	»	9,063,570 »		
				IV. Extra-vergoedingen :					
				Voortbrengstpremies			4,445,000 »		
				Verplaatsings- en opdrachtsvergoe- dingen	»	»	25,000 »		
					»	»	4,440,000 »		
				TOTAAL VAN LITTERA d . . fr.				10,907,000 »	
				Staatswapenfabriek.					
				I. Activiteits- en disponibilitetswed- den en vergoedingen van het ad- ministratief personeel:					
		1	1	Bestuurder der Nationale schietbaan	12,600 »	»	12,600 »		
		3	3	Administratieve hoofdbeambten . .	37,425 »	»	412,275 »		
		7	5	Administratieve beambten	21,000 »	»	105,000 »		
		»	2	Hulpbedienden	11,275 »	»	22,550 »		
		11	11	Toepassing van de nog geldige be- palingen van het Koninklijk Be- sluit van 22 Juli 1929 en toepas- sing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931 .	»	»	5,675 »		
				Gezins- en geboortetoeelagen . . .	»	»	4,300 »		
							262,400 »		
				Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	4,200 »		
				BLIJFT . . fr.	»	»	261,200 »		
				II. Activiteits- en disponibilitets- wedden en vergoedingen van het technisch personeel:					
		6	7	Technische hoofdbeambten	40,300 »	»	282,100 »		
		8	8	Technische beambten	30,405 »	»	243,240 »		
		»	4	Technische beambten (in disponibi- liteit)	22,343 50	»	89,374 »		
		14	19	OVER TE DRAGEN . . fr.	»		614,714 »	28,689,450 »	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES					Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
							Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
					Report . . . fr.		»	»
Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel moyen.	Salaires journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.		
		REPORT . . fr.	»		614,714 »	28,639,4		
		Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929			3,150 »			
		Indemnités familiale et de naissance			5,196 »			
					623,060 »			
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)			2,260 »			
		RESTE . . fr.			620,800 »			
		III. Salaires et accessoires:						
	3	Contremaîtres (catég. A)	20,864 »	»	62,592 »			
	12	Contremaîtres (catég. B)	21,690 »	»	260,280 »			
	1	Chauffeur d'auto	12,300 »	»	12,300 »			
	1	Portier.	13,300 »	»	13,300 »			
	14	Gardiens des stands (électriciens)	12,707 »	»	177,898 »			
	13	Marqueurs du Tir National	12,320 »	»	160,160 »			
	10	Ouvriers de précision	»	52	156,000 »			
	157	Premiers ouvriers	»	47.92	2,257,032 »			
	185	Ouvriers qualifiés	»	42.85	2,378,175 »			
	38	Journaliers spécialisés	»	42.11	480,054 »			
	3	Journaliers non spécialisés	»	37.20	33,480 »			
	4	Apprentis.	»	23.97	28,764 »			
	441	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931.	»	»	135,000 »			
		Supplément local de salaire	»	»	421,100 »			
		Indemnités familiale et de naissance	»	»	240,000 »			
		Hautes paies pour chevrons de front et pour décoration militaire (arti- cle 4) au personnel militaire placé sans allocations militaires	»	»	27,000 »			
					6,843,135 »			
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	30,100 »			
		RESTE . . fr.			6,813,035 »			
		IV. Indemnités exceptionnelles:						
		Primes de rendement	»	»	900,000 »			
		Indemnités pour travaux insalubres et dangereux	»	»	5,000 »			
		Indemnités de déplacement et de mission.	»	»	32,965 »			
					937,965 »			
		TOTAL DU LITTÉRALE . . fr.				8,633,000 »		
		A REPORTER . . fr.				37,322,450 »	»	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
»	»	Overdracht.							
		Organieke getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon	Totalen.	Bedrag der uitgave.		
		Onbepaald.							
			OVERDRACHT . . fr.	»	»	614,714	28,689,450	»	
			Toepassing van de nog geldige be- palingen van het Koninklijk Be- sluit van 22 Juli 1929			3,150	»		
			Gezins- en geboortetoeelagen . . .			5,196	»		
						623,060	»		
			Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)			2,260	»		
			BLIJFT . . fr.			620,800	»		
			III. Loonen en bijgelden:						
		3	Meestergasten (categ. A)	20 864	»	62,592	»		
		12	Meestergasten (categ. B)	21,690	»	260,280	»		
		4	Autobestuurder.	12,300	»	12,300	»		
		1	Portier.	13,300	»	13 300	»		
		14	Schietbaanwachters (electriciens) .	12,707	»	177,898	»		
		13	Markeurs der Nationale Schietbaan.	12,320	»	160,160	»		
		10	Nauwkeurigheidswerkers	»	52	156.000	»		
		157	Eerste werklieden	»	47.92	2,257,032	»		
		185	Geschoolde werklieden	»	42.85	2,378,173	»		
		38	Gespecialiseerde werklieden . . .	»	42.11	480,054	»		
		3	Niet gespecialiseerde daglooners. .	»	37.20	33,480	»		
		4	Leerjongens.	»	23.97	28,764	»		
		441	Toepassing van het Koninklijk Be- sluit van 27 Maart 1931	»	»	135,000	»		
			Plaatselijk bijloon	»	»	421,100	»		
			Gezins- en geboortetoeelagen . . .	»	»	240,000	»		
			Hoogere soldij wegens frontstrepen en wegens militair eere teken (ar- tikel 4) voor het militair personeel zonder militaire vergeldingen . .	»	»	27,000	»		
						6,843,135	»		
			Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	30,100	»		
			BLIJFT . . fr.			6,813,035	»		
			IV. Extra-vergoedingen :						
			Voortbrengstpremies	»	»	900,000	»		
			Vergoedingen wegens ongezonde- en gevaarlijke werken.	»	»	5,000	»		
			Verplaatsings- en opdrachtsvergoe- dingen	»	»	32,965	»		
				»	»	937,965	»		
			TOTAAL VAN LITTERA c . . fr.				8,633,000	»	
			OVER TE DRAGEN . . fr.				37,322,450	»	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES						Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
								Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
Report . . . fr.								»	»
Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.			
		REPORT . . fr.			»	37,322,450 »			
		Grand parc d'armée.							
		I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif:							
»	6	Agents administratifs principaux . .	27,150 »	»	162,900 »				
30	15	Agents administratifs	19,600 »	»	294,000 »				
»	9	Employés auxiliaires	11,250 »	»	101,250 »				
30	30	Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931	»	»	27,779 »				
		Indemnités familiale et de naissance	»	»	18,312 »				
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	604,241 »				
			»	»	2,841 »				
		RESTE . . fr.	»	»	601,400 »				
		II. Salaires et accessoires:							
	10	Journaliers spécialisés	13,440 »	»	134,400 »				
	6	Ouvriers qualifiés	13,920 »	»	83,520 »				
	291	Journaliers non spécialisés	»	36.15	3,155,895 »				
	91	Manœuvres spécialisés	»	42	1,146,600 »				
	45	Veilleurs de nuit (pendant 365 jours)	»	42	689,850 »				
	46	Ouvriers qualifiés	»	44	607,200 »				
	6	Premiers ouvriers	»	47.60	85,680 »				
	2	Ouvriers de précision	»	52	31,200 »				
	497	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931	»	»	334,144 »				
		Supplément local de salaire . . .	»	»	334,800 »				
		Majoration de salaire au personnel de maîtrise	»	»	29,378 »				
		Indemnités familiale et de naissance	»	»	651,008 »				
		Hautes paies pour chevrons de front et pour décoration militaire (article 4) au personnel militaire placé sans allocations militaires . . .	»	»	43,200 »				
			»	»	7,326,875 »				
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	28,275 »				
		RESTE . . fr.	»	»	7,298,600 »				
		A REPORTER . . fr.	»	»	»	37,322,450 »	»	»	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering								
»	»	Overdracht.							
		Organieke getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.		
			OVERDRACHT . . fr.			»	37,322,450 »		
			Groot legerpark.						
			<i>I. Activiteits- en disponibiliteitswed- den en vergoedingen van het ad- ministratief personeel:</i>						
		» 6	Administratieve hoofdbeambten . .	27,150 »	»	162,900 »			
		30 15	Administratieve beambten	19,600 »	»	294,000 »			
		» 9	Hulpbedienden	44,250 »	»	401,250 »			
		30 30	Toepassing van de nog geldige be- palingen van het Koninklijk Be- sluit van 22 Juli 1929 en toepas- sing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931 . .	»	»	27,779 »			
			Gezins- en geboortetoelagen . . .	»	»	18,312 »			
						604,244 »			
			<i>Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)</i>	»	»	2,841 »			
			BLIJFT . . fr.	»	»	601,400 »			
			<i>II. Loonen en bijgelden:</i>						
		10	Gespecialiseerde daglooners . . .	13,440 »	»	134,400 »			
		6	Geschoolde werklieden	13,920 »	»	83,520 »			
		291	Niet gespecialiseerde daglooners .	»	36.15	3,155,895 »			
		91	Gespecialiseerde handarbeiders . .	»	42	1,146,600 »			
		45	Nachtwakers (gedurende 365 dagen)	»	42	689,850 »			
		46	Geschoolde werklieden	»	44	607,200 »			
		6	Eerste werklieden	»	47.60	85,680 »			
		2	Nauwkeunigheidswerkers	»	52	31,200 »			
		497	Toepassing van het Koninklijk Be- sluit van 27 Maart 1931	»	»	334,144 »			
			Plaatselijke bijloon	»	»	334,800 »			
			Loonsverhooging aan het toezien- d personeel	»	»	29,378 »			
			Gezins- en geboortetoelagen . . .	»	»	651,008 »			
			Hoogere soldij wegens frontstrepen en wegens militair eereteeken (ar- tikel 4) voor het militair perso- neel zonder militaire vergeldingen	»	»	43,200 »			
						7,326,875 »			
			<i>Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)</i>	»	»	28,275 »			
			BLIJFT . . fr.	»	»	7,298,600 »			
			OVER TE DRAGEN . . fr.	»	»	»	37,322,450 »		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES						Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het diensjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het diensjaar 1932
		Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.	
				REPORT . . fr.	»		»	37,322,450 »	»
				III. Indemnités exceptionnelles:					
				Indemnités pour travaux insalubres et dangereux			96,000 »		
				Indemnités de déplacement et de mission.			9,000 »		
							105,000 »		
				TOTAL DU LITTÉRA. f . . fr.				8,005,000 »	
				Service technique de la défense terrestre contre aéronefs.					
				I. Traitements d'activité et de dispo- nibilité et indemnités du per- sonnel technique :					
		1	1	Agent technique	25,000 »	»	25,000 »		
		1	1	Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929			900 »		
				Indemnités familiale et de naissance			324 »		
				<i>A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)</i>			26,224 »		
							124 »		
				RESTE . . fr.			26,100 »		
				II. Salaires et accessoires:					
		1		Dessinateur	15,600 »	»	15,600 »		
		1		Chef d'atelier	21,000 »	»	21,000 »		
		7		Ouvriers spécialistes	»	57	119,700 »		
		10		Premiers ouvriers	»	50	150,000 »		
		9		Ouvriers qualifiés	»	45	121,500 »		
		2		Journaliers spécialisés	»	40	24,000 »		
		2		Journaliers non spécialisés	»	35	21,000 »		
		32		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931			31,250 »		
				Supplément local de salaire . . .			31 000 »		
				Indemnités familiale et de naissance			15,500 »		
				Hautes paies pour chevrons de front et pour décoration militaire (arti- cle 4) au personnel militaire placé sans allocations militaires . . .			2,200 »		
							552,750 »		
				<i>A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)</i>			2,350 »		
				RESTE . . fr.			550,400 »		
				A REPORTER . . fr.			»	45,327,450 »	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
		Overdracht.						
		Organieke getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.	
			OVERDRACHT . . . fr.	»		»	37,322,450 »	
			III. Extra-vergoedingen:					
			Vergoedingen wegens ongezonde- en gevaarlijke werken			96,000 »		
			Verplaatsings- en opdrachtsvergoe- dingen			9.000 »		
						105,000 »		
			TOTAAL VAN LITTERA f . . fr.				8,005,000 »	
			Technische dienst voor grond- verdediging tegen lucht- schepen.					9.
			I. Activiteits- en disponibilitetswed- den en vergoedingen van het tech- nisch personeel :					
		1	Technische beambte	25,000 »	»	25,000 »		
		1	Toepassing van de nog geldige be- palingen van het Koninklijk Be- sluit van 22 Juli 1929.			900 »		
			Gezins- en geboortetoeelagen . . .			324 »		
						26,224 »		
			Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)			124 »		
			BLIJFT . . . fr.			26,100 »		
			II. Loonen en bijgelden:					
		1	Teekenaar	15,600 »	»	15,600 »		
		1	Werkmeester.	21,000 »	»	21,000 »		
		7	Specialisten	»	57	119,700 »		
		10	Eerste werklieden	»	50	150,000 »		
		9	Geschoolde werklieden	»	45	121,500 »		
		2	Gespecialiseerde daglooners . . .	»	40	24,000 »		
		2	Niet gespecialiseerde daglooners. .	»	35	21,000 »		
		32	Toepassing van het Koninklijk Be- sluit van 27 Maart 1931			31,250 »		
			Plaatselijk bijloon			31,000 »		
			Gezins- en geboortetoeelagen . . .			15,500 »		
			Hoogere soldij wegens frontstropen en wegens militair eereteeken (ar- tikel 4) voor het militair personeel zonder militaire vergeldingen . .			2,200 »		
						552,750 »		
			Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)			2,350 »		
			BLIJFT . . . fr.			550,400 »		
			OVER TE DRAGEN . . . fr.			»	45,327,450 »	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES						Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932	
								Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932	
		Report . . . fr.						"	"	
		Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel moyen.	Salaires journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.		
				REPORT . . fr.	"	"	"	45,327,450 "		
				III. Indemnités exceptionnelles:						
				Primes de rendement	"	"	18,500 "			
				Indemnités de déplacement et de mission.	"	"	2,000 "			
					"	"	20,500 "			
				TOTAL DU LITTÉRA g . . fr.				597,000 "		
				TOTAL GÉNÉRAL . . fr.				45,924,450 "	45,924,450 "	
1°		Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établissements, services techniques et parcs d'artillerie :								
		A. — Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établissements d'artillerie ci-après (y compris location, entretien et surveillance des bâtiments, terrains et dépendances non à l'usage de casernement, etc.) :								
a.		Arsenal de construction :								
		Charroi hippomobile, harnais, objets en cuivre, ferrures et objets de maréchalerie, ferblanterie, matériel de bureau de tir, matériel pour les commissions de remonte, etc. fr. 4,680,000 "								
b.		Ateliers de fabrication de munitions :								
		Matières nécessaires pour les ateliers de fabrication de munitions; travaux d'entretien des munitions d'instruction pour les corps de troupe, renouvellement annuel des charges de tir hors de service, etc. 5,260,000 "								
c.		Fonderie royale de canons :								
		Matériel d'artillerie, bouches à feu, matériel d'accompagnement, affûts, voitures blindées, matériel d'optique; armements et accessoires du matériel d'artillerie et d'accompagnement, etc. 2,180,000 "								
d.		Manufacture d'armes de l'Etat :								
32		Armes portatives de tout genre avec rechanges, réparations, matériel de tir à la cible, appareils de pointage, etc. 1,980,000 "								
e.		Grand parc d'armée :								
		Fournitures d'huiles, de graisses, etc., d'objets et matériel destinés aux unités et services de l'armée; éclairage et chauffage; acquisition et location de terrains; frais de douane et de transport, etc. 2,740,000 "								
		B. — Approvisionnements de toute nature et frais généraux des services techniques et parcs d'artillerie ci-après (non compris : location, entretien et surveillance des bâtiments, terrains et dépendances)								
f.		Service technique des chars de combats 170,000 "								
g.		Service technique de la défense terrestre contre aéronefs :								
		Rechanges et matières pour la batterie technique du groupe de projecteurs et frais de surveillance en mer pendant les tirs contre avions 230,000 "								
h.		Parcs régionaux; parc de la 1 ^{re} division d'infanterie; parcs des dépôts d'armée; parc du centre d'études techniques de l'artillerie (Brasschaet); service de repérage de l'artillerie (y compris le service aérologique) 120,000 "								
		Total du 1° . . . fr. 17,360,000 "								
		A reporter . . . fr.							45,924,450 "	51,806,600 "

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
		Overdracht.							
		Organieke getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.	
				OVERDRACHT . . fr.	»	»	»	45,327,450 »	
				III. Extra-vergoedingen:					
				Voortbrengstpremies.	»	»	18,500 »		
				Verplaatsings- en opdrachtsvergoe- dingen	»	»	2,000 »		
				TOTAAL VAN LITTERA g . . fr.	»	»	20 500 »	597,000 »	
				ALGEMEEN TOTAAL . . fr.				45,924,450 »	
	5,882,150 »								
		Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten voor de inrichtingen, technische diensten en parken der artillerie :							40
		A. — Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten voor onderstaande artillerieinrich- tingen (met inbegrip van : huur en onderhoud van en toezicht over de niet tot kazerne dienende gebouwen, gronden en aanhoorigheden, enz.) :							a.
		Constructie-arsenaal :							
		Paardenvoertuigen, paardentuig, koperen voorwerpen, hoefbeslag en hoefsmederijge- rief, blikwerk, schietbureelgerief, materieel voor de remonte-commis- sies, enz. fr.						4,680,000 »	
		Werkplaatsen voor munitie-aanmaak :							b.
		Noodige stoffen voor de werkplaatsen voor munitie-aanmaak; werken tot onderhoud van de oefeningsmunitie voor de troepenkorpsen, jaarlijk- sche vernieuwing van de buiten gebruik gestelde schietladingen, enz. .						5,260,000 »	
		Koninklijke kanongietery :							c.
		Artillerie-materieel, vuurmonden, begeleidingsmaterieel, affuiten, pant- serwagens, optisch materieel, wapening en toebehooren voor het artil- lerie- en begeleidingsmaterieel, enz.						2,180,000 »	
		Staatswapenfabriek :							d.
		Allerlei draagbare wapens met vervangstukken, herstellingen, materieel voor schijfschieten, richttoestellen, enz.						1,980,000 »	
		Groot Legerpark :							e.
		Leveringen van oliën, vetstoffen, enz., voorwerpen en materieel voor de eenheden en diensten van het leger; licht en verwarming; aankoop en huur van gronden; tolrechten en vervoerkosten, enz.						2,740,000 »	
		B. — Allerlei voorraad en algemeene onkosten voor de onderstaande tech- nische diensten en artillerieparken (niet inbegrepen : huur en onder- houd van en toezicht over de gebouwen, gronden en aanhoorigheden) :							
		Technische Dienst der strijdagens						170,000 »	f.
		Technische Dienst voor grondverdediging tegen luchtschepen :							g.
		Vervangstukken en stoffen voor de technische batterij van de groep zoek- lichten en kosten voor toezicht op zee tijdens het schieten tegen vlieg- tuigen						230,000 »	
		Gewestelijke parken; park van de 1 ^e divisie infanterie; parken der legerde- pots; park van het technische studiecentrum der artillerie (Brasschaat); opnemingsdienst der artillerie (de aërologische dienst inbegrepen) . . .						120,000 »	h.
		Totaal van 1 ^e . . . fr.						17,360,000 »	
	5,882,150 »	Over te dragen.							

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932																																																																																																									
		Report . . . fr.	45,924,450 »	51,806,600 »																																																																																																									
		Report du 1 ^o . . . fr. 17,360,000 »																																																																																																											
	2 ^o	Ateliers de fabrication de munitions : Exécution de la convention passée avec la Fabrique nationale d'armes de guerre, à Herstal, pour la fourniture de cartouches d'infanterie (art. 36 de la loi du 29 avril 1929, modifié par l'article 8 de la présente loi) (4 ^e allocation) 16,000,000 »	33,360,000 »	51,988,800 »																																																																																																									
33		Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire placé sans allocations militaires des établissements du charroi automobile :																																																																																																											
		<table><thead><tr><th>Effectifs organiques.</th><th>Nombre d'agents.</th><th>EMPLOIS.</th><th>Traitement annuel moyen.</th><th>Salaire journalier moyen.</th><th>Totaux.</th><th>Montant de la dépense.</th></tr></thead><tbody><tr><td>a.</td><td></td><td colspan="5">Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif :</td></tr><tr><td></td><td>2</td><td>Agents administratifs principaux . .</td><td>38,000 »</td><td>»</td><td>76,000 »</td><td></td></tr><tr><td>14</td><td>8</td><td>Agents administratifs</td><td>20,812 50</td><td>»</td><td>166,500 »</td><td></td></tr><tr><td></td><td>3</td><td>Employés auxiliaires (dactylographes et employés de bureau)</td><td>11,250 »</td><td>»</td><td>33,750 »</td><td></td></tr><tr><td>14</td><td>13</td><td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>»</td><td>»</td><td>4,140 »</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931</td><td>»</td><td>»</td><td>9,875 »</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>290,265 »</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>A déduire : 1/2 % pour médicaments (approximativement)</td><td>»</td><td>»</td><td>1,381 »</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>RESTE . . fr.</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>288,884 »</td></tr><tr><td>b.</td><td></td><td colspan="5">Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique :</td></tr><tr><td></td><td>2</td><td>Agents techniques principaux . .</td><td>42,000 »</td><td>»</td><td>84,000 »</td><td></td></tr><tr><td>2</td><td>3</td><td>Agents techniques</td><td>25,641 66</td><td>»</td><td>76,925 »</td><td></td></tr><tr><td>5</td><td>5</td><td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>»</td><td>»</td><td>324 »</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>A REPORTER . . fr.</td><td>»</td><td></td><td>161,249 »</td><td>288,884 »</td></tr></tbody></table>	Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.	a.		Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif :						2	Agents administratifs principaux . .	38,000 »	»	76,000 »		14	8	Agents administratifs	20,812 50	»	166,500 »			3	Employés auxiliaires (dactylographes et employés de bureau)	11,250 »	»	33,750 »		14	13	Indemnités familiale et de naissance	»	»	4,140 »				Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931	»	»	9,875 »							290,265 »				A déduire : 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	1,381 »				RESTE . . fr.	»	»	»	288,884 »	b.		Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique :						2	Agents techniques principaux . .	42,000 »	»	84,000 »		2	3	Agents techniques	25,641 66	»	76,925 »		5	5	Indemnités familiale et de naissance	»	»	324 »				A REPORTER . . fr.	»		161,249 »	288,884 »		
Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.																																																																																																							
a.		Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif :																																																																																																											
	2	Agents administratifs principaux . .	38,000 »	»	76,000 »																																																																																																								
14	8	Agents administratifs	20,812 50	»	166,500 »																																																																																																								
	3	Employés auxiliaires (dactylographes et employés de bureau)	11,250 »	»	33,750 »																																																																																																								
14	13	Indemnités familiale et de naissance	»	»	4,140 »																																																																																																								
		Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931	»	»	9,875 »																																																																																																								
					290,265 »																																																																																																								
		A déduire : 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	1,381 »																																																																																																								
		RESTE . . fr.	»	»	»	288,884 »																																																																																																							
b.		Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique :																																																																																																											
	2	Agents techniques principaux . .	42,000 »	»	84,000 »																																																																																																								
2	3	Agents techniques	25,641 66	»	76,925 »																																																																																																								
5	5	Indemnités familiale et de naissance	»	»	324 »																																																																																																								
		A REPORTER . . fr.	»		161,249 »	288,884 »																																																																																																							
		A reporter . . fr.	79,284,450 »	103,795,400 »																																																																																																									

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	5,882,150 »	Overdracht.						
		Overdracht van 1° . . . fr. 17,360,000 »					2°	
		Werkplaatsen voor munitie-aanmaak :						
		Uitvoering van de overeenkomst gesloten met de « Fabrique nationale d'armes de guerre », te Herstal, voor de levering van infanteriepatronen (art. 36 der wet van 29 April 1929 gewijzigd bij artikel 8 van onderhavige wet) (4° toekenning).						
»	18,628,800 »	16,000,000 »						
		Algemeen totaal . . fr. 33,360,000 »						
		Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel met wedde en met loon en van het zonder militaire vergeldingen geplaatst militair personeel der inrichtingen van den autotrein.						33
		Organieke getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.
				<i>Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het administratief personeel:</i>				a.
			2	Administratieve hoofdbeambten . .	38,000 »	»	76,000 »	
		14	8	Administratieve beambten	20,812 50	»	166,500 »	
		14	3	Hulpbedienden (typisten en bureelbedienden)	11,250 »	»	33,750 »	
			13	Gezins- en geboortetoelagen . . .	»	»	4,140 »	
				Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931 .	»	»	9,875 »	
							290,265 »	
				<i>Af te trekken: 1/2 % voor geneesmiddelen (benaderend)</i>	»	»	1,381 »	
				BLIJFT . . fr.	»	»	»	288,884 »
				<i>Activiteits- en disponibiliteitswedden en vergoedingen van het technisch personeel:</i>				b.
		3	2	Technische hoofdbeambten	42,000 »	»	84,000 »	
		2	3	Technische beambten	25,641 66	»	76,925 »	
		5	5	Gezins- en geboortetoelagen . . .	»	»	324 »	
				OVER TE DRAGEN . . fr.	»		161,249 »	288,884 »
»	24,510,950 »	Over te dragen.						

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES					Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . fr.					79,284,450 »	103,795,400 »
Effectifs organes es.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.		
		REPORT . . fr.	»		161,249 »	288,884 »		
		Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931			1,445 »			
					162,694 »			
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)			804 »			
		RESTE . . fr.				161,890 »		
c.		<i>Salaires et accessoires:</i>						
2	2	Dessinateurs (catég. A) salaire men- suel	18,600 »	»	37,200 »			
2	2	Dessinateurs (catég. B) salaire men- suel	16,800 »	»	33,600 »			
3	3	Chefs d'atelier (catég. B) salaire mensuel	17,385 »	»	52,155 »			
2	1	Contremaîtres (catég. B) salaire mensuel	18,057 60	»	18,057 60			
1	1	Portier pointeur (salaire mensuel) .	12,494 40	»	12,494 40			
3	3	Chefs d'équipe	»	54.72	50,232 96			
23	15	Ouvriers spécialistes	»	47.88	219,769 20			
46	35	Premiers ouvriers	»	44.84	480,236 40			
49	31	Ouvriers qualifiés	»	36.48	346,049 28			
19	14	Manœuvres spécialisés	»	30.17	129,248 28			
—	8	Demi-ouvriers	»	27.74	67,907 52			
4	5	Manœuvres non spécialisés	»	22.42	34,302 60			
13	11	Apprentis	»	17.48	58,837 68			
3	3	Veilleurs de nuit	10,107 96	»	30,323 88			
170	134	Allocations familiales			15,000 »			
		Hautes paies pour chevrons de front et pour décoration militaire (arti- cle 4) aux militaires placés sans allocations militaires			3,620 70			
		A REPORTER . . fr.			1,589,035 50	450,774 »		
A reporter . . fr.							79,284,450 »	103,795,400 »

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
»	24,510,950 »	Overdracht.							
		Organieke getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.		
			OVERDRACHT . . fr.	»		161,249 »	288,884 »		
			Toepassing van de nog geldige be- palingen van het Koninklijk Be- sluit van 22 Juli 1929 en toepas- sing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931 . .			1,445 »			
						162,694 »			
			Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)			804 »			
			BLIJFT . . fr.				161,890 »		
			<i>Loonen en bijgelden:</i>						
		2 2	Teekenaars (categ. A) maandloon	18,600 »	»	37,200 »			
		2 2	Teekenaars (categ. B) maandloon	16,800 »	»	33,600 »			
		3 3	Werkmeesters (categ. B) maandloon.	17,385 »	»	52,155 »			
		2 1	Meestergasten (categ. B) maandloon.	18,057 60	»	18,057 60			
		1 1	Portier-pointeur (maandloon) . . .	12,494 40	»	12,494 40			
		3 3	Ploegbazen	»	54.72	50,232 96			
		23 15	Specialisten.	»	47.88	219,769 20			
		46 35	Eerste werklieden	»	44.84	480,236 40			
		49 31	Geschoolde werklieden	»	36.48	346,049 28			
		19 14	Gespecialiseerde handarbeiders . .	»	30.17	129,248 28			
		— 8	Halve-gasten	»	27.74	67,907 52			
		4 5	Niet gespecialiseerde handarbeiders.	»	22.42	34,302 60			
		13 11	Leerjongens	»	17.48	58,837 68			
		3 3	Nachtwakers.	10,107 96	»	30,323 88			
		170 134	Gezinstoelagen			15,000 »			
			Hoogere soldij wegens frontstrepen en wegens militair eereteken (ar- tikel 4) voor de militairen zonder militaire vergeldingen			3,620 70			
			OVER TE DRAGEN . . fr.			1,589,035 50	450,774 »		
»	24,510,950 »	Over te dragen.							

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES						Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.						79,284,450 »	103,795,400 »
		Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel moyen.	Salaires journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.	
				REPORT . . fr.	»	»	1,589,035 50	450,774 »	
				A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	5,785 50		
				RESTE . . fr.	»	»	»	1,583,250 »	
				Indemnités exceptionnelles:					
				Majoration de salaire pour travaux insalubres.	»	»	3,325 »		
				Frais de déplacement et de mission des salariés	»	»	10,000 »		
				Indemnités aux officiers faisant fonctions d'ingénieurs des fabri- cations militaires	»	»	2,160 »	15,485 »	
				TOTAL GÉNÉRAL . . fr.			»	2,049,509 »	
		Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établissements et services du charroi automobile :						2,049,509 »	2,132,000 »
34	a.	Établissements du charroi automobile :							
		Pièces de rechange et accessoires pour véhicules automobiles et bicyclettes. Pneus, bandages élastiques et bandages métallo-plastiques. Matières premières. Articles de boulonnerie. Petit outillage. Articles de quincaillerie. Carburateurs, exhausteurs, ma- tériel électrique pour véhicules automobiles, etc. Matières premières pour vulcanisa- tion, émaillage, etc. Pièces brutes diverses (y compris celles pour chars de combat et locotracteurs). Traitement de pièces brutes dans les usines civiles. Outillage spécial pour la commission d'expertise et de réception. Véhicules automobiles de remplace- ment et bicyclettes. Location de véhicules pour périodes de camp et de manœuvres, etc. Frais généraux (entretien des bâtiments, entretien et amélioration de l'outillage, chauffage, éclairage, électricité motrice, charbon de forge, consommation d'eau, reliement téléphonique, bibliothèque technique, menues dépenses, etc.) 4,103,000 »							
	b.	Compagnies de parc du Corps des transports automobiles :							
		Frais généraux relatifs à l'exploitation technique (chauffage, menues dé- penses, etc).						14,500 »	
	c.	Carburant pour véhicules automobiles et moteurs fixes. Pétrole moteur pour tracteurs. Huile à gaz (pour nettoyage). Huile combustible, etc. . . .						2,117,500 »	
	d.	Frais d'études et d'essais pour la recherche d'un carburant national (y compris les primes éventuellement allouées aux inventeurs au cours de leurs recherches).						5,000 »	
								6,240,000 »	8,119,600 »
		A reporter . . fr.						87,573,959 »	114,047,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.		
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.										
»	24,540,950 »	Overdracht.									
		algemeen getalsterkte.	BETREKKINGEN	Gemiddelde jaarwedde.	Gemiddeld dagloon	Totalen.	Bedrag der uitgave				
			OVERDRACHT . . . fr.	»	»	1,589,035 50	450,774 »				
			Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	5,785 50					
			BLIJFT . . . fr.	»	»	»	1,583,250 »				
			Extra-vergoedingen:							d.	
			Loonsverhooging voor ongezonde werken	»	»	3,325 »					
			Verplaatsings- en opdrachtskosten voor de loontrekkenden	»	»	10,000 »					
			Vergoedingen aan de officieren dienstwaarnemende ingenieurs der militaire fabrieken	»	»	2,160 »	15,485 »				
»	82,491 »		ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			»	2,049,509 »				
		Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten der inrichtingen en diensten van den autotrein :									
		Inrichtingen voor de motorvoertuigen :								a.	
		Vervangstukken en toebehooren voor motorvoertuigen en rijwielen. Pneu's, elastieke banden en metallo-plastische banden. Grondstoffen. Boutartikelen. Klein gerief. Klein ijzerwerk. Carburators, vacuum brandstoftoevoer-apparaat, electrisch materieel voor motorvoertuigen, enz. Grondstoffen voor vulcaniseering, brandschildering, enz. Allerlei onbewerkte stukken (met inbegrip van die voor strijdagens en locotractors). Bewerking van onbewerkte stukken in de burgerlijke fabrieken. Bijzonder gerief voor de proefnemings- en keuringscommissie. Vervangingsmotorvoertuigen en rijwie- len. Huur van motorvoertuigen voor kamp- en manoeuvresperioden, enz. Algemeene onkosten (onderhoud van de gebouwen, onderhoud en verbetering van het werkge- rief, verwarming, licht, electrische drijfkracht, smidskolen, waterverbruik, telefoon- verbinding, technische bibliotheek, kleine uitgaven, enz.)								4,103,000 »	34
		Parkcompagnies van het autovervoerkorps :								b.	
		Algemeene onkosten betreffende de technische exploitatie (verwarming, kleine uitgaven, enz.)						14,500 »			
		Brandstof voor motorvoertuigen en vaste motors. Motorpetroleum voor tractors. Gasolie (voor schoonmaak). Brandolie, enz.						2,117,500 »	c.		
		Studie- en proefkosten voor het opzoeken van een nationale motorbrand- stof (met inbegrip van de premien, eventueel aan de uitvinders ver- leend tijdens hunne navorschingen).						5,000 »	d.		
»	1,879,600 »		Totaal . . . fr.				6,240,000 »				
»	26,473,041 »	Over te dragen.									

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES					Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
							Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . fr.					87,573,959 »	114,047,000 »
35		Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire placé sans allocations militaires des établissements et des laboratoires du service de protection contre les gaz.						
		Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel ou salaire mensuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.
a.				Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique:				
	1	1	1	Directeur du laboratoire de chimie .	60,000 »	»	60,000 »	
	2	2	2	Ingénieurs-chimistes	25,000 »	»	50,000 »	
	1	1	1	Physiologiste	30,000 »	»	30,000 »	
	2	2	2	Chefs de travaux	18,750 »	»	37,500 »	
	6	6		Indemnités familiale et de naissance			1,470 »	
				Application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931			140 »	
							179,110 »	
				A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)			735 »	
				RESTE . . fr.				178,375 »
b.				Salaires et accessoires:				
	2	2	2	Concierges	960 »	»	23,040 »	
	1	1	1	Chauffeur	990 »	»	11,880 »	
	12	10	10	Ouvriers	»	40	120,000 »	
	34	15	15	Manœuvres spécialisés et non spécialisés.	»	34	153,000 »	
	49	28		Indemnités familiale et de naissance			35,411 »	
				Supplément local de salaire . . .			5,600 »	
				Hautes paies pour chevrons de front et pour décoration militaire (article 4) au personnel militaire placé sans allocations militaires . . .			6,000 »	
				Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931			24,000 »	
				A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)			378,931 »	
							1,500 »	
				RESTE . . fr.				377,431 »
				A reporter . . . fr.			»	555,806 »
							A reporter . . fr.	87,573,959 » 114,047,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
»	26,473.041 »	Overdracht.							
		Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel met wedde en met loon en van het zonder militaire vergeldingen geplaatst militair personeel der inrichtingen en laboratoria van den gasbeschermingsdienst :							35
		Originele getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde of maandloon.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.	
				<i>Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het technisch personeel:</i>					a.
		1	1	Bestuurder van het scheikundig laboratorium	60,000 »	»	60,000 »		
		2	2	Ingenieurs-scheikundigen	25,000 »	»	50,000 »		
		1	1	Physioloog	30,000 »	»	30,000 »		
		2	2	Werkleiders	18,750 »	»	37,500 »		
		6	6	Gezins- en geboortetoeelagen			1,470 »		
				Toepassing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931			140 »		
				<i>Af te trekken: 1/2 % voor geneesmiddelen (benaderend)</i>			179,110 »		
							735 »		
				BLIJFT . . fr.				178,375 »	
				<i>Loonen en bijgelden:</i>					b.
		2	2	Portiers	960 »	»	23,040 »		
		1	1	Autobestuurder	990 »	»	11,880 »		
		12	10	Geschoolde werklieden	»	40	120,000 »		
		34	15	Gespecialiseerde en niet gespecialiseerde handarbeiders	»	34	153,000 »		
		49	28	Gezins- en geboortetoeelagen			35,411 »		
				Plaatselijk bijloon			5,600 »		
				Hoogere soldij wegens frontstrep en wegens militair eere teken (artikel 4) voor het militair personeel zonder militaire vergeldingen			6,000 »		
				Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931			24,000 »		
				<i>Af te trekken: 1/2 % voor geneesmiddelen (benaderend)</i>			378,931 »		
							1,500 »		
				BLIJFT . . fr.				377,431 »	
				Over te dragen . . . fr.				555,806 »	
»	26,473.041 »	Over te dragen.							

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES						Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.						87,573,959 »	114,047,000 »
		Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel ou salaire mensuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.	
				Report . . . fr.				555,806 »	
				<i>Indemnités exceptionnelles:</i>					
				Indemnités pour travaux insalubres et dangereux	»	»	43,350 »		
				Indemnité à la Commission consul- tative	»	»	1,000 »	44,350 »	
				TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.				600,156 »	600,156 »
36				Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établissements et des labora- toires du service de protection contre les gaz :					
				Entretien en général; acquisition de matériel; chauffage et éclairage; force motrice; alimentation en eau; matières premières; frais de recherches et d'études, etc. . . .					
								1,200,000 »	»
				Total du chapitre VII . . . fr.					
								89,374,115 »	114,047,000 »
				CHAPITRE VIII					
				SERVICE TECHNIQUE DU GENIE.					
37				Bâtiments militaires. — Personnel :					
	a.	Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	Traitements d'activité et de disponibilité et indem- nités du personnel administratif :					
				<i>Administration centrale :</i>					
		»	11	Adjoints administratifs (de 21,000 à 33,000 francs) . fr.			265,500 »		
				<i>Direction des Bâtiments militaires de la Flandre occidentale :</i>					
		»	4	Adjoints administratifs (de 19,500 à 35,500 francs). .			96,250 »		
				<i>Direction des Bâtiments militaires de la Flandre orientale :</i>					
		»	4	Adjoints administratifs (de 19,500 à 38,000 francs). .			113,000 »		
				<i>Direction des Bâtiments militaires de la province d'Anvers :</i>					
		»	8	Adjoints administratifs (de 22,500 à 36,750 francs). .			221,250 »		
				<i>Direction des Bâtiments militaires du Limbourg :</i>					
		»	4	Adjoints administratifs (de 21,000 à 38,000 francs). .			103,250 »		
		»	31	A reporter . . . fr.			799,250 »	»	»
				DIMINUTION. .fr.					

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Litera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
»	26.473,041 »	Overdracht:							
		Organieke getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde of maandl. on.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.	
				OVERDRACHT . . fr.				555,806 »	
				<i>Extra-vergoedingen:</i>					
				Vergoedingen wegens ongezonde en gevaarlijke werken	»	»	43,350 »		
				Vergoeding aan de Raadgevende Commissie	»	»	1,000 »	44,350 »	
600,156 »	»			ALGEMEEN TOTAAL . . fr.				600,156 »	
		Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten voor de inrichtingen en laboratoria van den gasbeschermingsdienst :							36
1,200,000 »	»	Onderhoud in 't algemeen; aankoop van materieel; verwarming en licht; drijfkracht; watervoorziening; grondstoffen; kosten voor navorschingen en studiën, enz.							
4,800,156 »	26,473,041 »	Totaal van hoofdstuk VII.							
24,672,885 »		VERMINDERING.							
		HOOFDSTUK VIII							
		TECHNISCHE DIENST DER GENIE.							
		Militaire gebouwen. — Personeel :							37
		Organieke getalsterkte.	Getal bedienden.	Activiteits- en disponibilitateitswedden en vergoedin- gen van het administratief personeel :					a.
				<i>Hoofdbestuur :</i>					
				» 11 Administratieve adjuncten (van 21,000 tot 33,000 fr.) fr.			265,500 »		
				<i>Bestuur der militaire gebouwen in West-Vlaande- ren :</i>					
				» 4 Administratieve adjuncten (van 19,500 tot 35,500 fr.) .			96,250 »		
				<i>Bestuur der militaire gebouwen in Oost-Vlaande- ren :</i>					
				» 4 Administratieve adjuncten (van 19,500 tot 38,000 fr.) .			113,000 »		
				<i>Bestuur der militaire gebouwen in de provincie Antwerpen :</i>					
				» 8 Administratieve adjuncten (van 22,500 tot 36,750 fr.) .			221,250 »		
				<i>Bestuur der militaire gebouwen in Limburg :</i>					
				» 4 Administratieve adjuncten (van 21,000 tot 38,000 fr.) .			103,250 »		
»	»		31	Over te dragen . . . fr.				799,250 »	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	»	»
	Effectifs organiques. — Nombre d'agents.			
»	31	Report . . . fr. 799,250 »		
		<i>Direction des Bâtiments militaires de la province de Liège :</i>		
»	8	Adjoint administratifs (de 18,000 à 36,750 francs). . . 228,750 »		
		<i>Direction des travaux fortificatifs de Liège :</i>		
»	2	Adjoint administratifs (22,500 et 38,000 francs) . . . 60,500 »		
		<i>Direction des Bâtiments militaires des provinces de Namur et du Luxembourg :</i>		
»	4	Adjoint administratifs (de 21,000 à 35,500 francs). . . 122,500 »		
		<i>Direction des travaux fortificatifs de Namur :</i>		
»	3	Adjoint administratifs (de 22,500 à 36,750 francs). . . 81,750 »		
		<i>Direction des Bâtiments militaires de la province de Hainaut :</i>		
»	4	Adjoint administratifs (de 18,000 à 36,750 francs). . . 99,750 »		
		<i>Direction des Bâtiments militaires de la province de Brabant :</i>		
»	8	Adjoint administratifs (de 19,500 à 38,000 francs). . . 205,500 »		
		<i>Personnel détaché :</i>		
		a) <i>Au service des sépultures militaires :</i>		
»	2	Adjoint administratifs (à 22,500 francs) 45,000 »		
		b) <i>Au Parc du Génie d'armée :</i>		
»	3	Adjoint administratifs (de 21,000 à 22,500 francs). . . 66,000 »		
		c) <i>Au service des plantations du camp de Beverloo :</i>		
»	1	Adjoint administratif 18,000 »		
		<i>Personnel en disponibilité :</i>		
»	9	Adjoint administratifs (de 3,495 à 25,880 francs). . . 117,599 »		
63	75			
		Indemnités familiale et de naissance 49,614 »		
		Application des dispositions encore en vigueur de l'Arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931 21,629 »		
		1,915,842 »		
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . . . 9,183 »		
		Reste . . . fr. 1,906,659 »		
		A reporter . . . fr. 1,906,659 »	»	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	»	Overdracht.		
		Organieke getalsterkte. — Getal bedienden.		
		» 31 Overdracht . . . fr. 799,250 »		
		Bestuur der militaire gebouwen in de provincie Luik :		
		» 8 Administratieve adjuncten (van 18,000 tot 36,750 fr.) . 228,750 »		
		Bestuur der versterkingswerken van Luik :		
		» 2 Administratieve adjuncten (22,500 en 38,000 fr.) . . 60,500 »		
		Bestuur der militaire gebouwen in de provinciën Namen en Luxemburg :		
		» 4 Administratieve adjuncten (van 21,000 tot 35,500 fr.) . 122,500 »		
		Bestuur der versterkingswerken van Namen :		
		» 3 Administratieve adjuncten (van 22,500 tot 36,750 fr.) . 81,750 »		
		Bestuur der militaire gebouwen in de provincie Henegouwen :		
		» 4 Administratieve adjuncten (van 18,000 tot 36,750 fr.) . 99,750 »		
		Bestuur der militaire gebouwen in de provincie Brabant :		
		» 8 Administratieve adjuncten (van 19,500 tot 38,000 fr.) . 205,500 »		
		Gedetacheerd personeel :		
		a) Bij den dienst der militaire grafsteden :		
		» 2 Administratieve adjuncten (tegen 22,500 fr.) . . . 45,000 »		
		b) Bij het park der legergenie :		
		» 3 Administratieve adjuncten (van 21,000 tot 22,500 fr.) . 66,000 »		
		c) Bij den beplantingsdienst in 't kamp van Beverloo :		
		» 1 Administratieve adjunct 18,000 »		
		Beschikbaar gesteld personeel :		
		» 9 Administratieve adjuncten (van 3,495 tot 25,880 frank). 117,599 »		
		63 75		
		Gezins- en geboortetoelagen 49,614 »		
		Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing der Koninklijke Beslui- ten van 27 Maart en 22 April 1931 21,629 »		
		1,915,842 »		
		Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) . . 9,183 »		
		Blijft . . . fr. 1,906,659 »		
»	»	Over te dragen . . . fr. 1,906,659 »		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	1,906,650 »	»
b.		Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique :		
	Effectifs organiques. Nombre d'agents.			
		— Administration centrale :		
		» 5 Adjoints techniques (de 30,000 à 49,000 fr.)	198,600 »	
		» 2 Dessinateurs (22,500 et 35,500 fr.)	58,000 »	
		Direction des bâtiments militaires de la Flandre occidentale :		
		» 4 Adjoints techniques (de 28,000 à 52,000 fr.)	159,000 »	
		» 7 Surveillants (de 20,000 à 29,000 fr.)	172,600 »	
		» 1 Dessinateur	33,000 »	
		Direction des bâtiments militaires de la Flandre orientale :		
		» 4 Adjoints techniques (de 26,000 à 49,000 fr.)	143,500 »	
		» 7 Surveillants (de 20,000 à 29,000 fr.)	161,600 »	
		» 1 Dessinateur	22,500 »	
		Direction des bâtiments militaires de la province d'Anvers :		
		» 10 Adjoints techniques (de 30,000 à 52,000 fr.) fr.	412,000 »	
		» 14 Surveillants (de 22,500 à 36,750 fr.)	343,900 »	
		» 2 Dessinateurs (22,500 et 33,000 fr.)	55,500 »	
		Direction des bâtiments militaires du Limbourg :		
		» 5 Adjoints techniques (de 27,000 à 36,000 fr.)	151,000 »	
		» 8 Surveillants (de 20,000 à 31,000 fr.)	169,950 »	
		» 1 Dessinateur	25,000 »	
		Direction des bâtiments militaires de la province de Liège :		
		» 8 Adjoints techniques (de 30,000 à 52,000 fr.)	323,000 »	
		» 13 Surveillants (de 20,000 à 31,000 fr.)	321,200 »	
		» 2 Dessinateurs (18,000 et 22,500 fr.)	40,500 »	
		Direction des travaux fortificatifs de Liège :		
		» 8 Adjoints techniques (de 26,000 à 52,000 fr.) fr.	311,500 »	
		» 11 Surveillants (de 20,000 à 31,000 fr.)	227,800 »	
		» 1 Dessinateur	18,000 »	
		Direction des bâtiments militaires des provinces de Namur et du Luxembourg :		
		» 4 Adjoints techniques (de 30,000 à 50,000 fr.)	147,000 »	
		» 5 Surveillants (de 20,000 à 29,000 fr.)	115,300 »	
		» 1 Dessinateur	33,000 »	
124		A reporter . . . fr.	3.643,450 » 1,906,650 »	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	»	Overdracht . . . fr. 1,906,659 »			
		Activiteits- en disponibilitateiswedden en vergoedingen van het technisch personeel :		b.	
		Organieke getalsterkte.	Getal bedienden.		
		— Hoofdbestuur :			
		» 5	Technische adjuncten (van 30,000 tot 49,000 fr.) . . fr.	198,600	»
		» 2	Teekenaars (22,500 en 35,500 fr.)	58,000	»
		Bestuur der militaire gebouwen in West-Vlaanderen :			
		» 4	Technische adjuncten (van 28,000 tot 52,000 fr.) . . .	159,000	»
		» 7	Opzichters (van 20,000 tot 29,000 fr.)	172,600	»
		» 1	Teekenaar	33,000	»
		Bestuur der militaire gebouwen in Oost-Vlaanderen :			
		» 4	Technische adjuncten (van 26,000 tot 49,000 fr.) . . .	143,500	»
		» 7	Opzichters (van 20,000 tot 29,000 fr.)	161,600	»
		» 1	Teekenaar	22,500	»
		Bestuur der militaire gebouwen in de provincie Antwerpen :			
		» 10	Technische adjuncten (van 30,000 tot 52,000 fr.) . fr.	412,000	»
		» 14	Opzichters (van 22,500 tot 36,750 fr.)	343,900	»
		» 2	Teekenaars (van 22,500 en 33,000 fr.)	55,500	»
		Bestuur der militaire gebouwen in Limburg :			
		» 5	Technische adjuncten (van 27,000 tot 36,000 fr.) . . .	151,000	»
		» 8	Opzichters (van 20,000 tot 31,000 fr.)	169,950	»
		» 1	Teekenaar	25,000	»
		Bestuur der militaire gebouwen in de provincie Luik :			
		» 8	Technische adjuncten (van 30,000 tot 52,000 fr.) . . .	323,000	»
		» 13	Opzichters (van 20,000 tot 31,000 fr.)	321,200	»
		» 2	Teekenaars (18,000 en 22,500 fr.)	40,500	»
		Bestuur der versterkingswerken van Luik :			
		» 8	Technische adjuncten (van 26,000 tot 52,000 fr.) . . fr.	311,500	»
		» 11	Opzichters (van 20,000 tot 31,000 fr.)	227,800	»
		» 1	Teekenaar	18,000	»
		Bestuur der militaire gebouwen in de provincien Namen en Luxemburg :			
		» 4	Technische adjuncten (van 30,000 tot 50,000 fr.) . . .	147,000	»
		» 5	Opzichters (van 20,000 tot 29,000 fr.)	115,300	»
		» 1	Teekenaar	33,000	»
»	»	» 124	Over te dragen . . . fr.	3,643,450	» 1,906,659 »

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933. DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	»	»
	Effectifs organiques. — Nombre d'agents.			
»	124	Report . . . fr. 3,643,450 » 1,906,659 »		
		<i>Direction des travaux fortificatifs de Namur :</i>		
»	5	Adjointes techniques (de 28,000 à 52,500 fr.) 180,000 »		
»	8	Surveillants (de 18,600 à 31,000 fr.) 212,400 »		
»	2	Dessinateurs (17,500 et 22,500 fr.) 40,000 »		
		<i>Direction des bâtiments militaires de la province de Hainaut :</i>		
»	5	Adjointes techniques (de 26,000 à 38,500 fr.) 161,500 »		
»	6	Surveillants (de 20,000 à 33,600 fr.) 145,400 »		
»	1	Dessinateur 22,500 »		
		<i>Direction des bâtiments militaires de la province de Brabant :</i>		
»	11	Adjointes techniques (de 26,000 à 52,000 fr.) . . . fr. 401,000 »		
»	15	Surveillants (de 20,000 à 31,000 fr.) 376,800 »		
»	3	Dessinateurs (de 22,500 à 35,500 fr.) 80,500 »		
		<i>Personnel détaché :</i>		
		<i>A. — Au service des plantations au camp de Beverlôo :</i>		
»	1	Adjoint technique 32,000 »		
		<i>B. — Aux directions du génie et des fortifications :</i>		
»	6	Dessinateurs (de 19,500 à 34,250 fr.) 176,750 »		
		<i>Personnel en disponibilité :</i>		
»	3	Adjointes techniques (de 22,580 à 39,000 fr.) 91,172 »		
»	1	Surveillant 5,700 »		
»	2	Dessinateurs (7,308 et 8,032 fr.) 15,340 »		
186	193			
		Indemnités familiale et de naissance 188,790 »		
		Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931 30,877 »		
		5,804,179 »		
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) 27,878 »		
		Reste . . . fr. 5,776,301 »	7,682,960 »	8,675,300 »
		A reporter . . . fr.	7,682,960 »	8,675,300 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Lijstra van de ontleiding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	»	Overdracht.			
		Organische getalsterkte.	Getal bedienden.		
		» 124	Overdracht . . . fr.	3,643,450 »	1,906,659 »
		<i>Bestuur der versterkingswerken van Namen :</i>			
		» 5	Technische adjuncten (van 23,000 tot 52,500 fr.) . . .	180,000 »	
		» 8	Opzichters (van 18,600 tot 31,000 fr.) . . .	212,400 »	
		» 2	Teekenaars (17,500 en 22,500 fr.) . . .	40,000 »	
		<i>Bestuur der militaire gebouwen in de provincie Henegouwen :</i>			
		» 5	Technische adjuncten (van 26,000 tot 38,500 fr.) . . .	161,500 »	
		» 6	Opzichters (van 20,000 tot 33,000 fr.) . . .	145,400 »	
		» 1	Teekenaar . . .	22,500 »	
		<i>Bestuur der militaire gebouwen in de provincie Brabant :</i>			
		» 11	Technische adjuncten (van 26,000 tot 52,000 fr.) . . .	401,000 »	
		» 15	Opzichters (van 20,000 tot 31,000 fr.) . . .	376,800 »	
		» 3	Teekenaars (van 22,500 tot 35,500 fr.) . . .	80,500 »	
		<i>Gedetacheerd personeel :</i>			
		<i>A. — Bij den beplantingsdienst in 't kamp van Beverloo :</i>			
		» 1	Technisch adjunct . . .	32,000 »	
		<i>B. — Bij de bureaux der genie en der versterkingen :</i>			
		» 6	Teekenaars (van 19,500 tot 34,250 fr.) . . .	176,750 »	
		<i>Beschikbaar gesteld personeel :</i>			
		» 3	Technische adjuncten (van 22,580 tot 39,000 fr.) . . .	91,172 »	
		» 1	Opzichter . . .	5,700 »	
		» 2	Teekenaars (7,308 en 8,032 fr.) . . .	15,340 »	
		186	193		
		Gezins- en geboortetoeelagen . . .		188,790 »	
		Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931 . . .		30,877 »	
				5,804,179 »	
		Af te trekken : 14 t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) . . .		27,878 »	
				Blijft . . . fr.	5,776,301 »
				Algemeen totaal . . . fr.	7,682,960 »
»	992,340 »				
»	992,340 »	Over te dragen.			

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.

Littéra des développements.

DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES

Crédits demandés pour l'exercice 1933

Crédits alloués pour l'exercice 1932

—

Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933

Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932

Report . . fr.

7,682,960 »

8,675,300 »

Service des bâtiments militaires. — Bâtiments, ouvrages et terrains à l'usage des services de troupe. — Ouvrages de fortifications et mixtes : acquisitions, locations, travaux (y compris main-d'œuvre, matériel de casernement, eau, éclairage, service de vidange, etc.) :

a.

Main-d'œuvre fr.

650,000 »

b.

Entretien, gros entretien, etc.; dépenses diverses :

Entretien des bâtiments militaires par les occupants (service de troupe) : entretien locatif, consommation d'eau, éclairage, service de vidange, etc. — Cessions diverses (eau, électricité, etc.) dans les camps, par le Service des bâtiments militaires aux services et organismes à budget propre, à des organismes privés, aux militaires et civils logés dans les bâtiments militaires des camps

5,301,500 »

Gros entretien, réparations et renouvellement aux bâtiments militaires et aux ouvrages de fortifications et mixtes; constructions et améliorations, achats et locations éventuels d'immeubles, travaux d'aménagement de plaines et de plantations, acquisitions de matériel et de matériaux pour le service des bâtiments militaires, etc.

4,447,850 »

Achat, renouvellement et entretien d'objets mobiliers, d'appareils et d'engins de gymnastique

272,000 »

Frais d'utilisation de stands de tir communaux

87,500 »

Dépenses pour le service des bureaux (fournitures, matériel de dessin, machines à écrire, chauffage, nettoyage, gardiennage, téléphones, frais postaux, etc.)

119,000 »

10,227,850 »

10,877,850 »

12,494,500 »

Service technique du génie. — Personnel :

Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire placé sans allocations militaires :

Effectifs organisés.

Nombre d'agents.

EMPLOIS.

Traitement annuel ou salaire mensuel moyen.

Salaire journalier moyen.

Totaux.

Montant de la dépense.

a.

Indéterminé.

Bataillon de pontonniers.

I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique :

1

Agent technique (en disponibilité) .

18,700 »

»

18,700 »

1

Indemnité familiale

»

»

864 »

19,564 »

A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)

»

»

93 »

RESTE . . fr.

»

»

19,471 »

II. Salaires et accessoires :

1

Premier timonier

1,275 »

»

15,300 »

1

Mécanicien (1^{er} ouvrier qualifié) . .

1,305 »

»

15,660 »

2

A REPORTER . . fr.

»

30,960 »

A reporter . . fr.

18,560,840 »

21,166,800 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																																												
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																
»	992,340 »	Overdracht. <i>Dienst der militaire gebouwen.</i> — Gebouwen, werken en terreinen voor de troependiensten. — Versterkingswerken en gemengde werken: aankopen, huur en werken (arbeid, kazerneeringsmaterieel, water, licht, ruimingsdienst, enz., inbegrepen): Arbeidsloonen fr. 650,000 » Onderhoud, grof onderhoud, enz.; allerlei uitgaven: Onderhoud van de militaire gebouwen door de inwonenden (troependienst): ten laste van den huurder vallend onderhoud, waterverbruik, licht, ruimingsdienst, enz. — Allerlei overdrachten (water, electriciteit, enz.) in de kampen, door den Dienst der militaire gebouwen aan de diensten en organismen met eigen begroting, aan privaatorganismen, aan in de militaire gebouwen der kampen wonende militairen en burgers 5.301,500 » Grof onderhoud, herstellingen en vernieuwingen aan de militaire gebouwen en aan de versterkingswerken en gemengde werken; bouwen en verbeteringen, eventueel aankopen en huren van gebouwen, werken tot geschiktmaking van pleinen en beplantingen, aankoop van materieel en van materialen voor den dienst der militaire gebouwen, enz. 4,447,850 » Aankoop, vernieuwing en onderhoud van meubelen, turntoestellen en -tuigen 272,000 » Kosten voor gebruik van gemeentelijke schietbanen 87,500 » Uitgaven voor den dienst der bureelen (behoefden, teekmaterieel, schrijfmachines, verwarming, schoonmaak, wakers, telefoon, postkosten, enz. 119,000 » 10,327,850 » Totaal . . . fr. 10,877,850 »		a. b.																																																																													
»	1.613,650 »	Technische dienst der Genie. — Personeel : Wedden, loonen en vergoedingen van het wedde- en loottrekkend burgerlijk personeel en van het militair personeel zonder militaire vergeldingen :			38																																																																												
		<table><tr><th>Organieke getalsterkte.</th><th>Getalsterkte.</th><th>BETREKKINGEN.</th><th>Gemiddelde jaarwedde of maandloon.</th><th>Gemiddeld dagloon.</th><th>Totalen.</th><th>Bedrag der uitgave.</th></tr><tr><td rowspan="10">Onbepaald.</td><td></td><td>Bataljon pontonniers.</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>I. Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het technisch personeel:</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>1</td><td>Technisch beambte (in disponibi- teit).</td><td>18,700 »</td><td>»</td><td>18,700 »</td><td></td></tr><tr><td>1</td><td>Gezinstoelage</td><td>»</td><td>»</td><td>864 »</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>19,564 »</td><td></td></tr><tr><td></td><td><i>Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)</i></td><td>»</td><td>»</td><td>93 »</td><td></td></tr><tr><td></td><td>BLIJFT . . fr.</td><td>»</td><td>»</td><td>19,471 »</td><td></td></tr><tr><td></td><td>II. Loonen en bijgelden:</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>1</td><td>Eerste roerganger</td><td>1,275 »</td><td>»</td><td>15,300 »</td><td></td></tr><tr><td>1</td><td>Werktuigkundige (1^e vakarbeider)</td><td>1,305 »</td><td>»</td><td>15,660 »</td><td></td></tr><tr><td>2</td><td>OVER TE DRAGEN . . fr.</td><td>»</td><td></td><td>30,960 »</td><td>»</td></tr></table>				Organieke getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde of maandloon.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.	Onbepaald.		Bataljon pontonniers.						I. Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het technisch personeel:					1	Technisch beambte (in disponibi- teit).	18,700 »	»	18,700 »		1	Gezinstoelage	»	»	864 »						19,564 »			<i>Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)</i>	»	»	93 »			BLIJFT . . fr.	»	»	19,471 »			II. Loonen en bijgelden:					1	Eerste roerganger	1,275 »	»	15,300 »		1	Werktuigkundige (1 ^e vakarbeider)	1,305 »	»	15,660 »		2	OVER TE DRAGEN . . fr.	»		30,960 »	»	a.	39
Organieke getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde of maandloon.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.																																																																											
Onbepaald.		Bataljon pontonniers.																																																																															
		I. Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het technisch personeel:																																																																															
	1	Technisch beambte (in disponibi- teit).	18,700 »	»	18,700 »																																																																												
	1	Gezinstoelage	»	»	864 »																																																																												
					19,564 »																																																																												
		<i>Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)</i>	»	»	93 »																																																																												
		BLIJFT . . fr.	»	»	19,471 »																																																																												
		II. Loonen en bijgelden:																																																																															
	1	Eerste roerganger	1,275 »	»	15,300 »																																																																												
	1	Werktuigkundige (1 ^e vakarbeider)	1,305 »	»	15,660 »																																																																												
2	OVER TE DRAGEN . . fr.	»		30,960 »	»																																																																												
»	2.603,990 »	Over te dragen.																																																																															

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES						Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932			
								Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932			
								Report . . fr.	18,560,810 »	21,166,800 »		
		Effectifs organiques. Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel ou salaire mensuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.					
b.	Indéterminé.	2	A reporter . . . fr.			30,960 »	»					
		2	Ouvriers qualifiés	1,140 »	»	27,360 »						
		2	Journaliers ou manœuvres spécialisés.	1,122.50	»	26,940 »						
		2	Chefs d'équipe	»	48,48	29,670 »						
		2	Premiers ouvriers	»	47,60	29,131 »						
		4	Ouvriers qualifiés.	»	44,44	54,394 »						
		14	Indemnités familiale et de naissance			9,235 »						
			Hautes paies pour chevrons de front			1,102 »						
			Majoration de salaire aux chefs d'équipe.	»	»	2,760 »						
			Supplément local de salaire	»	»	6,653 »						
			Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931	»	»	4,733 »						
			A déduire : 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	222,938 » 992 »						
			RESTE . . fr.			221,946 »						
			III. Indemnités exceptionnelles.									
			Primes de rendement	»	»	4,955 »						
			Indemnité de plonge	»	»	1,080 .. »						
			Indemnités de déplacement aux appointés et salariés	»	»	2,250 »						
			TOTAL DU LITTÉRA a . . fr.			8,285 »	249,702 »					
			Troupes et services de transmission.									
			I. Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif:									
			2	Dactylographes.	11,250 »	»	22,500 »					
			2	Indemnités familiale et de naissance			1,500 »					
				A reporter . . . fr.			24,000 »	249,702 »				
										A reporter . . . fr.	18,560,810 »	21,166,800 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.									
»	2,605,990. »	Overdracht.								
		Organieke getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde of maandloon.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.			
		Getalsterkte.								
		Onbepaald.	2	Overdracht . . . fr.			30,960 »	»		
			2	Geschoolde werklieden	1,140 »	»	27,360 »	»		
			2	Gespecialiseerde daglooners of hand- arbeiders	1,122,50	»	26,940 »	»		
			2	Ploegbazen	»	48,48	29,670 »	»		
			2	Eerste werklieden	»	47,60	29,131 »	»		
			4	Geschoolde werklieden	»	44,44	54,394 »	»		
			14	Gezins- en geboortetolagen . . .			9,235 »	»		
				Hoogere soldij wegens frontstrepen			1,102 »	»		
				Loonsverhooging aan de ploegbazen	»	»	2,760 »	»		
				Plaatselijk bijloon.	»	»	6,653 »	»		
				Toepassing van het Koninklijk Be- sluit van 27 Maart 1931	»	»	4,733 »	»		
				Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	222,938 »	»		
							992 »	»		
				BLIJFT . . fr.			221,946 »	»		
				III. Extra-vergoedingen:						
					Voortbrengstpremiën	»	»	4,955 »	»	
					Duikvergoeding.	»	»	1,080 »	»	
					Verplaatsingsvergoedingen aan de wedde- en loontrekkenden	»	»	2,250 »	»	
								8,285 »	»	
					TOTAAL VAN LITTERA a . . fr.				249,702 »	
					Overseiningstroepen en -diensten.					
					I. Activiteits- en disponibilitetswed- den en vergoedingen van het ad- ministratief personeel:					
				2	Typisten	11,250 »	»	22,500 »	»	
			2	Gezins- en geboortetolagen . . .			1,500 »	»		
				Over te dragen . . . fr.			24,000 »	249,702 »		
»	2,605,990. »	Over te dragen.								

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES					Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
							Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.					18,560,810 »	21,166,800 »
Effectifs organiques.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel ou salaire mensuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.		
		REPORT . . fr.	»	»	24,000 »	249,702 »		
		Application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931 . . .			1,500 »			
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)			25,500 »			
					56 »			
		RESTE . . fr.			25,444 »			
		II. Traitements d'activité et de dis- ponibilité et indemnités du per- sonnel technique:						
	1	Agent technique principal	32,000 »	»	32,000 »			
	3	Agents techniques.	22,166.66	»	66,500 »			
	4	Indemnités familiale et de naissance			1,500 »			
		Application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931			120 »			
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)			100,120 »			
					492 »			
		RESTE . . fr.			99,628 »			
		III. Salaires et accessoires:						
	4	Chefs d'atelier	2,207 50	»	105,960 »			
	2	Vérificateurs adjoints	1,494 40	»	35,865 »			
	1	Contremaître.	1,960 »	»	23,520 »			
	1	Dessinateur	1,410 »	»	16,920 »			
	1	Chef d'équipe	»	52.72	16,132 »			
	21	Ouvriers spécialistes.	»	52.	334,152 »			
	28	Premiers ouvriers	»	47.60	407,837 »			
	23	Ouvriers qualifiés	»	44.	309,672 »			
	15	Manœuvres spécialisés	»	42.	192,780 »			
	1	Concierge.	1,085 »	»	13,020 »			
	2	Veilleurs de nuit (pendant 365 jours)	»	42.	30,660 »			
	12	Demi-ouvriers et apprentis		28.40	104,285 »			
	111	A REPORTER . . fr.			1,590,803 »	249,702 »		
A reporter . . . fr.							18,560,810 »	21,166,800 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Litera van de onleding	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering									
»	2,605,990 »	Overdracht.								
		Organeke getalsterkte.	Getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde of maandl on.	Gemiddeld- daarloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.		
		Onbepaald.		Overdracht . . . fr.	»	»	24,000 »	249,702 »		
			Toepassing der Koninklijke Besluit- ten van 27 Maart en 22 April 1931			1,500 »				
						25,500 »				
			Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)			56 »				
			BLIJFT . . fr.			25,444 »				
			II. Activiteits- en disponibiliteits- wedden en vergoedingen van het technisch personeel:							
			1	Technisch hoofdbeampte	32,000 »	»	32,000 »			
			3	Technische beampten	22,166 66	»	66,500 »			
			4	Gezins- en geboortetoeelagen . . .			1,500 »			
				Toepassing der Koninklijke Besluit- ten van 27 Maart en 22 April 1931			120 »			
							100,120 »			
				Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)			492 »			
				BLIJFT . . fr.			99,628 »			
			III. Loonen en bijgelden:							
			4	Werkmeesters	2,207 50	»	105,960 »			
			2	Adjunct-nazieners	1,494 40	»	35 865 »			
			1	Meestergast	1,960 »	»	23 520 »			
			1	Teekenaar	1,410 »	»	16,920 »			
			1	Ploegbaas	»	52.72	16,132 »			
			21	Specialisten	»	52.	334,152 »			
			28	Eerste werklieden.	»	47.60	407,837 »			
			23	Geschoolde werklieden	»	44.	309,672 »			
			15	Gespecialiseerde handarbeiders . .	»	42.	192,780 »			
			1	Portier.	1,085 »	»	13,020 »			
			2	Nachtwakers (gedurende 365 dagen)	»	42.	30,660 »			
			12	Halve gasten en leerjongens . . .	»	28.40	104,285 »			
			111	OVER TE DRAGEN . . fr.			1,590,803 »	249,702 »		
»	2,605,990 »	Over te dragen.								

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
"	2,605 990 "	Overdracht:							
		Organieke getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde of maandloon.	Gemiddeld dagloon.	Touten.	nearag der uitgave.		
			OVERDRACHT . . fr.			1,590,803 "	249,702 "		
			Plaatselijk-bijloon	"	"	136,080 "			
			Gezins- en geboortetoelagen . . .	"	"	35,000 "			
			Hoogere-soldij wegens frontstrepen en wegens militair eereteeken (ar- tikel 4) aan het militair personeel zonder militaire vergeldingen . .	"	"	6,000 "			
			Toepassing van het Koninklijk Be- sluit van 27 Maart 1931	"	"	39,500 "			
						1,807,383 "			
			Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	"	"	7,955 "			
			BLIJFT . . fr.			1,799,428 . "			
			IV. Extra-vergoedingen.						
			Voortbrengstpremies en verplaat- singsvergoedingen	"	"	40,000 "			
			TOTAAL VAN LITTERA b . . fr.				1,964,500 "		
			Spoorwegtroepen.						
			I. Activiteits- en disponibilitetswed- den en vergoedingen van het tech- nisch personeel:						
		1	Leenmeester-machinist van de Na- tionale Maatschappij van Bel- gische spoorwegen.	"	"	29,000 "			
			Verblijfsvergoeding	"	"	1,260 "			
						30,260 "			
			II. Extra-vergoedingen:						
			Premies en opdrachtsvergoedingen .	"	"	7,940 "			
			TOTAAL VAN LITTERA c . . fr.				38,200 "		
			Park der legergenie.						
			I. Activiteits- en disponibilitetswed- den en vergoedingen van het tech- nisch personeel:						
			Technisch beambte	"	"	30,000 "			
			OVER TE DRAGEN . . fr.			30,000 "	2,282,402 "		
"	2,605,990 "	Over te dragen.							

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES					Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.					18,560,810 »	24,166,800 »
Effectifs organisés.	Nombre d'agents.	EMPLOIS.	Traitement annuel ou salaire mensuel moyen.	Salaire journalier moyen.	Totaux.	Montant de la dépense.		
		Report . . . fr.			30,000 »	2,252,402 »		
		Indemnité familiale	»	»	324 »			
					30,324 »			
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	180 »			
		RESTE . . . fr.			30,174 »			
		II. Salaires et accessoires:						
	1	Dessinateur	1,185 »	»	14,220 »			
	2	Contremaitres d'atelier	1,560 »	»	37,440 »			
	1	Premier ouvrier	»	47,60	14,566 »			
	12	Ouvriers qualifiés	»	44,00	161,568 »			
	5	Manœuvres spécialisés (chefs d'équipe)	»	46,20	70,686 »			
	7	Manœuvres spécialisés	»	42,00	89,964 »			
	21	Manœuvres non spécialisés	»	32,80	210,773 »			
	6	Veilleurs de nuit (pendant 365 jours)	»	35,20	77,088 »			
	55	Supplément local de salaire	»	»	63,109 »			
		Indemnités familiale et de naissance	»	»	56,412 »			
		Hautes paies pour chevrons de front et pour décoration militaire (article 4) au personnel militaire placé sans allocations militaires	»	»	8,222 »			
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931	»	»	37,350 »			
					841,398 »			
		A déduire: 1/2 % pour médicaments (approximativement)	»	»	3,382 »			
		RESTE . . . fr.			838,016 »			
		III. Indemnités exceptionnelles:						
		Primes de rendement, indemnités de déplacement aux salariés	»	»	11,810 »			
		TOTAL DU LITTÉRA d . . . fr.				880,000 »		
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.				3,132,402 »	3,132,402 »	3,437,800 »
		A reporter . . . fr.					21,693,212 »	24,604,600 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
»	2,605,990 »	Overdracht.							
		Oranische getalsterkte.	BETREKKINGEN.	Gemiddelde jaarwedde of maandl. on.	Gemiddeld dagloon.	Totalen.	Bedrag der uitgave.		
		Onbepaald	Overdracht fr.			30,000 »	2 252,402 »		
			Gezinstoelage	»	»	324 »			
			Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	30,324 »			
						150 »			
			BLIJFT . . . fr.			30,174 »			
			II. Loonen en bijgelden:						
			1 Teekenaar	1,185 »	»	14,220 »			
			2 Werkplaatsmeestergasten	1,560 »	»	37,440 »			
			1 Eerste werkman	»	47,60	14,566 »			
			12 Geschoolde werklieden	»	44,00	161,568 »			
			5 Gespecialiseerde handarbeiders (ploegbazen)	»	46,20	70,686 »			
			7 Gespecialiseerde handarbeiders . .	»	42,00	89,964 »			
			21 Niet gespecialiseerde handarbeiders.	»	32,80	210,773 »			
			6 Nachtwakers (gedurende 365 dagen)	»	33,20	77,088 »			
			55 Plaatselijk bijloon	»	»	63,109 »			
			Gezins- en geboortetolagen . . .	»	»	56,412 »			
			Hoogere soldij wegens frontstrepen en wegens militair eereteeken (ar- tikel 4), voor het militair perso- neel zonder militaire vergeldingen.	»	»	8,222 »			
			Toepassing van het Koninklijk Be- sluit van 27 Maart 1931	»	»	37,350 »			
			Af te trekken: 1/2 % voor genees- middelen (benaderend)	»	»	841,398 »			
						3,382 »			
			BLIJFT . . . fr.			838,016 »			
			III. Extra-vergoedingen:						
			Voortbrengst-premies, verplaatsings- vergoedingen aan de loontrekken- den	»	»	11,810 »			
			TOTAAL VAN LITTERA d . . . fr.				880,000 »		
»	305,398 »		ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.				3,132,402 »		
»	2,911,388 »	Over te dragen.							

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report fr.	21,693,212 »	24,604,600 »
40		Service technique du génie. — Approvisionnements de toute nature et frais généraux (y compris : location, entretien et surveillance des bâtiments, terrains et dépendances non à l'usage de casernement, etc.) :		
	a.	Bataillon de pontonniers 275,000 »		
	b.	Troupes et services de transmission :		
		Matériels téléphonique et télégraphique; matériel de signalisation, de radiotélégraphie, colombophile, etc.; 1,756,000 »		
	c.	Troupes de chemins de fer (y compris l'entretien des voies ferrées stratégiques, des quais et raccordements militaires, etc.) 1,405,000 »		
	d.	Parc du génie d'armée 750,000 »		
		4,186,000 »	4,186,000 »	6,000,000 »
		Total du chapitre VIII . . . fr.	25,879,212 »	30,604,600 »
		CHAPITRE IX		
		AERONAUTIQUE.		
41		Aéronautique militaire. — Personnel :		
	a.	Cadre navigant. Indemnités et primes aéronautiques fr. 5,012,560 »		
	b.	Frais de séjour et de déplacements pour missions aéronautiques 301,000 »		
		5,313,560 »	5,313,560 »	4 862,800 »
42		Aéronautique militaire. Approvisionnements de toute nature et frais généraux (y compris pour les établissements aéronautiques, l'entretien et la surveillance des bâtiments, terrains et dépendances non à l'usage de casernement). Ecoles civiles :		
	a.	Entretien du matériel aéronautique en service fr. 10,500,000 »		
	b.	Achat du matériel aéronautique de renouvellement périodique 16,000,000 »		
	c.	Rechanges, approvisionnements et combustibles 11,300,000 »		
	d.	Frais généraux divers et entretien des installations aéronautiques 345,000 »		
	e.	Armement (mitrailleuses, munitions, etc.) 1,778,000 »		
	f.	Matériel d'équipement divers 500,000 »		
	g.	Ecoles civiles d'aviation (remboursement du coût du brevet civil à un candidat sous-lieutenant de réserve) 10,000 »		
		40,433,000 »	40,433,000 »	45,710,000 »
		TOTAL du chapitre IX . . . fr.	45,746,560 »	50,572,800 »
				DIMINUTION. . . fr.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera. van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	2,911,388 »	Overdracht.			
		Technische dienst der genie. — Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten (huur, onderhoud en bewaking van niet tot kazerneering dienende gebouwen, gronden en aanhoorigheden, enz., inbegrepen) :			40
		Bataljon pontonniers	275,000 »	a.	
		Overseiningstroepen en -diensten :		b.	
		Telefoon- en telegraafmaterieel; sein-, radiotelegrafie- en duivenmaterieel, enz.;	1,756,000 »		
		Spoorwegtroepen (met inbegrip van het onderhoud der strategische spoorbanen, militaire kaaien en verbindingssporen, enz.)	1,405,000 »	c.	
		Park der legergenie	750,000 »	d.	
»	1,814,000 »				
			Totaal . . . fr.	4,186,000 »	
»	4,725,388 »	Totaal van hoofdstuk VIII.			
4 725 388 »		VERMINDERING.			
HOOFDSTUK IX					
LUCHTVAART					
		Militaire luchtvaart. — Personeel :			41
		Varend kader. Luchtvaartvergoedingen en -premiën fr.	5,012,560 »	a.	
		Verblijfs- en verplaatsingskosten voor luchtvaartopdrachten	301,000 »	b.	
			Totaal . . . fr.	5,313,560 »	
450.760 »	»	Militaire luchtvaart. Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten (daarin begrepen voor de luchtvaartinrichtingen, het onderhoud van en het toezicht op de niet tot kazerneering dienende gebouwen, terreinen en aanhoorigheden). Burgerlijke scholen :			42
		Onderhoud van het gebezigd luchtvaartmaterieel fr.	10,500,000 »	a.	
		Aankoop van geregeld vernieuwd luchtvaartmaterieel	16,000,000 »	b.	
		Vervangstukken, voorraad en brandstof	11,300,000 »	c.	
		Allerlei algemeene onkosten en onderhoud van de luchtvaartinrichtingen	345,000 »	d.	
		Bewapening (mitrailleurs, munitie, enz.)	1,778,000 »	e.	
		Allerlei uitrustingsmaterieel	500,000 »	f.	
		Burgerlijke vliegsscholen (terugbetaling der kosten van het burgerlijk brevet aan een candidaat reserve-onderluitenant)	10,000 »	g.	
»	5,277,000 »		Totaal . . . fr.	40,433,000 »	
450,760 »	5,277,000 »	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IX.			
4,826,240 »		VERMINDERING.			

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1933 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
43	a.	CHAPITRE X NOURRITURE DES TROUPES, FOURRAGES ET AUTRES PRESTATIONS. Nourriture des troupes. Fourrages et autres prestations : <i>Nourriture des troupes. — Fourrages :</i> Pain 8,444,640 » Viande 18,296,720 » Indemnités de ménage et représentative de vivres 20,200,012 50 Fourrages 30,967,768 » Total . . fr. 77,909,140 50 <i>A ajouter :</i> Nourriture des pupilles non militaires 928,462 50 Total . . fr. 78,837,603 » <i>A déduire :</i> 1° Valeur d'un septième des rations de vivres et indemnités de ménage, à ristourner au Trésor (2,005,935 rations approximativement) 6,418,992 » 2° Pour les hommes en petite permission ou à l'hôpital 5,218,984 » 11,637,976 » Reste . . fr. 67,199,627 » Entretien des bâtiments et services d'exploitation 177,730 » 67,377,357 » <i>Effectifs organiques. Nombre d'agents.</i> <i>b.</i> — <i>Salaires et accessoires :</i> Indéterminé. 122 Ouvriers temporaires (de fr. 26,55 à fr. 50,40) . . . 1,306,558 » 13 Ouvriers civils militarisés (de 40 à 44 francs) . . . 168,226 56 146 Ouvriers militaires placés sans allocations militaires (de 32.40 fr. à 46.80 fr.) 1,896,049 44 3,370,834 » » 281 3,370,834 » <i>A déduire : 1/2 % pour médicaments (approximativement) . . . 11,000 »</i> Reste . . . fr. 3,359,834 » Indemnités familiale et de naissance 65,000 » Hautes paies pour chevrons de front et pour décoration militaire (art. 4) aux militaires placés sans allocations militaires . . . 21,000 » Supplément local de salaire 140,000 » Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 73,500 » 3,659,334 » 71,036,691 » 80,500,000 » A reporter . . fr. 71,036,691 » 80,500,000 »		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	71,036,691 »	80,500,000 »
44		Service des plantations du Camp de Beverloo :		
	a.	Main-d'œuvre :		
		40,000 heures de travail à 4 francs l'heure fr.	160,000 »	
	b.	Frais d'exploitation :		
		Réparation, entretien et renouvellement de matériel; entretien des baraquements et hangars	57,575 »	
		Achat de semences, plantes, benzine, huile, charbon, engrais chimiques, fournitures de bureau, etc.	20,000 »	
			77,575 »	
		Total . . . fr.	237,575 »	237,575 »
45		Service du couchage :		269,500 »
	a.	Entretien du matériel d'exploitation (y compris la location, l'entretien et l'amélioration des bâtiments)	1,035,000 »	
	b.	Traitements d'activité et de disponibilité et indem- nités des directeurs du couchage :		
	12	10 Directeurs (de 34,000 à 46,500 francs)	426,000 »	
		Indemnités familiale et de naissance	2,400 »	
			428,400 »	
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximative- ment)	1,900 »	
		Reste . . . fr.	426,500 »	
	c.	Salaires et accessoires :		
	1	1 Premier ouvrier à fr. 47.60 par jour	14,565 »	
	20	19 Ouvriers qualifiés, de fr. 39.60 à fr. 45.76 par jour.	255,805 »	
	118	117 Ouvriers journaliers spécialisés, de 35 francs à 43 fr. 60 cent. par jour	1,419,864 »	
		8 Ouvrières journalières spécialisées, de fr. 25.20 à 27 fr. 36 cent. par jour	63,012 »	
	169	148 Ouvrières journalières non spécialisées, de 21 francs à fr. 24.80 par jour	1,055,467 »	
		13 Demi-ouvrières de fr. 17.28 à fr. 19.76 par jour	71,775 »	
	320	316		
		Supplément local de salaire	100,961 »	
		Indemnités familiale et de naissance	88,000 »	
		Hautes paies pour chevrons de front aux ouvriers militaires placés sans allocations militaires	3,317 »	
		Majorations de salaires aux chefs d'équipe	23,980 »	
		Heures supplémentaires aux chauffeurs et indemnités aux aides chauffeurs pour remplacement du chauffeur	4,141 »	
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931	94,956 »	
			3,195,843 »	
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement)	12,843 »	
		Reste . . . fr.	3,183,000 »	
			4,644,500 »	5,122,500 »
		A reporter . . . fr.	75,918,766 »	85,892,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	9,463,309 »	Overdracht.		
		Beplantingsdienst in het Kamp van Beverloo :		44
		<i>Arbeidsloon :</i>	a.	
		40,000 werkuren tegen 4 frank per uur fr. 160,000 »		
		<i>Bedrijfskosten :</i>	b.	
		Herstelling, onderhoud en vernieuwing van materieel; onder- houd van de barakken en loodsen 57,575 »		
		Aankoop van zaad, planten, benzine, olie, kolen, scheikundige meststoffen, bureelbehoeften, enz. 20,000 »		
		77,575 »		
		Totaal . . . fr. 237,575 »		
»	31,925 »	Dienst van 't beddegoed :		45
		<i>Onderhoud van 't bedrijfsmaterieel met inbegrip van het huren, onderhou- den en verbeteren van de gebouwen 1,035,000 »</i>	a.	
		<i>Organieke getalsterkte.</i>		
		<i>Getal bedienden.</i>		
		<i>Activiteits- en disponibeleitswedden en vergoedin- gen der bestuurders van 't beddegoed :</i>	b.	
		12 10 Bestuurders (van 34,000 tot 46,500 frank) 426,000 »		
		Gezins- en geboortetoelagen 2,400 »		
		428,400 »		
		Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benade- rend) 1,900 »		
		Blijft . . . fr. 426,500 »		
		<i>Loonen en bijgelden :</i>		
		1 1 Eerste werkman tegen fr. 47.60 daags 14,565 »		
		20 19 Geschoolde werklieden, van fr. 39.60 tot fr. 45.76 daags 255,805 »		
		118 117 Gespecialiseerde daglooners, van 35 frank tot fr. 43.60 daags 1,419,864 »		
		8 Gespecialiseerde dagloonsters van fr. 25.20 tot fr. 27.36 daags 63,012 »		
		169 148 Niet-gespecialiseerde dagloonsters, van 21 frank tot fr. 24.80 daags 1,055,467 »		
		13 Halve-dagloonsters van fr. 17.28 tot fr. 19.76 daags 71,775 »		
		320 316		
		Plaatselijk bijloon 100,961 »		
		Gezins- en geboortetoelagen 88,000 »		
		Hoogere soldij wegens frontstrepen aan de militaire werklie- den zonder militaire vergeldingen 3,317 »		
		Loonsverhooging aan de ploegbazen 23,980 »		
		Overuren aan de stokers en vergoeding aan de hulpstokers we- gens vervanging van den stoker 4,141 »		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931 94,956 »		
		3,195,843 »		
		Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) 12,843 »		
		Blijft . . . fr. 3,183,000 »		
»	478,000 »	Algemeen totaal . . . fr. 4,644,500 »		
»	9,973,234 »	Over te dragen.		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
46		Report . . . fr.	75,918,766 »	85,892,000 »
		Equipement des troupes :		
	a.	<i>Achat, confection et entretien des objets d'équipement, etc. — Frais d'exploitation des ateliers régionaux du service de l'équipement, du magasin central d'équipement, de ses annexes et du laboratoire de chimie de l'armée. Achat et entretien du matériel et frais divers à supporter par ces établissements. Entretien des bâtiments . . . fr. 25,914,427 »</i>		
		Effectifs organiques.		
		Nombre d'agents.		
	b.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel administratif :		
		1 1 Chef comptable (pendant 4 mois)	15,500 »	
		1 1 Expéditionnaire adjoint	19,500 »	
		2 2		
		Application des dispositions encore en vigueur de l'Arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931 . . .	1,152 »	
			36,152 »	
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement)	172 »	
		Reste . . . fr.	35,980 »	
	c.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel technique :		
		1 1 Directeur du Laboratoire de chimie	58,000 »	
		1 1 Directeur-adjoint	35,000 »	
		1 1 Chimiste de 2 ^e classe	15,500 »	
		4 4 Préparateurs du Laboratoire de chimie (de 10,000 à 25,000 francs)	78,400 »	
		3 3 Agents techniques (de 21,000 à 29,000 francs) . . .	81,000 »	
		10 10		
		Indemnités familiale et de naissance	3,470 »	
		Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application des arrêtés royaux des 27 mars et 22 avril 1931	6,250 »	
		Vacations à deux experts attachés à la commission de réception du magasin central d'équipement	22,030 »	
			299,650 »	
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . . .	1,340 »	
		Reste . . . fr.	298,310 »	
		A reporter . . . fr.	26,248,717 »	
		A reporter . . . fr.	75,918,766 »	85,892,000 »

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	9,973,234 »	Overdracht.			
		Uitrusting van de troepen :			46
		<i>Aankoop, aanmaak en onderhoud van de uitrustingsvoorwerpen, enz. — Bedrijfskosten van de gewestelijke werkhuizen van den uitrustingsdienst: van het centraal uitrustingsmagazijn met aanhoorigheden en van het chemisch laboratorium van het leger. Aankoop en onderhoud van het materieel en allerlei door die inrichtingen te dragen onkosten. Onderhoud van de gebouwen</i>		a.	
		<i>25,914,427 »</i>			
		Organieke gestalsterkte. — Getal bedienden.		b.	
		<i>Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het administratief personeel :</i>			
		1	1	Hoofdrekenplichtige (gedurende 4 maanden) . . .	15,500 »
		1	1	Toegevoegd verzender	19,500 »
		2	2		
		Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en van 22 April 1931			1,152 »
					36,152 »
		Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)			172 »
		Blijft . . . fr.			35,980 »
		<i>Activiteits- en disponibilitetswedden en vergoedingen van het technisch personeel :</i>		c.	
		1	1	Bestuurder van het chemisch Laboratorium . . .	58,000 »
		1	1	Adjunct bestuurder	35,000 »
		1	1	Scheikundige der 2 ^e klasse	15,500 »
		4	4	Amanuensissen van het chemischlaboratorium (van 10,000 tot 25,000 frank)	78,400 »
		3	3	Technische beampten (van 21,000 tot 29,000 frank) . . .	81,000 »
		10	10		
		Gezins- en geboortetoeelagen			3,470 »
		Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 en toepassing der Koninklijke Besluiten van 27 Maart en 22 April 1931			6,250 »
		Vacatiegeld aan 2 deskundigen, toegevoegd aan de Keuringscommissie van het centraal uitrustingsmagazijn			22,030 »
					299,650 »
		Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) . . .			1,340 »
		Blijft . . . fr.			298,310 »
		Over te dragen . . . fr.			26,248,717 »
»	9,973,234 »	Over te dragen.			

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	75,918,766 »	85,892,000 »
		Report . . . fr.		
d.		— Salaires et accessoires :		
	Effectifs organiques.			
	Nombre d'agents.			
	Indéterminé.			
		1 Garçon de laboratoire	11,138 »	
		25 Ouvriers qualifiés (salaire journalier moyen : fr. 43.71)	327,825 »	
		23 Ouvriers militaires placés sans allocations militaires (id. : fr. 44.45)	306,705 »	
		97 Ouvriers ou manœuvres et journaliers spécialisés (id. : fr. 41.45)	1,206,195 »	
		7 Journaliers non spécialisés (id. : fr. 29.70)	62,370 »	
		7 Demi-ouvriers (id. : fr. 27.20)	57,120 »	
		2 Apprentis (id. : fr. 18.12)	10,872 »	
		2 Veilleurs de nuit (id. : fr. 13.60, pendant 365 jours)	9,928 »	
		35 Ouvrières journalières spécialisées (id. : fr. 28.06)	715,530 »	
		134 Ouvrières journalières non spécialisées (id. : fr. 22.50)	904,500 »	
		178 Ouvrières (Confection mécanique. — Travail à la pièce.)	1,261,626 »	
		93 Demi-ouvrières (id. : fr. 20.06)	559,674 »	
		29 Apprenties (id. : fr. 15.05)	130,935 »	
		1 Concierge visiteuse	888 »	
		» 684 (Les salaires sont calculés sur 300 jours de travail.)		
		Indemnités familiale et de naissance	85,506 »	
		Supplément local de salaire	68,385 »	
		Hautes paies pour chevrons de front aux militaires placés sans allocations militaires	2,243 »	
		Majoration de salaire au personnel de maîtrise	135,600 »	
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931	133,086 »	
		5,990,126 »		
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement)	6,930 »	
		Reste . . . fr.	5,983,196 »	
e.		Indemnités exceptionnelles :		
		Frais de bureau des ateliers régionaux du service de l'équipement et du magasin central d'équipement	12,200 »	
		Primes de rendement	91,200 »	
		103,400 »		
		32,335,313 »	30,362,400 »	
47	»	Combustibles :		
		Achat des combustibles nécessaires à l'armée (y compris les frais de transport et le chauffage des bains-douches des camps d'Elsenborn et de Beverloo), allume-feux et matières éclairantes pour le charroi qui voyage la nuit fr.	2,474,000 »	2,879,000 »
48		Service vétérinaire et des remotes de l'armée. — Achat de chevaux, achat et entretien de matériel (matériel de campagne, de laboratoire, etc.) :		
a.		Remonte : achats de chevaux pour l'entretien des effectifs de l'armée :		
		1° 1,109 chevaux au prix moyen de 5,400 francs fr.	5,988,600 »	
		2° Frais de transport du lieu d'achat au dépôt de remonte de l'armée	43,400 »	
		6,032,000 »		
		A reporter . . . fr.	6,032,000 »	
		A reporter fr.	110,728,079 »	119,133,400 »

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
	9,973,234 »	Overdracht.			
		Organieke getalsterkte. Getal bedienden.			
			Overdracht . . . fr. 26,248,717 »		
		— Loonen en bijgelden :			
		1 Laboratoriumjongen	11,138 »		
		25 Geschoolde werklieden (gemiddeld dagloon : fr. 43.71)	327,825 »		
		23 Militaire werklieden zonder militaire vergeldingen (id. : fr. 44.45)	306,705 »		
		97 Gespecialiseerde werklieden of handarbeiders en dag- looners (id. : fr. 41.45)	1,206,195 »		
		7 Niet-gespecialiseerde daglooners (id. : fr. 29.70)	62,370 »		
		7 Halve gasten (id. : fr. 27.20)	57,120 »		
		2 Leerjongens (id. : fr. 18.12)	10,872 »		
		2 Nachtwakers (id. : fr. 13.60, gedurende 365 dagen)	9,928 »		
		85 Gespecialiseerde dagloonsters (id. : fr. 28.06)	715,530 »		
		134 Niet-gespecialiseerde dagloonsters (id. : fr. 22.50)	904,500 »		
		178 Werksters (Machinewerk. — Stukwerk.)	1,261,626 »		
		93 Halve werksters (id. : fr. 20.06)	559,674 »		
		29 Leermisjes (id. : fr. 15.05)	130,935 »		
		1 Huisbewaarster-aftastster	888 »		
		684 (De loonen worden berekend op 300 werkdagen.)			
		Gezins- en geboortetoeelagen	85,506 »		
		Plaatselijk bijloon	68,385 »		
		Hoogere soldij wegens frontstrepen aan de militairen zonder militaire vergeldingen	2,243 »		
		Loonsverhooging aan het toeziend personeel	135,600 »		
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 27 Maart 1931.	133,086 »		
			5,990,126 »		
		Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)	6,930 »		
			Blijft . . . fr. 5,983,196 »		
		Extra-vergoedingen :			
		Bureelkosten voor de gewestelijke werkplaatsen van den uitrustingsdienst en van het centraal uitrustingsmagazijn	12,200 »		
		Voortbrengstpremijs	91,200 »		
			103,400 »		
4,972,913 »					
			Algemeen totaal . . . fr. 32,335,313 »		
		Brandstoffen :			
		Aankoop van de noodige brandstoffen voor 't leger (met inbegrip van de vervoerkosten en het stoken voor de stortbaden in de kampen van Elsenborn en Beverloo), vuurontstekingsmiddelen en lichtstoffen voor 's nachts rijdende voertuigen.			
		Paardenartsenij- en remontedienst van 't leger. Aankoop van paarden, aankoop en onderhoud van materieel (veldmaterieel, laboratoriummaterieel, enz.) :			
		Remonte : aankoop van paarden voor het onderhoud van de legergetalsterkten :			
		1° 1,109 paarden tegen gemiddeld 5,400 frank.	5,988,600 »		
		2° Vervoerkosten van op de aankoopplaats naar het remonte-depot van het leger	43,400 »		
			6,032,000 »		
		Over te dragen . . . fr. 6,032,000 »			
4,972,913 »	405,000 »	Over te dragen.			

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	110,728,079 »	119,133,400 »
		Report . . . fr. 6,032,000 »		
b.		Reprise, pour compte de la remonte, des chevaux cédés contre rembourse- ment aux officiers montés et indemnités pour perte de chevaux 250,000 »		
c.		Service vétérinaire :		
		Achat et entretien du matériel vétérinaire de campagne, de laboratoire bactériologique, etc. 2,500 »	6,284,500 »	6,219,000 »
		TOTAL du chapitre X . . . fr.	117,012,579 »	125,352,400 »
			DIMINUTION. .fr.	
		CHAPITRE XI		
		TRANSPORTS, INDEMNITES DE DÉPLACEMENT ET DE DEMENAGEMENT.		
		Transports :		
49	a.	Transports par mer, sur canaux, rivières et routes fr. 50,000 »		
	b.	Transports généraux par chemins de fer, malles-poste et tramways (<i>y com- pris une somme de 690,000 francs en charge temporaire</i>) 10,094,000 »	10,144,000 »	12 675,000 »
		ndemnités de déplacement, de déménagement et frais de représentation, de réception et de mission :		
50	a.	Frais de parcours des officiers, indemnités de séjour des officiers, des militaires de rang subalterne et assimilés, ainsi que des fonctionnaires et agents civils ressortissant au Département de la Défense Nationale; paiement des billets spéciaux forfaitaires déli- vrés aux fonctionnaires et agents civils voyageant pour le service. Indemnités pour frais de déménagement fr. 2,000,000 »		
	b.	Frais de représentation et de missions spéciales des officiers. Frais résultant de la réception d'autorités civiles et militaires étrangères 517,500 »		
	c.	Service de documentation de l'état-major général de l'armée 29,750 »	2,547,250 »	3,050,000 »
		TOTAL du chapitre XI . . . fr.	12,691,250 »	15,725,000 »
			DIMINUTION. .fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
4,972,913 »	10,378,234 »	Overdracht.		
		Overdracht . . . fr. 6,032,000 »		
		Overname, voor rekening der remonte, van de tegen terugbetaling, aan de bereiden officieren afgestane paarden en vergoedingen voor verlies van paarden 250,000 »	b.	
		Paardenartsendienst :	c.	
		Aankoop en onderhoud van materieel voor den veldpaardenartsenij- dienst, voor het bacteriologisch laboratorium, enz. 2,500 »		
65,500 »	»	Totaal . . . fr. 6,284,500 »		
2,038,413 »	10,378,234 »	TOTAAL van hoofdstuk X.		
8,339,821 »		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK XI		
		VERVOER-, VERPLAATSINGS- EN VERHUISKOSTEN.		
		Vervoer :		
		Vervoer over zee, vaarten, rivieren en banen fr. 50,000 »	a.	49
		Algemeen vervoer per spoor, postwagens en trams (met inbegrip van eene som van 690,000 frank als tijdelijken last) 10,094,000 »	b.	
»	2,531,000 »	Totaal . . . fr. 10,144,000 »		
		Verplaatsings- en verhuisvergoedingen; vertegenwoordigings-, ontvangst- en zendingskosten :		
		Wegkosten voor officieren, verblijfsvergoedingen voor officieren, militairen van lageren rang en gelijkgestelden, alsmede voor de burgerlijke ambtenaren en bedienden afhange van het Departement van Landsverdediging; betaling van de bijzondere forfaitaire biljetten afgeleverd aan de voor den dienst reizende burgerlijke ambtenaren en bedienden. Vergoedingen voor verhuiskosten fr. 2,000,000 »	a.	50
		Kosten voor vertegenwoordiging en voor bijzondere opdrachten der officieren. Kosten wegens ontvangst van vreemde burgerlijke en militaire overheden 517,500 »	b.	
		Documentatiedienst van den algemeenen legerstaf 29,750 »	c.	
»	502,750 »	Totaal . . . fr. 2,547,250 »		
»	3,033,750 »	TOTAAL van hoofdstuk XI.		
3,033,750 »		VERMINDERING.		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littère des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		CHAPITRE XII		
		PENSIONS ET SECOURS. — SUBSIDES.		
		Pensions, allocations et augmentations de ces allocations et indemnités tenant lieu de pension (y compris les arriérés et les premiers termes de pensions, d'allocations et d'indemnités tenant lieu de pension prenant cours en 1933 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année) :		
	a.	Premiers termes des pensions de retraite et ordres nationaux. (Pensions d'ancienneté de service pour officiers et pour militaires de rang subalterne; pensions d'invalidité ne provenant pas de la guerre et pensions d'ancienneté subséquentes; ordres nationaux décernés pour ancienneté de service; pensions civiles) fr.	623,000 »	
	b.	Indemnités aux militaires en dessous du rang d'officier licenciés par réforme	5,000 »	
51	c.	Indemnités tenant lieu de pension aux militaires en instance de pension provisoire et arrérages des pensions militaires provisoires d'invalidité et des pensions provisoires d'ancienneté subséquentes (y compris les arriérés et, éventuellement, l'indemnité spéciale pour aide d'une tierce personne) accordés : 1 ^o Aux militaires entrés sous les armes après l'armistice; 2 ^o A certains militaires mobilisés dont l'origine ou l'aggravation de l'invalidité ne se place pas entre le 1 ^{er} août 1914 et le 30 septembre 1919.	1,220,000 »	
	d.	Pensions aux veuves et autres ayants droit y assimilés, par application des lois coordonnées sur les pensions militaires. — Premiers termes de ces pensions	112,500 »	
	e.	Allocations aux ascendants des militaires décédés et autres ayants droit y assimilés par application des lois coordonnées sur les pensions militaires. — Premiers termes de ces allocations et augmentations d'allocations	125,000 »	
			2,085,500 »	3,215,000 »
52	»	Allocations tenant lieu de rentes accordées : 1 ^o A des anciens militaires originaires des cantons rédimés d'Eupen-Malmédy et de La Calamine ayant fait la campagne de Chine de 1900, dite « des Boxers » 2 ^o Aux vétérans et invalides des guerres de 1864-1866, 1870-1871, ou à leurs ayants droit, par application des décrets du 17 juin et du 13 août 1924, du Haut Commissaire royal Gouverneur des territoires d'Eupen-Malmédy et de La Calamine. Arriérés et premiers termes de ces allocations prenant cours en 1933 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	10,000 »	12,000 »
		Secours : a. Secours voyageurs dont bénéficient des militaires réformés pour infirmités, avant la loi du 24 mai 1912 portant revision des pensions des militaires en dessous du grade d'officier fr.	625,000 »	
	b.	Secours non renouvelables à des militaires ou à des agents des services et établissements dépendant du Ministère de la Défense Nationale qui, par suite de malheurs de famille ou d'événements exceptionnels, se trouvent dans une situation particulièrement digne d'intérêt et en faveur desquels la prévoyance ordinaire n'a pu agir efficacement	17,000 »	
		A reporter . . . fr.	642,000 »	
			A reporter . . . fr.	2,095,500 »
				3,227,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK XII		
		PENSIOENEN EN HULPGELDEN. — SUBSIDIES.		
		Pensioenen, toelagen, en verhooging van deze toelagen en als pensioen geldende vergoedingen (met inbegrip van de achterstallen en de eerste termijnen van pensioenen, toelagen en als pensioen geldende vergoedingen, die ingaan in 1933 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar) :		
		Eerste termijnen van pensioenen en nationale orden (ancienniteitspensioenen voor officieren en voor militairen van lageren rang; niet uit den oorlog voortvloeiende invaliditeitspensioenen en daarmee verband houdende ancienniteitspensioenen; nationale orden verleend wegens ancienniteit; burgerlijke pensioenen) fr. 623,000 »	a.	
		Vergoedingen aan de wegens reform afgedankte militairen beneden den rang van officier 5,000 »	b.	
		Als pensioen geldende vergoedingen aan de tot een voorloopig pensioen voorgedragen militairen en vervallen termijnen van de voorloopige militaire invaliditeitspensioenen en van de daarmee verband houdende voorloopige ancienniteitspensioenen (met inbegrip van de achterstallen en, eventueel, de bijzondere vergoeding wegens hulp van een derden persoon) verleend : 1,220,000 »	c.	51
		1° Aan de na den wapenstilstand in dienst getreden militairen;		
		2° Aan sommige gemobiliseerde militairen wier invaliditeit niet tusschen 1 Augustus 1914 en 30 September 1919 ontstaan of verergerd is.		
		Pensioenen aan de weduwen en andere er mee gelijkgestelde rechthebbenden, bij toepassing van de samengeschakelde wetten op de militaire pensioenen. — Eerste termijnen van die pensioenen 112,500 »	d.	
		Toelagen aan de ascendenten der overleden militairen en andere er mee gelijkgestelde rechthebbenden bij toepassing van de samengeschakelde wetten op de militaire pensioenen. — Eerste termijnen van die toelagen en toelagenverhoogingen 125,000 »	e.	
	1,129,500 »	Totaal fr. 2,085,500 »		
		Als renten geldende toelagen verleend :		52
		1° Aan oud-militairen, afkomstig uit de herwonnen kantons Eupen-Malmédy en La Calamine, die den Chineeschen veldtocht (genaamd van de « Boxers ») in 1900 hebben medegemaakt;		
		2° Aan de veteranen en invaliden van de oorlogen 1864-1866, 1870-1871, of aan hunne recht-hebbenden, bij toepassing van de decreten d.d. 17 Juni en 13 Augustus 1924, van den Koninklijken Hoogcommissaris, Gouverneur van de gebieden Eupen-Malmédy en La Calamine.		
	2,000 »	Achterstallen en eerste termijnen van die toelagen, ingaande in 1933 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.		
		Hulpgelden :		
		Levenslange hulpgelden aan wegens lichaamsgebreken gereformeerde militairen verleend, vóór de wet van 24 Mei 1912, houdende herziening van de pensioenen der militairen beneden den rang van officier fr. 625,000 »	a.	
		Niet vernieuwbare hulpgelden aan militairen of aan bedienden der van het Ministerie van Landsverdediging afhangende diensten of inrichtingen die, wegens familetogenspoed of buitengewone gebeurtenissen, in een bijzonder belangwaardigen toestand verkeerden en te wier gunste de gewone voorzorg geen doeltreffende uitwerking kon hebben 17,000 »	b.	
		Over te dragen fr. 642,000 »		
	1,131,500 »	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	2,095,500 »	3,227,000 »
		Report . . . fr. 642,000 »		
53	c.	Allocations tenant lieu de pension :		
		1 ^o A d'anciens militaires (y compris ceux d'Eupen-Malmédy et de La Calamine); à leurs veuves et à leurs familles		
		2 ^o A d'anciens agents des services et établissements dépendant du Département de la Défense Nationale qui ne peuvent prétendre à une pension à charge d'une institution de prévoyance	950,000 »	
		3 ^o A des veuves (ou à la famille) de militaires de carrière ou d'anciens agents des services du Département de la Défense Nationale ne bénéficiant pas d'une rente de survie à charge d'une institution de prévoyance		
	d.	Allocations tenant lieu de pension à des veuves d'officiers qui ont contracté mariage après leur mise à la retraite	400,000 »	
		Subsides :	1,992,000 »	2,195,000 »
54	a.	Subsides à la Caisse des ouvriers des Postes, Télégraphes et Téléphones, résultant de l'affiliation des ouvriers civils permanents des services ressortissant au Département de la Défense Nationale	310,000 »	
	b.	Intervention patronale (prévue par les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré), pour les employés, ouvriers et ouvrières de l'Administration centrale, ainsi que des établissements et services de l'armée, qui n'ont pas droit à une pension de retraite en vertu des règlements qui les concernent	590,000 »	
			900,000 »	830,000 »
55		Rentes, capitaux et indemnités à allouer, en 1933, aux agents civils des établissements et services de l'armée, victimes d'accidents de travail ou atteints de maladies professionnelles, ou à leurs ayants droit, y compris les rentes, capitaux et indemnités prenant cours antérieurement au 1 ^{er} janvier 1933, ainsi que les frais divers faits par les bénéficiaires de ces rentes, capitaux et indemnités, pouvant être considérés comme conséquence directe des accidents ou des maladies professionnelles	300,000 »	300,000 »
		TOTAL du chapitre XII . . . fr.	5,287,500 »	6,552,000 »
		CHAPITRE XIII	DIMINUTION . . . fr.	
		DÉPENSES DIVERSES ET DÉPENSES IMPREVUES.		
		Service du contentieux :		
	a.	Honoraires d'avocats	80,000 »	
	b.	Frais de procédure	100,000 »	
	c.	Indemnités à payer pour réparations des dommages causés :		
		1 ^o Aux personnes étrangères à l'armée, victimes d'accidents dont la responsabilité incombe à des militaires en service commandé	500,000 »	
		2 ^o A des militaires en service, victimes d'accidents ou à leurs ayants droit		
		A reporter . . . fr.	630,000 »	»
		A reporter . . . fr.	»	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	1,131,500 »	Overdracht.		
		Overdracht . . . fr. 642,000 »		
		Als pensioen geldende toelagen :		
		1 ^o Aan oud-militairen (die van Eupen-Malmédy en La Calamine inbegrepen); aan hun weduwen en aan hun gezinnen	c.	53
		2 ^o Aan oud-bedienden der van het Ministerie van Landsverdediging afhan- gende diensten en inrichtingen, die geen recht hebben op een pensioen ten laste eener verzorgsinstelling		
		3 ^o Aan weduwen (of aan het gezin) van beroepsmilitairen of van oud-be- dienden der diensten van het Departement van Landsverdediging, die geen overlevingsrente ten laste eener verzorgsinstelling genieten . . .		
		950,000 »		
		Als pensioen geldende toelagen aan weduwen van officieren die na hun pensioeneering in 't huwelijk getreden zijn	d.	
	203,000 »	400,000 »		
		Totaal . . . fr. 1,992,000 »		
		Subsidies :		
		Subsidies aan de werkliedenkas van Posterijen, Telegrafen en Telefonen, ingevoelge de aansluiting van de vaste burgerlijke werklieden der tot het Departement van Landsverdediging behoorende diensten	a.	54
		310,000 »		
		Tusschenkomst van den werkgever (voorzien bij de wetten op de verze- kering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood), voor de bedienden, arbeiders en arbeidsters van het hoofdbestuur, evenals van de inrichtingen en diensten van het leger, die krachtens de hen betref- fende reglementen, geen recht hebben op pensioen	b.	
		590,000 »		
70,000 »	»	Totaal . . . fr. 900,000 »		
		Renten, kapitalen en vergoedingen, in 1933 toe te kennen aan de burgerlijke bedienden der inrichtingen en diensten van het leger, slachtoffers van arbeidsongevallen of aangetast door beroepsziekten, of aan hun rechthebbenden, met inbegrip van de ren- ten, kapitalen en vergoedingen, die ingaan vóór 1 Januari 1933 alsmede de verschil- lende kosten die door de houders dezer renten, kapitalen en vergoedingen, gedaan werden en als rechtstreeksch gevolg van de ongevallen of beroepsziekten kunnen wor- den beschouwd.		55
70,000 »	1,334,500 »	TOTAAL van hoofdstuk XII.		
1,264 500 »		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK XIII		
		ALLERLEI EN ONVOORZIENE UITGAVEN.		
		Dienst der geschillen :		
		Eereloon van advocaten fr. 80,000 »	a.	
		Proceskosten 100,000 »	b.	
		Te betalen vergoedingen voor herstel van schade, veroorzaakt :	c.	
		1 ^o Aan niet tot het leger behoorende personen, slachtoffers van ongeval- len waarvan de verantwoordelijkheid op militairen in bevolen dienst valt		500,000 »
		2 ^o Aan militairen in dienst, slachtoffers van ongevallen, of aan hun rechthebbenden		
		Over te dragen . . . fr. 680,000 »		
		Over te dragen.		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra- des développements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	»	»
		Report . . . fr. 680,000 »		
56	d.	Indemnités à payer pour réparation :		
		1° Des dégâts causés aux propriétés et aux récoltes par les manœuvres de troupe fr. 40,000 »		
		2° Des dommages matériels causés par accidents de roulage, atterrissages d'avions ou d'aérostats 110,000 »		
		150,000 »		
	e.	Paiement des condamnations prononcées par les tribunaux à charge du département, pour toutes autres causes que celles énoncées aux litt. c et d, et dont l'objet ne se rattache à aucun autre article du budget 120,000 »		
	f.	Indemnité au conseiller technique des institutions de prévoyance du Département 720 »		
	g.	Frais de publicité résultant de l'application des lois du 28 juillet 1921 et du 18 juillet 1923, sur l'état civil des militaires décédés ou disparus au cours de la guerre 1914-1918 5,000 »		
		955,720 »	955,720 »	755,720 »
		Divers et imprévus :		
	a.	Dépenses diverses :		
		Réparations aux drapeaux des corps de troupe et acquisition d'objets de deuil fr. 1,700 »		
		Frais de transmission de télégrammes d'Etat, de correspondances expédiées par exprès. Remboursement des frais résultant des correspondances échangées par la Croix-Rouge de Belgique, à l'occasion de sa collaboration au Service de santé de l'armée. — Remboursement aux communes des frais d'affranchissement de plis contenant des ordres de rejoindre destinés à des militaires résidant à l'étranger 40,000 »		
57		Indemnités de séjour aux veuves, orphelins, ascendants ou autres ayants droit des militaires n'ayant pas pris part à la campagne 1914-1918, appelés à comparaître devant les commissions militaires des pensions et réformes ou la Commission militaire d'appel des pensions et allocations. Frais des visites médicales, à l'étranger, de militaires (ou assimilés ou autres ayants droit) qui n'ont pas pris part à la campagne 1914-1918 2,550 »		
		Secours de route aux militaires, résidant à l'étranger, rappelés d'urgence et en cas de mobilisation 850 »		
		Indemnités aux médecins militaires membres du jury d'examen de la Croix-Rouge 2,700 »		
		47,800 »		
	b.	Subside accordé à M ^{me} veuve Cogge (arrêtés royaux du 2 août 1922, du 29 octobre 1927 et du 20 mars 1929) 13,500 »		
	c.	Subside accordé à M ^{me} veuve Geeraert (arrêtés royaux du 30 avril 1925, du 29 octobre 1927 et du 20 mars 1929). 13,500 »		
	d.	Dépenses imprévues non libellées au budget 50,200 »		
		425,000 »	425,000 »	455,000 »
		TOTAL du chapitre XIII . . . fr.	1,080,720 »	910,720 »
			AUGMENTATION. .fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	»	Overdracht.		
		Overdracht . . . fr. 680,000 »		
		Vergoedingen te betalen voor herstel :	d.	
		1° Van schade veroorzaakt aan eigendommen en veldvruchten, door troepenmanoeuvres fr. 40,000 »		56
		2° Van stoffelijke schade veroorzaakt door verkeersongevallen, landing van vliegtuigstellen of ballons 110,000 »		
		150,000 »		
		Betalingen ingevolge de veroordeelingen, door de Rechtbanken ten laste van het Departement uitgesproken voor alle zaken die niet bij litt. c en d worden vermeld en op geen ander artikel der begrooting betrekking heb- ben 120,000 »	e.	
		Vergoeding aan den technischen adviseur van de verzorgingsinstellingen van het Departement 720 »	f.	
		Advertentiekosten ingevolge de toepassing van de wetten van 28 Juli 1921 en 18 Juli 1923, op den burgerlijken stand van de onder den oorlog 1914- 1918 overleden of vermiste militairen 5,000 »	g.	
200,000 »	»	Totaal . . . fr. 955,720 »		
		Allerlei en onvoorziene uitgaven :	a.	
		Allerlei uitgaven :		
		Herstellingen aan de vaandels der troepenkorpsen en aankoop van rouwbe- noodigdheden 1,700 »		
		Verzendingskosten van staatstelegrammen, van per expresse verzonden stuk- ken. Terugbetaling van de onkosten voortspruitende uit de briefwisseling van het Belgisch Rood-Kruis naar aanleiding zijner medewerking aan den Gezondheidsdienst van 't leger. — Terugbetaling, aan de gemeenten, van de kosten voor frankering van omslagen met oproepingsbevelen voor in den vreemde verblijvende militairen 40,000 »		
		Verblijfsvergoedingen aan de weduwen, weezen, ascendenten of andere rechthebbenden der militairen die den veldtocht 1914-1918 niet hebben medegemaakt, welke opgeroepen worden voor de militaire pensioen- en reformcommissies of voor de militaire commissie van beroep voor pen- sioenen en toelagen. Kosten voor geneeskundig onderzoek, in 't buiten- land, van militairen (of gelijkgestelden of andere rechthebbenden) die den veldtocht 1914-1918 niet hebben medegemaakt 2,550 »		57
		Baan-hulpgeeld aan in den vreemde verblijvende militairen, die in drin- gende gevallen en bij mobilisatie, worden teruggeroepen 850 »		
		Vergoedingen aan de militaire genesheeren, leden van de examencommissie van het Rood-Kruis 2,700 »		
		47,800 »		
		Subsidie verleend aan Mevr. de weduwe Cogge (Koninklijke Besluiten van 2 Augustus 1922, van 29 October 1927 en van 20 Maart 1929) 13,500 »	b.	
		Subsidie verleend aan Mevr. de weduwe Geeraert (Koninklijke besluiten van 30 April 1925, van 29 October 1927 en van 20 Maart 1929) 13,500 »	c.	
		Niet op de begrooting voorkomende onvoorziene uitgaven 50,200 »	d.	
»	30,000 »	Totaal . . . fr. 125,000 »		
200,000 »	30,000 »	TOTAAL van hoofdstuk XIII.		
170,000 »		VERMEERDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.		Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932
				Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.					
CHAPITRE XIV					
SERVICES DIVERS.					
58	»	Suppléments de pension, relatifs aux exercices 1933 et antérieurs, à résulter de la loi du 13 septembre 1928, assurant à titre transitoire de nouveaux avantages aux titulaires de pensions à charge du Trésor public fr.			25,000 » 50,000 »
Dépenses suites de guerre.					
Traitements et indemnités des officiers pensionnés maintenus en service, admis au bénéfice de l'arrêté royal du 16 septembre 1919 :					
a.		Officiers en service actif :	Traitements annuels moyens.	Dépenses.	
		2 lieutenants-colonels fr.	66,800 »	133,600 »	
		6 majors	56,300 »	337,800 »	
		5 capitaines commandants	47,700 »	238,500 »	
		28 capitaines	43,200 »	1,209,600 »	
		41		1,919,500 »	
		A déduire pour la pension d'ancienneté		447,564 »	
			Reste . . . fr.	1,471,936 »	
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . . .		7,356 »	
			Reste . . . fr.	1,464,580 »	
		Indemnités familiale et de naissance		48,200 »	
				1,512,780 »	
b.		Officiers en congé à traitement réduit (égal au taux de la pension d'ancienneté). — (A. R. du 18 décembre 1925) :	Traitements réduits (annuels moyens).	Dépenses.	
		5 capitaines commandants fr.	44,728 »	223,640 »	
		1 capitaine	44,728 »	44,728 »	
		6		268,368 »	
		A déduire pour la pension d'ancienneté		98,754 »	
			Reste . . . fr.	169,614 »	
59		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . . .		844 »	
			Reste . . . fr.	168,770 »	
c.		Officiers en congé à demi-traitement (A. R. du 18 décembre 1925) :	Traitements (annuels moyens).	Dépenses.	
		1 capitaine commandant fr.	49,700 »	49,700 »	
		1 capitaine	49,700 »	49,700 »	
		1 lieutenant	34,200 »	34,200 »	
		3		133,600 »	
		A déduire pour la pension d'ancienneté		29,316 »	
			Reste . . . fr.	104,284 »	
		Soit pour la moitié.		52,142 »	
		A reporter . . . fr.	52,142 »	1,681,550 »	
				A reporter . . . fr.	25,000 » 50,000 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																				
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																							
		TWEEDE SEGTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.																																						
		HOOFDSTUK XIV																																						
		ALLERLEI DIENSTEN.																																						
		Bijslagen van pensioen, over de dienstjaren 1933 en vroegere, voort te spruiten uit de wet van 13 September 1928, waarbij, als overgangsmaatregel, nieuwe voordeelen worden verleend aan de houders van pensioenen ten laste van de openbare Schatkist.		58																																				
	25,000																																							
		Uitgaven oorlogsgevolgen.																																						
		Wedden en vergoedingen aan de in dienst behouden gepensioneerde officieren, die het voordeel genieten van het Koninklijk besluit van 16 September 1919 :																																						
		<table><tr><td><i>Officieren in werkelijken dienst :</i></td><td>Gemiddelde jaarwedden.</td><td>Uitgaven.</td></tr><tr><td>2 luitenants-kolonels</td><td>fr. 66,800 »</td><td>133,600 »</td></tr><tr><td>6 majoors</td><td>56,300 »</td><td>337,800 »</td></tr><tr><td>5 kapiteins-commandanten</td><td>47,700 »</td><td>238,500 »</td></tr><tr><td>28 kapiteins</td><td>43,200 »</td><td>1,209,600 »</td></tr><tr><td>41</td><td></td><td>1,919,500 »</td></tr><tr><td>Af te trekken wegens ancienniteitspensioen</td><td></td><td>447,564 »</td></tr><tr><td></td><td>Blijft . . . fr.</td><td>1,471,936 »</td></tr><tr><td>Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)</td><td></td><td>7,356 »</td></tr><tr><td></td><td>Blijft . . . fr.</td><td>1,464,580 »</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortetoelagen</td><td></td><td>48,200 »</td></tr><tr><td></td><td></td><td>1,512,780 »</td></tr></table>	<i>Officieren in werkelijken dienst :</i>	Gemiddelde jaarwedden.	Uitgaven.	2 luitenants-kolonels	fr. 66,800 »	133,600 »	6 majoors	56,300 »	337,800 »	5 kapiteins-commandanten	47,700 »	238,500 »	28 kapiteins	43,200 »	1,209,600 »	41		1,919,500 »	Af te trekken wegens ancienniteitspensioen		447,564 »		Blijft . . . fr.	1,471,936 »	Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)		7,356 »		Blijft . . . fr.	1,464,580 »	Gezins- en geboortetoelagen		48,200 »			1,512,780 »	a.	
<i>Officieren in werkelijken dienst :</i>	Gemiddelde jaarwedden.	Uitgaven.																																						
2 luitenants-kolonels	fr. 66,800 »	133,600 »																																						
6 majoors	56,300 »	337,800 »																																						
5 kapiteins-commandanten	47,700 »	238,500 »																																						
28 kapiteins	43,200 »	1,209,600 »																																						
41		1,919,500 »																																						
Af te trekken wegens ancienniteitspensioen		447,564 »																																						
	Blijft . . . fr.	1,471,936 »																																						
Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)		7,356 »																																						
	Blijft . . . fr.	1,464,580 »																																						
Gezins- en geboortetoelagen		48,200 »																																						
		1,512,780 »																																						
		<i>Officieren met verlof en verminderde wedde (gelijk aan het ancienniteitspensioen). — (K. B. van 18 December 1925) :</i>		b.																																				
		<table><tr><td></td><td>Verminderde wedden (gemiddeld per jaar).</td><td>Uitgaven.</td></tr><tr><td>5 kapiteins-commandanten</td><td>fr. 44,728 »</td><td>223,640 »</td></tr><tr><td>1 kapitein</td><td>44,728 »</td><td>44,728 »</td></tr><tr><td>6</td><td></td><td>268,368 »</td></tr><tr><td>Af te houden wegens ancienniteitspensioen</td><td></td><td>98,754 »</td></tr><tr><td></td><td>Blijft . . . fr.</td><td>169,614 »</td></tr><tr><td>Af te houden : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)</td><td></td><td>844 »</td></tr><tr><td></td><td>Blijft . . . fr.</td><td>168,770 »</td></tr></table>		Verminderde wedden (gemiddeld per jaar).	Uitgaven.	5 kapiteins-commandanten	fr. 44,728 »	223,640 »	1 kapitein	44,728 »	44,728 »	6		268,368 »	Af te houden wegens ancienniteitspensioen		98,754 »		Blijft . . . fr.	169,614 »	Af te houden : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)		844 »		Blijft . . . fr.	168,770 »		59												
	Verminderde wedden (gemiddeld per jaar).	Uitgaven.																																						
5 kapiteins-commandanten	fr. 44,728 »	223,640 »																																						
1 kapitein	44,728 »	44,728 »																																						
6		268,368 »																																						
Af te houden wegens ancienniteitspensioen		98,754 »																																						
	Blijft . . . fr.	169,614 »																																						
Af te houden : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)		844 »																																						
	Blijft . . . fr.	168,770 »																																						
		<i>Officieren met verlof en halve wedde (K. B. van 18 December 1925) :</i>		c.																																				
		<table><tr><td></td><td>Wedden (gemiddeld per jaar).</td><td>Uitgaven.</td></tr><tr><td>1 kapitein-commandant</td><td>fr. 49,700 »</td><td>49,700 »</td></tr><tr><td>1 kapitein</td><td>49,700 »</td><td>49,700 »</td></tr><tr><td>1 luitenant</td><td>34,200 »</td><td>34,200 »</td></tr><tr><td>3</td><td></td><td>133,600 »</td></tr><tr><td>Af te houden wegens ancienniteitspensioen</td><td></td><td>29,316 »</td></tr><tr><td></td><td>Blijft . . . fr.</td><td>104,284 »</td></tr><tr><td>Zegge voor de helft</td><td></td><td>52,142 »</td></tr><tr><td></td><td></td><td>52,142 »</td></tr><tr><td>Over te dragen . . . fr.</td><td></td><td>1,681,550 »</td></tr></table>		Wedden (gemiddeld per jaar).	Uitgaven.	1 kapitein-commandant	fr. 49,700 »	49,700 »	1 kapitein	49,700 »	49,700 »	1 luitenant	34,200 »	34,200 »	3		133,600 »	Af te houden wegens ancienniteitspensioen		29,316 »		Blijft . . . fr.	104,284 »	Zegge voor de helft		52,142 »			52,142 »	Over te dragen . . . fr.		1,681,550 »								
	Wedden (gemiddeld per jaar).	Uitgaven.																																						
1 kapitein-commandant	fr. 49,700 »	49,700 »																																						
1 kapitein	49,700 »	49,700 »																																						
1 luitenant	34,200 »	34,200 »																																						
3		133,600 »																																						
Af te houden wegens ancienniteitspensioen		29,316 »																																						
	Blijft . . . fr.	104,284 »																																						
Zegge voor de helft		52,142 »																																						
		52,142 »																																						
Over te dragen . . . fr.		1,681,550 »																																						
	25,000	Over te dragen.																																						

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het diensjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het diensjaar 1932
		Report . . . fr.	25,000 "	50,000 "
		Report . . . fr. 52,142 " 1,681,550 "		
		A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) . . . 262 "		
		Reste . . . fr. 51,880 "		
		Indemnités familiale et de naissance 1,782 "		
			53,662 "	
		Service des sépultures militaires :	1,735,212 "	2,061,304 "
60	a.	Achat de terrains occupés par les cimetières de guerre alliés et allemands; règlement des indemnités d'occupation dues depuis la création de ces cimetières fr. 360,000 "		
	b.	Dépenses diverses pour les tombes allemandes : déplacements de corps par suite de la suppression de petits cimetières, entretien des tombes, renouvellement des croix et réparation des clôtures des cimetières 90,000 "		
			450,000 "	450,000 "
61		Frais des commissions des pensions militaires, instituées par les lois coordonnées sur les pensions militaires, chargées de statuer sur les droits aux pensions et allocations des militaires et assimilés, ou de leurs ayants droit, ayant participé à la campagne de 1914-1918. — Frais de transport de ces militaires et assimilés appelés devant les commissions des pensions militaires. — Frais de la commission médico-légale. — Frais de la commission particulière, instituée en vertu du paragraphe c de l'article 1 ^{er} de la loi du 21 juillet 1930 (<i>Moniteur</i> des 4-5 août 1930) chargée de statuer, en cas de doute ou de contestation, sur les titres des invalides de guerre à la majoration de pension de 50 p. c. prévue par la loi précitée	300,000 "	1,000,000 "
62		Réquisitions diverses et dégâts (y compris les réquisitions et dommages de cantonnement imputables aux armées alliées pendant leur séjour en Belgique)	150,000 "	200,000 "
		Dépenses du Service de destruction des munitions :		
	a.	Salaires et accessoires :		
		Salaires des ouvriers (y compris les versements patronaux à la Caisse de Retraite) 192,000 "		
		Allocations familiales 17,000 "		
			209,000 "	
	b.	Indemnités exceptionnelles :		
		Indemnités de danger : officiers, sous-officiers et chauffeurs . . . 10,800 "		
		Indemnités de déplacement 12,900 "		
			23,700 "	
	c.	Dépenses d'exploitation :		
63		Frais de location de terrains 4,000 "		
		Dégâts éventuels occasionnés aux terrains et immeubles par la destruction des munitions 1,500 "		
		Achat de matériel, outils et objets divers nécessaires aux services de destruction. 7,000 "		
		Frais de chauffage, éclairage, abonnements téléphoniques, menus frais des comptes chèques postaux, correspondances . . . 12,000 "		
		Frais funéraires, accidents au personnel ouvrier ou à des civils, soins médicaux, frais de bureau, etc. 2,000 "		
		Frais de transport du personnel militaire (par chemin de fer et par vicinal) 7,100 "		
			33,600 "	
			266,300 "	300,000 "
		A reporter . . . fr.	2,926,512 "	4,061,304 "

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering			
»	25,000 »	Overdracht.		
		Overdracht . . . fr.	52,142 »	1,681,550 »
		Af te houden : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend) . . .	262 »	
		Blijft . . . fr.	51,880 »	
		Gezins- en geboortetoelagen	1,782 »	
			53,662 »	
»	326,092 »	Algemeen totaal . . . fr.	1,735,212 »	
		Dienst der militaire grafsteden :		
		Aankoop van terreinen waarop geallieerde en Duitse kerkhoven aangelegd zijn; vereffening van de sedert het aanleggen van die kerhoven verschuldigde gebruiksvergoedingen fr.	360,000 »	a.
		Allerlei uitgaven voor de Duitse graven : verleggen van lijken ingevolge de afschaffing van kleine kerkhoven, onderhoud van de graven, vernieuwen van de kruisen en herstellen van de kerkhofomheiningen	90,000 »	b.
»	»	Totaal . . . fr.	450,000 »	
		Kosten der militaire pensioencommissies ingesteld bij de samengeschaalde wetten op de militaire pensioenen, en gelast te beslissen over de rechten op pensioenen en toelagen der militairen en gelijkgestelden, of hunner rechthebbenden, die den veldtocht 1914-1918 hebben meegemaakt. — Kosten voor het vervoer van die militairen en gelijkgestelden, opgeroepen voor de militaire pensioencommissies. — Kosten voor de geneeskundig-wettelijke commissie. — Kosten voor de bijzondere commissie, ingesteld krachtens paragraaf c, artikel 1, der wet van 21 Juli 1930 (<i>Moniteur</i> van 4-5 Augustus 1930), die, in geval van twijfel of betwisting, moet oordeelen over de rechten der oorlogsinvaliden op de bij voormelde wet voorziene pensioenverhooging van 50 t. h.		61
»	700,000 »			
»	50,000 »	Allerlei opeschingen en schade (met inbegrip van kantonnementsopeischingen en schade in verband met het verblijf der verbonden legers in België).		62
		Uitgaven voor den munitievernielingsdienst :		
		<i>Loonen en bijgelden :</i>		a.
		Loonen der werklieden (stortingen der werkgevers in de pensioenkas inbegrepen)	192,000 »	
		Gezinstoelagen	17,000 »	
			209,000 »	
		<i>Extra-vergoedingen :</i>		b.
		Vergoedingen wegens gevaar : officieren, onderofficieren en autovoerders	10,800 »	
		Verplaatsingsvergoedingen	12,900 »	
			23,700 »	
		<i>Bedrijfsuitgaven :</i>		c.
		Kosten voor het huren van gronden	4,000 »	
		Eventuele schade aan gronden en gebouwen wegens munitievernieling	1,500 »	
		Aankoop van allerlei materieel, werkgerief en voorwerpen ten behoeve van de vernielingsdiensten	7,000 »	
		Kosten voor verwarming, verlichting, telefoonabonnementen, kleine uitgaven in verband met postchekrekeningen, briefwisseling	12,000 »	
		Kosten wegens begrafenissen, ongevallen aan arbeiderspersoneel of aan burgers, geneeskundige zorgen, bureelkosten, enz.	2,000 »	
		Kosten voor vervoer van het militair personeel (per spoor en per buurtspoor)	7,100 »	
			33,600 »	
»	33,700 »	Algemeen totaal . . . fr.	266,300 »	
»	1,134,792 »	Over te dragen		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
		Report . . . fr.	2,926,512 »	4,061,304 »
		SERVICE TECHNIQUE DU GÉNIE (POUR MÉMOIRE).		
(1)	»	Exécution des dispositifs de destruction d'ouvrages d'art (<i>pour mémoire</i>)	»	300,000 »
(2)	»	Moyens matériels à réaliser pour améliorer et intensifier l'instruction des troupes (travaux, études, surveillance, expropriations) (<i>pour mémoire</i>)	»	367,000 »
(3)	»	Matériel et accessoires pour les destructions de première urgence (<i>pour mémoire</i>)	»	500,000 »
		SERVICE DES HOPITAUX.		
64	»	Matériel de mobilisation pour le service de santé (matières, main-d'œuvre, etc.)	105,000 »	300,000 »
		SERVICE DES ÉTABLISSEMENTS ET SERVICES TECHNIQUES DE L'ARTILLERIE.		
65	»	Fonderie royale de canons : complètement de l'artillerie d'infanterie, de campagne, lourde et de défense terrestre contre aéronefs; transformation de matériel d'artillerie à motoriser (matériel, projectiles, outillage, installations, main-d'œuvre, etc.)	8,500,000 »	19,814,000 »
66	»	Arsenal de construction : caissons et voitures hippomobiles d'infanterie, cuisines-remorques, besaces, etc. (matières, main-d'œuvre, etc.)	3,500,000 »	7,389,800 »
67	»	Manufacture d'armes de l'Etat : complètement de l'armement portatif et des armes automatiques, matériel de tir (matières, main-d'œuvre, etc.)	3,703,450 »	4,357,000 »
68	»	Ateliers de fabrication de munitions : complètement des approvisionnements en munitions d'artillerie et d'infanterie (installations, matériel, main-d'œuvre, etc.)	2,800,000 »	21,089,000 »
69	»	Service de la mobilisation de la Nation : appropriation de l'outillage d'usines à utiliser à la mobilisation, études et expériences diverses, etc. (outillage, matières, main-d'œuvre, etc.)	33,750 »	275,000 »
(4)	»	Service de protection contre les gaz : acquisition et fabrication de matériel de protection contre les gaz (outillage, matières, main-d'œuvre, etc.) (<i>pour mémoire</i>)	»	4,500,000 »
		SERVICE DU CHARROI AUTOMOBILE ET DES CARBURANTS.		
70	»	Acquisition de tracteurs, camions, voitures techniques et de liaison (matières, outillage, main-d'œuvre, etc.)	3,000,000 »	»
71	»	Motorisation du charroi de l'armée. Aménagement de véhicules spéciaux existants; essais et fabrications diverses (matières, outillage, main-d'œuvre, etc.)	3,500,000 »	»
		TOTAL du chapitre XIV . . . fr.	24,918,712 »	62,953,104 »
			DIMINUTION. .fr.	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	1,134,792 »	Overdracht.		
		TECHNISCHE DIENST DER GENIE (TER HERINNERING).		
»	300,000 »	Vervaardigen van de toestellen voor vernieling van kunstwerken (<i>ter herinnering</i>) . . .	»	(1)
»	367,300 »	Stoffelijke middelen welke dienen aangewend om te komen tot beter en intensiever troe- penonderricht (werken, studiën, toezicht, onteigeningen) (<i>ter herinnering</i>).	»	(2)
»	500,000 »	Materieel en bijgerief voor de meest dringende vernielingen (<i>ter herinnering</i>).	»	(3)
		DIENST DER HOSPITALEN.		
»	195,000 »	Mobilisatiematerieel voor den Gezondheidsdienst (stoffen, arbeidsloon, enz.)	»	64
		DIENST DER INRICHTINGEN EN TECHNISCHE DIENSTEN DER ARTILLERIE.		
»	11,314,000 »	Koninklijke kanongietery : aanvulling der infanterie-artillerie, veldartillerie, zware artil- lerie en artillerie voor grondverdediging tegen luchtschepen; verandering van te moto- riseeren artilleriesmaterieel (materieel, projectielen, benodigdheden, inrichtingen, ar- beidsloon, enz.).	»	65
»	3 889,800 »	Constructie-arsenaal : munitiewagens en paardenvoertuigen der infanterie; keukenaan- hangwagens, zakken (stoffen, arbeidsloon, enz.).	»	66
»	653,550 »	Staatswapenfabriek : aanvulling van draagbare wapening en van automatische wa- pens, schietmaterieel (stoffen, arbeid, enz.).	»	67
»	18,289,000 »	Werkhuizen voor munitie-aanmaak : aanvulling van den artillerie- en infanterie-munitie- voorraad (inrichtingen, materieel, arbeidsloon, enz.).	»	68
»	241,250 »	Dienst van 's Lands mobilisatie : aanpassen van het werkgerief der bij de mobilisatie te bezigen fabrieken, studiën en allerlei proefnemingen, enz. (werkgerief, grondstoffen, ar- beidsloon, enz.).	»	69
»	4,500,000 »	Gasbeschermingsdienst : aanschaffen en vervaardigen van gasbeschermingsmaterieel (werkgerief, stoffen, arbeidsloon, enz.) (<i>ter herinnering</i>).	»	(4)
		DIENST VAN AUTOTREIN EN MOTORBRANDSTOFFEN.		
3,090,000 »	»	Aankoop van tractors, vrachtwagens, technische en verbindingsvoertuigen (stoffen, werk- gerief, arbeidsloon, enz.)	»	70
350,000 »	»	Motorisatie van de voertuigen van het leger : geschiktmaking van bestaande speciale voertuigen; allerlei proefnemingen en bewerkingen (stoffen, werkgerief, arbeidsloon, enz.).	»	71
3,350,000 »	41,384,392 »	TOTAAL van hoofdstuk XIV.		
38,034,392 »		VERMINDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE POUR L'EXERCICE 1933.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéros des chapitres	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1932 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1932
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Administration centrale fr.	12,128,270 »	13,356,826 »
II.	Institut cartographique militaire	7,603,260 »	8,662,705 »
III.	Traitements et indemnités des officiers; traitements, solde et accessoires des troupes . .	492,223,248 »	581,938,868 »
IV.	Services généraux des corps de troupe.	1,896,100 »	1,687,750 »
V.	Hôpitaux et pharmacies militaires	26,145,313 »	31,855,173 »
VI.	Académie militaire. — Ecoles et Musée de l'armée	11,275,204 »	12,644,006 »
VII.	Armement, charroi et harnachement de l'armée	89,374,115 »	114,017,000 »
VIII.	Service technique du génie	25,879,212 »	30,604,600 »
IX.	Aéronautique	45,746,560 »	50,572,800 »
X.	Nourriture des troupes. Fourrages et autres prestations	117,012,579 »	125,352,400 »
XI.	Transports. Indemnités de déplacement et de déménagement	12,691,250 »	15,725,000 »
XII.	Pensions et secours. — Subsidés	5,287,500 »	6,552,000 »
XIII.	Dépenses diverses et dépenses imprévues	1,080,720 »	910,720 »
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . fr.	848,343,361 »	993,909,848 »
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
XIV.	Services divers fr.	24,918,712 »	62,953,104 »
	TOTAL DU BUDGET DE LA DÉFENSE NATIONALE. . fr.	873,262,073 »	1,056,862,952 »
DIMINUTION. .fr			

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VOOR HET DIENSTJAAR 1933.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer der hoofdstukken
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
SAMENVATTING			
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
»	1,228,556 »	Hoofdbestuur	I
»	1 059,445 »	Militair Landkaartinstituut	II
»	89,715,620 »	Jaarwedden en vergoedingen der officieren; jaarwedden, soldij en bijgelden der troepen.	III.
208,350 »	»	Algemeene diensten der troepenkorpsen	IV.
»	5,709,830 »	Militaire hospitalen en apotheken	V.
»	1,368,802 »	Militaire Academie. — Scholen en Museum van het leger	VI.
»	24,672,885 »	Bewapening, trein en paardentuig van het leger	VII.
»	4,725,388 »	Technische dienst der Genie	VIII.
»	4,826,240 »	Luchtvaart	IX.
»	8,339,821 »	Voeding van de troepen. Voeder en andere verstrekkingen	X.
»	3,033,750 »	Vervoer-, verplaatsings- en verhuiskosten	XI.
»	1,264,500 »	Pensioenen en hulpelden. — Subsidies	XII.
170.000 »	»	Allerlei en onvoorziene uitgaven	XIII.
378,350 »	143,944,837 »	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.	
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.			
»	38.034,392 »	Allerlei diensten	XIV.
378,350 »	183.979,229 »	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.	
183,600,879 »		VERMINDERING	

ANNEXES

AUX

DÉVELOPPEMENTS DU BUDGET

DU

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

POUR L'EXERCICE 1933.

Art. 10.

Tableau des effectifs, calcul des traitements, solde, etc.

(art. 10, litt. *a*, *b* et *c*).

Art. 11.

Tableau des effectifs, calcul des traitements (art. 11, litt. *a* et *b*).

BIJLAGEN

BIJ DE

ONTLEDING DER BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

Art. 10.

Tabel der getalsterkte, berekening van de wedden, soldij, enz.

(art. 10, litt. *a*, *b* en *c*).

Art. 11.

Tabel der getalsterkte, berekening van de wedden (art. 11, litt. *a* en *b*).

TRAITEMENTS ET INDEMNITÉS DES OFFICIERS ET ASSIMILÉS.

TRAITEMENTS.

GRADES.	Effectifs organiques.	Effectifs prévus pour 1933.	Traitements moyens annuels.	MONTANT.
Lieutenants-généraux	25	24	95,600 »	2.294,400 »
Généraux-majors	39	39	85,600 »	3,338,400 »
Colonels	602	112	75,400 »	8,444,800 »
Lieutenants-colonels.		139	66,800 »	9,285,200 »
Majors.		331	56,300 »	18,635,300 »
Capitaines commandants (transitoirement).	1,494	211	47,700 »	10,064,700 »
Capitaines.		1,166	41,200 »	48,039,200 »
		550	40,800 »	22,440,000 »
Lieutenants et sous-lieutenants	2,323	1,579	29,700 »	46,896,300 »
	4,483	4,151		169,438,300 »

A ajouter :

Pour traitements des officiers de réserve rappelés sous les armes. fr.

1,600,000 »

171,038,300 »

A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement)

855,200 »

Reste. fr.

170,183,100 »

INDEMNITÉS.

A ajouter :

Indemnité à des officiers chargés d'exercer des fonctions supérieures à leur grade. fr.

76,500 »

Id. aux officiers montés

1,402,500 »

Id. de cabinet de consultation.

595,000 »

Id. pour études spéciales faites

3,600,000 »

Id. d'amortissement

369,620 »

Id. de marche.

1.105,000 »

Id. de séparation.

1,360,000 »

Id. de premier équipement aux sous-officiers promus sous-lieutenants

697,000 »

Id. au sous-chef d'état-major général de l'armée.

4,320 »

Id. aux officiers attachés ou détachés au Département de la Défense Nationale

63,000 »

Id. familiale et de naissance

2,592,000 »

Id. spéciale dans les camps (périodes de tir, etc.)

1,020,000 »

Id. pour frais d'entretien d'équipement (officiers de réserve appelés ou rappelés sous les armes).

106,300 »

Id. aux officiers du cabinet

66,600 »

Id. aux officiers ingénieurs des fabrications militaires

147,000 »

Id. aux officiers propriétaires d'un vélo.

30,000 »

Id. au personnel instructeur des unités écoles.

283,140 »

Indemnités au chef d'état-major général de l'armée, aux commandants de circonscriptions militaires, aux commandants de corps d'armée et aux inspecteurs généraux des armes et services

46,800 »

183,747,880 »

Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929

360,000 »

Total du litt. a de l'article 10. fr.

184,107,880 »

WEDDEN EN VERGOEDINGEN DER OFFICIEREN EN GELIJKGESTELDEN.

WEDDEN.

GRADEN.	Organieke getalsterkte.	Getalsterkte voorzien voor 1933.	Gemiddelde jaarwedden.	BEDRAG.
Luitenant-generaals.	25	24	95,600 »	2.294,400 »
Generaal-majors	39	39	85,600 »	3,338,400 »
Kolonels	602	112	75,400 »	8,444,800 »
Luitenant-kolonels		139	66,800 »	9,285,200 »
Majors		331	56,300 »	18,635,300 »
Kapiteins-commandanten (overgangshalve)	1,494	211	47,700 »	10,064,700 »
Kapiteins.		1,166	41,200 »	48,039,200 »
Luitenants en onderluitenants		550	40,800 »	22,440,000 »
	2,323	1,579	29,700 »	46,896,300 »
	4,483	4,151		169,438,300 »
Bij te voegen :				
Voor wedden der wederopgeroepen reserve-officieren. fr.				1,600,000 »
				171,038,300 »
Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)				855,200 »
			Blijft. . . fr.	170,183,100 »
VERGOEDINGEN.				
Bij te voegen :				
Vergoeding aan officieren belast met hogere functies dan die van hunnen graad. fr.				76,500 »
Id. aan bereden officieren.				1,402,500 »
Consultkabinetsvergoeding				595,000 »
Vergoeding voor gedane bijzondere studiën.				3,600,000 »
Delgingsvergoeding				369,620 »
Marschvergoeding				1.105,000 »
Scheidingsvergoeding				1,360,000 »
Vergoeding voor eerste uitrusting aan de tot onderluitenant bevorderde onderofficieren				697,000 »
Id. aan het onderhoofd van den algemeenen legerstaf				4,320 »
Id. der aan het Departement van Landsverdediging verbonden of aldaar gedetacheerde officieren.				63,000 »
Gezins- en gehortetoelagen.				2,592,000 »
Bijzondere vergoeding in de kampen (schietperiodes, enz.)				1,020,000 »
Vergoeding voor uitrustingsonderhoud (opgeroepen of wederopgeroepen reserve-officieren)				106,300 »
Id. aan de officieren bij het Kabinet				66,600 »
Id. aan de officieren, ingenieurs der militaire fabrikaten				147,000 »
Id. aan de officieren, eigenaars van een rijwiel.				30,000 »
Id. aan het opleidingspersoneel der schooleenheden				283,140 »
Vergoedingen aan het hoofd van den algemeenen legerstaf, aan de commandanten van militaire gebieden, aan de commandanten van legerkorpsen en aan de algemeene inspecteurs van de wapens en diensten				46,800 »
				183,747,880 »
Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.				360,000 »
				184,107,880 »
Totaal van littera a van artikel 10. . . fr.				184,107,880 »

TRAITEMENTS, SOLDE, INDEMNITÉS ET ACCESSOIRES DES TROUPES.

TRAITEMENTS, SOLDE ET INDEMNITÉS DES MILITAIRES DE RANG SUBALTERNE.

GRADES.	Effectifs organiques.	Effectifs prévus pour 1933.	Nombre de journées de présence.	Solde journalière.	Traitements moyens annuels.	Montant des sommes prévues :	
						Pour les appointés.	Pour les soldés.
Adjudants chefs de musique.	Appointés.	»	»	»	»	»	»
	Soldés :						
	Volontaires . . .	»	»	»	»	»	»
	Miliciens	»	»	»	»	»	»
Adjudants	Appointés.	1,887	»	»	20,600	38,872,200 »	»
	Soldés :						
	Volontaires . . .	»	»	»	»	»	»
	Miliciens	»	»	»	»	»	»
Premiers sergents-majors, premiers maréchaux des logis chefs, sous-chefs de musique.	Appointés.	503	»	»	18,200	9,154,600 »	»
	Soldés :						
	Volontaires . . .	»	»	»	»	»	»
	Miliciens	»	»	»	»	»	»
Sergents-majors, maréchaux des logis chefs, musiciens de première classe	Appointés.	1,007	»	»	16,800	16,917,600 »	»
	Soldés :						
	Volontaires . . .	»	»	»	»	»	»
	Miliciens	»	»	»	»	»	»
Premiers sergents, premiers maréchaux des logis, musiciens de deuxième classe	Appointés.	620	»	»	14,900	9,238,000 »	»
	Soldés :						
	Volontaires . . .	»	»	»	»	»	»
	Miliciens	»	»	»	»	»	»
Sergents fourriers, maréchaux des logis fourriers	Appointés.	605	»	»	14,000	8,470,000 »	»
	Soldés :						
	Volontaires . . .	»	»	»	»	»	»
	Miliciens	»	»	»	»	»	»
Sergents, maréchaux des logis, musiciens de troisième classe.	Appointés.	4,124	»	»	13,750	56,705,000 »	»
	Soldés :						
	Volontaires . . .	41	14,965	4 00	»	»	59,860 »
	Miliciens	415	151,475	2 00	»	»	302,950 »
Caporaux clairons, brigadiers trompettes, musiciens de quatrième classe	Appointés.	206	»	»	11,200	2,307,200 »	»
	Soldés :						
	Volontaires . . .	»	»	»	»	»	»
	Miliciens	»	»	»	»	»	»
Caporaux, brigadiers, musiciens de cinquième classe	Appointés.	3,399	»	»	10,480	35,621,520 »	»
	Soldés :						
	Volontaires . . .	610	222,650	1 60	»	»	356,240 »
	Miliciens	2,196	801,540	0 60	»	»	480,924 »
Clairons et trompettes	Appointés.	262	»	»	10,100	2,646,200 »	»
	Soldés :						
	Volontaires . . .	»	»	»	»	»	»
	Miliciens	85	31,025	0 30	»	»	9,307 50
Soldats.	Appointés.	6,713	»	»	9,350	62,766,550 »	»
	Soldés :						
	Volontaires . . .	409	149,285	1 00	»	»	149,285 »
	Miliciens	35,804	13,068,460	0 30	»	»	3,920,538 »
Personnel navigant.	Appointés.	18	»	»	7,200	129,600 »	»
Maréchaux-ferrants	id.	140	»	»	14,750	2,065,000 »	»
					Total.	244,893,470 »	5,279,104 50
A reporter. . . fr		»	»	»		244,893,470 »	5,279,104 50

WEDDEN, SOLDIJ, VERGOEDINGEN EN BIJGELDEN DER TROEPEN.

WEDDEN, SOLDIJ EN VERGOEDINGEN DER MILITAIREN VAN LAGEREN RANG.

GRADEN.	Organieke getalsterkte.	Getalsterkte voorzien voor 1933.	Getal dagen aanwezig- heid.	Dagelijksche soldij.	Gemiddelde jaarwedden.	Bedrag der sommen voorzien :	
						Voor de wedde- trekkenden.	Voor de soldij- trekkenden.
Adjudanten-muziekmeesters	Weddetrekkende. Soldijtrekkende : Vrijwilligers . . Miliciens	" " " "	" " " "	" " " "	" " " "	" " " "	" " " "
Adjudanten	Weddetrekkende. Soldijtrekkende : Vrijwilligers . . Miliciens	1,887 " " "	" " " "	" " " "	20,600 " " "	38,872,200 " " "	" " " "
Eerste-sergeant-majors, eerste-op- perwachmeesters, ondermuziek- meesters	Weddetrekkende. Soldijtrekkende : Vrijwilligers . . Miliciens	503 " " "	" " " "	" " " "	18,200 " " "	9,154,600 " " "	" " " "
Sergeant-majors, opperwachmees- ters, muzikanten eerste klasse.	Weddetrekkende. Soldijtrekkende : Vrijwilligers . . Miliciens	1,007 " " "	" " " "	" " " "	16,800 " " "	16,917,600 " " "	" " " "
Eerste-sergeanten, eerste-wacht- meesters, muzikanten tweede klasse	Weddetrekkende. Soldijtrekkende : Vrijwilligers . . Miliciens	620 " " "	" " " "	" " " "	14,900 " " "	9,238,000 " " "	" " " "
Sergeant-fouriers, wachmeester- fouriers.	Weddetrekkende. Soldijtrekkende : Vrijwilligers . . Miliciens	605 " " "	" " " "	" " " "	14,000 " " "	8,470,000 " " "	" " " "
Sergeanten, wachmeesters, muzi- kanten derde klasse.	Weddetrekkende. Soldijtrekkende : Vrijwilligers . . Miliciens	4,124 41 415	" 14,965 151,475	" 4 00 2 00	13,750 " "	56,705,000 " "	" 59,860 302,950
Korporaals - hoornblazers, briga- diers - trompetters, muzikanten vierde klasse	Weddetrekkende. Soldijtrekkende : Vrijwilligers . . Miliciens	206 " "	" " "	" " "	11,200 " "	2,307,200 " "	" " "
Korporaals, brigadiers, muzikanten vijfde klasse	Weddetrekkende. Soldijtrekkende : Vrijwilligers . . Miliciens	3,399 610 2,196	" 222,650 801,540	" 1 60 0 60	10,480 " "	35,621,520 " "	" 356,240 480,924
Hoornblazers en trompetters	Weddetrekkende. Soldijtrekkende : Vrijwilligers . . Miliciens	262 " 85	" " 31,025	" " 0 30	10,100 " "	2,646,200 " "	" " 9,307 50
Soldaten	Weddetrekkende. Soldijtrekkende : Vrijwilligers . . Miliciens	6,713 409 35,804	" 149,285 13,068,460	" 1 00 0 30	9,350 " "	62,766,550 " "	" 149,285 3,920,538
Varend personeel.	Weddetrekkende.	18	"	"	7,200	129,600	"
Hoofsmeden.	Id.	140	"	"	14,750	2,065,000	"
Totaal.						244,893,470	5,279,104 50
Over te dragen.						244,893,470	5,279,104 50

GRADEN.	Organieke Getalsterkte	Getalsterkte voorzien voor 1933.	Getal dagen aanwezig- heid.	Dagelijksche soldij.	Gemiddelde jaarwedden.	Bedrag der sommen voorzien :	
						Voor de wedde- trekkenden.	Voor de soldij- trekkenden.
Overdracht. . . fr.		"	"	"	"	244,893,470 "	5,279,104 50
Bij te voegen voor schoolwedde :							
Sergeanten of wachtheesters		178	"	"	4,000	712,000 "	"
Korporaals of brigadiers.		37	"	"	2,500	92,500 "	"
Soldaten		150	"	"	2,200	330,000 "	"
Totalen.	Onbepaald.	Weddetrekkenden	19,849	"	"	246,027,970 "	5,279,104 50
		Soldijtrekkenden:					
		Vrijwilligers . .	1,060	"	"	"	
		Miliciens	38,500	"	"	"	
Ter herinnering :							
Militairen zonder militaire toelagen en loontrekkenden		2,091	"	"	"	"	"
Totaal. . . .		61,500	"	"	"	"	"
Niet-militaire pupillen en kadetten		675	246,375	0 10	"	"	24,637 50
Af te houden :							
10 t. h. op de wedden der ongehuwden, met uitzondering van die onder hen welke de schoolwedde genieten, tot het varend personeel of tot de hoefsmiden behooren.						6,093,770 "	"
Blijft. . . . fr.						239,934,200 "	5,303,742 "
Af te houden :							
1/2 t. h. voor geneesmiddelen aan de weddetrekkenden (benaderend). fr.						1,224,470 "	
Voor soldij van de, in de hospitalen verpleegde, niet bezoldigde militairen.						100,000 "	
Voor de militairen met kleine permissie (soldijtrekkende miliciens)						135,960 "	
						1,460,430 "	
Blijft. . . . fr.						243,777,512 "	
Bij te voegen :							
Wegens stortingen, in de Weduwen- en Weezenkas, voor de militairen met schoolwedde. (Koninklijk besluit van 25 Augustus 1932)						200,000 "	
Totaal. . . . fr.						243,977,512 "	
Zegge. . . . fr.						243,977,500 "	
Over te dragen. . . . fr.						243,977,500 "	

Report. . . . fr.

243,977,500 »

A ajouter :**INDEMNITÉS, ACCESSOIRES, ETC. :**

Indemnité de séparation	fr.	2,337,500 »
Indemnité de logement		8,603,000 »
Supplément d'allocations aux volontaires de carrière et rengagés soldés mariés		13,500 »
Indemnités aux militaires exerçant des fonctions supérieures à leur grade		18,000 »
Traitements des secrétaires-archivistes de trésoriers (31 agents civils, en moyenne), (de 12,000 à 29,000 francs).		880,000 »
Traitement du secrétaire adjoint au Parquet de la Cour militaire		27,000 »
Indemnités professionnelles (y compris l'indemnité aux maréchaux-ferrants en possession du titre de maître).		4,172,000 »
Hautes paies pour chevrons de front.		1,720,000 »
Hautes paies pour décorations militaires (article 4 de l'arrêté royal du 17 juillet 1912)		16,200 »
Salaires et indemnités du personnel civil militarisé et des militaires placés sans allocations militaires (86 musiciens du 1 ^{er} régiment de guides, 17 militaires sans allocations militaires et salariés employés à l'Institut militaire d'éducation physique, etc.), (musiciens : de 14,550 à 23,500 francs; ouvriers: de 10,080 à 13,920 francs par an).		1,747,800 »
Indemnités aux sous-officiers faisant fonctions d'officier d'administration ou de comptable de matériel.		13,500 »
Indemnités familiale et de naissance		13,188,220 »
Indemnités de voyage ou de mission		23,000 »
Indemnités familiale et de naissance des secrétaires-archivistes civils de trésoriers, du personnel civil militarisé et des militaires placés sans allocations militaires.		37,300 »
Indemnités aux sous-officiers secrétaires du Cabinet.		20,800 »
Indemnité pour études spéciales faites.		1,143,000 »
Indemnité au personnel instructeur des unités écoles		83,750 »
Indemnité de marche aux sous-officiers appointés. (Arrêté royal du 26 décembre 1928)		332,000 »
Indemnité de séjour dans les camps aux sous-officiers appointés. (Arrêté royal du 26 décembre 1928).		544,000 »
Supplément compensatoire au titre de droits acquis en vertu de l'article 21 de l'arrêté royal du 16 décembre 1927.		735,000 »
Indemnité aux militaires rengagés ou aux ouvriers militaires appointés, veilleurs de nuit. (Arrêté royal du 22 juin 1929.)		72,000 »
Indemnité mensuelle de 400 francs (réduite à 200 francs), aux miliciens mariés de la classe de 1932, servant plus de 8 mois.		264,600 »
Indemnité hebdomadaire de 150 francs (réduite à 100 francs) aux miliciens mariés rappelés sous les armes.		4,471,440 »
Logement avec ou sans nourriture		200,000 »
		284,641,110 »
Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 et application de l'arrêté royal du 27 mars 1931		14,987,590 »
Total du littéra b de l'article 10. . . . fr.		299,628,700 »

Overdracht fr. 243,977,500 »

Bij te voegen :

VERGOEDINGEN, BIJGELDEN, ENZ.:

Scheidingsvergoeding	fr.	2,337,500 »
Huisvestingsvergoeding		8,603,000 »
Bijkomende toelage aan de gehuwde beroepsvrijwilligers en soldijtrekkende gereëngageerden		13,500 »
Vergoedingen aan militairen belast met een hooger ambt dan dat van hunnen graad		18,000 »
Wedden der secretaris-archivarissen van schatmeesters (gemiddeld 31 burgerlijke bedienden), (van 12,000 tot 20,000 fr.)		880,000 »
Wedde van den secretaris toegevoegd aan het Parket van het Militair Gerechtshof		27,000 »
Beroepsvergoedingen (met inbegrip van de vergoeding aan de hoefsineden die den titel van meester hebben).		4,172,000 »
Hoogere soldij wegens frontstrepen		1,720,000 »
Hoogere soldij wegens militaire eereteekens (artikel 4 van het Koninklijk besluit van 17 Juli 1912).		16,200 »
Loonen en vergoedingen van het gemilitariseerd burgerlijk personeel en van de militairen zonder militaire toelagen (86 muzikanten van het 1 ^e regiment Gidsen, 17 militairen zonder militaire toelagen en loontrekkenden gebezigd bij het Militair Instituut voor lichamelijke opleiding, enz.) (muzikanten : van 14,550 tot 23,500 frank; weklieden : van 10,080 tot 13,920 frank per jaar).		1,747,800 »
Vergoedingen aan de onderofficieren die het ambt waarnemen van officier van administratie of van rekenplichtige voor het materieel		13,500 »
Gezins- en geboortetoelagen		13,188,220 »
Reis- of opdrachtsvergoedingen		23,000 »
Gezins- en geboortetoelagen voor de burgerlijke secretaris-archivarissen van schatmeesters, voor het gemilitariseerd burgerlijk personeel en voor de militairen zonder militaire toelagen		37,300 »
Vergoedingen aan de onderofficieren-secretarissen bij het Kabinet		20,800 »
Vergoeding voor gedane bijzondere studiën		1,143,000 »
Vergoeding aan het opleidingspersoneel der schooleenheden		83,750 »
Marchvergoeding aan de weddetrekkende onderofficieren (Koninklijk besluit van 26 December 1928)		332,000 »
Kampverblijfsvergoeding aan de weddetrekkende onderofficieren (Koninklijk besluit van 26 December 1928).		544,000 »
Vergoedende bijslag voor verworven rechten krachtens artikel 21 van het Koninklijk besluit van 16 December 1927.		735,000 »
Vergoeding aan de gereëngageerde militairen of aan de weddetrekkende militaire werklieden, nachtwakers (Koninklijk besluit van 22 Juni 1929).		72,000 »
Maandelijksche vergoeding van 400 frank (verminderd tot op 200 frank) aan de gehuwde miliciens der klasse 1932 die langer dan 8 maand dienen		264,600 »
Wekelijksche vergoeding van 150 frank (verminderd tot op 100 frank) aan de opnieuw binnengeroepen gehuwde miliciens		4,471,440 »
Inkwartiering met of zonder voedsel		200,000 »
		284,641,110 »
Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929 en toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931.		14,987,590 »
Totaal van littera b van artikel 10.		299,628,700 »

TRAITEMENTS ET INDEMNITÉS DES AUMONIERIS ET DES PRÊTRES AGRÉÉS.

CATEGORIES.	Effectifs organi- ques.	Effectifs prévus pour 1933.	Traitements.		Montant de la dépense.
Culte catholique.					
Aumônier en chef	1	1	44,500 »	44,500 »	
Aumôniers principaux	4	4	37,700 »	150,800 »	
Aumôniers de première classe	29	29	25,500 »	739,500 »	
Aumôniers de deuxième classe	6	6	21,500 »	129,000 »	
	40	40			1,063,800 »
Culte protestant.					
Aumônier en chef	1	1	41,200 »	41,200 »	
Indemnités familiale et de naissance				1,184 »	
Subside spécial				8,500 »	
					50,884 »
Culte israélite.					
Aumônier de deuxième classe	1	1	20,000 »	20,000 »	
Indemnités familiale et de naissance				1,184 »	
Subside spécial				5,100 »	
Application des dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 22 juillet 1929				900 »	
					27,184 »
Total du littéra c de l'article 10. fr.					1,141,868 »

WEDDEN EN VERGOEDINGEN VAN DE AALMOEZENIERS EN AANGESTELDE PRIESTERS.

CATEGORIEEN.	Organieke getal- sterkte.	Getal- sterkte voorzien voor 1933.	Wedden.		Bedrag der uitgave.
Katholieke Eeredienst.					
Opperaalmoezenier	1	1	44,500 »	44,500 »	
Hoofdaalmoezeniers	4	4	37,700 »	150,800 »	
Aalmoezeniers eerste klasse	29	29	25,500 »	739,500 »	
Aalmoezeniers tweede klasse	6	6	21,500 »	129,000 »	
					1,063,800 »
Protestantsche Eeredienst.	40	40			
Opperaalmoezenier	1	1	41,200 »	41,200 »	
Gezins- en geboortetoelagen				1,184 »	
Bijzondere subsidie				8,500 »	
					50,884 »
Israëlitische Eeredienst.					
Aalmoezenier tweede klasse	1	1	20,000 »	20,000 »	
Gezins- en geboortetoelagen				1,184 »	
Bijzondere subsidie				5,100 »	
Toepassing van de nog geldige bepalingen van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929				900 »	
					27,184 »
Totaal van littera c van artikel 10. . . . fr.					1,141,868 »

ART. 11.

**TRAITEMENTS ET INDEMNITES DES OFFICIERS ADMIS AU BENEFICE DE L'ARRÊTE ROYAL
DU 18 DECEMBRE 1925, N° 20866.**

Littera a. — **Officiers en congé à traitement réduit** (égal au taux de la pension d'ancienneté) :

GRADES.	Effectifs.	Traitements réduits (annuels moyens).	Dépenses.
Colonels.	2	67,860 »	135,720 »
Majors	4	50,668 »	202,672 »
Capitaines commandants.	38	44,728 »	1,699,664 »
Capitaines	51	44,728 »	2,281,128 »
Lieutenants et sous-lieutenants.	58	34,828 »	2,020,024 »
	153		6,339,208 »
A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) fr.			31,708 »
Reste. . . . fr.			6,307,500 »

Littera b. — **Officiers en congé à demi-traitement :**

GRADES.	Effectifs.	Demi-traitements (annuels moyens).	
Capitaines commandants	2	23,850 »	47,700 »
Capitaines	23	20,600 »	473,800 »
Lieutenants et sous-lieutenants.	53	14,850 »	415,800 »
	28		937,300 »
A déduire : ½ % pour médicaments (approximativement) fr.			4,680 »
Reste. . . . fr.			932,620 »
A ajouter :			
Indemnités familiale et de naissance. fr.			79,680 »
Total. . . . fr.			1,012,300 »

ART. 11.

**WEDDEN EN VERGOEDINGEN VAN DE OFFICIEREN DIE HET VOORDEEL GENIETEN VAN HET KONINKLIJK BESLUIT
VAN 18^e DECEMBER 1925, N^o 20866.**

Litt. a. — Officiëren met verlof en met verminderde wedde (gelijk aan het bedrag van het ancienniteitspensioen) :

GRADEN.	Getal-sterkte.	Verminderde wedden (gemiddelde jaarwedde).	Uitgaven.
Kolonels.	2	67,860 »	135,720 »
Majors.	4	50,668 »	202,672 »
Kapiteins-commandanten	38	44,728 »	1,699,664 »
Kapiteins	51	44,728 »	2,281,128 »
Luitenants en onderluitenants	58	34,828 »	2,020,024 »
	153		6,339,208 »
Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)		fr.	31,708 »
		Blijft. . . fr.	6,307,500 »

Littera b. — Officiëren met verlof en met halve wedde :

GRADEN.	Getal-sterkte.	Halve wedden (gemiddelde jaarwedde).	
Kapiteins-commandanten.	2	23,850 »	47,700 »
Kapiteins	23	20,600 »	473,800 »
Luitenants en onderluitenants	28	14,850 »	415,800 »
	53		937,300 »
Af te trekken : ½ t. h. voor geneesmiddelen (benaderend)		fr.	4,680 »
		Blijft. . . fr.	932,620 »
Bij te voegen :			
Gezins- en geboortetoelagen		fr.	79,680 »
		Totaal. . . fr.	1,012,300 »

NOTES JUSTIFICATIVES.

NOTE

justifiant l'insertion de l'article 8 (nouveau)
du projet de loi.

Le texte proposé doit permettre au Ministre de la Défense nationale de reporter à l'exercice 1935 une partie de la dépense primitivement prévue pour les exercices 1933 et 1934.

Pour l'exécution de la convention passée avec la Fabrique Nationale d'armes de guerre (F. N.), il a été prévu la fourniture de 5 tranches annuelles de 22 millions 500,000 cartouches.

Le solde de la troisième tranche commandée pour l'exercice 1932 ne pourra être livré que fin 1933, et sur la base de sa production normale, le solde de la commande totale prévue par la convention ne pourra être fourni qu'en fin de l'année 1935.

Dans ces conditions, il est possible de répartir sur les exercices 1933, 1934 et 1935, les crédits prévus pour les exercices 1933 et 1934 pour la fourniture des deux dernières tranches, tout en permettant à l'État d'assurer ses obligations envers la société précitée.

Ces dispositions sont prises d'accord avec la F. N.

NOTE.

A remarquer qu'outre les dépenses pour cessions et prestations (*), lesquelles donnent lieu à versement au Trésor (Budget des Voies et Moyens), le Département de la Défense nationale prévoit les versements ci-après :

Garanties restant acquises au Trésor et quotes-parts d'intervention dans les frais d'entretien des élèves à payer par les élèves appointés et soldés et par les parents ou tuteurs des élèves des Écoles des pupilles et de l'École centrale scientifique, en vertu des arrêtés royaux des 6 avril et 20 octobre 1926 fr. 450,000

Produits de l'administration des Domaines.
(Vente de chevaux de réforme) 1,000,000

Total . . . fr. 1,450,000

Art. 1. — Réduction de 10 % du traitement du Ministre (litt. a) (décision gouvernementale).

Art. 2. — La diminution résulte :

1° De l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire;

(*) Cessions et prestations contre paiement.

Articles.	Montant des crédits sollicités.	Prévisions de versements au Trésor.
8	1,042,000	2,100,000
9	955,000	
14	7,118,000	7,700,000
31	466,400	1,400,000
32 (1°)	858,600	
33	18,000	100,000
34	74,500	
38	230,000	230,000
48	300,000	300,000
Totaux fr.	11,062,500	11,830,000

VERANTWOORDING.

VERANTWOORDING

nopens het invoegen van het artikel 8 (nieuw)
van het wetsontwerp.

De voorgestelde tekst moet den Minister van Landsverdediging toelaten een gedeelte der kredieten aanvankelijk voor de dienstjaren 1933 en 1934 voorzien, op het dienstjaar 1935 over te dragen.

Ter uitvoering van de met de « Fabrique Nationale d'armes de guerre (F. N.) » gesloten overeenkomst, werd de levering van 5 jaarlijksche schijven van 22,500,000 patronen voorzien.

Het saldo der voor het dienstjaar 1932 bestelde derde schijf zal eerst einde 1933 kunnen worden geleverd en, op de basis van haar normale voortbrenging, zal het saldo der totale bestelling, welke bij de overeenkomst is voorzien, slechts einde 1935 kunnen worden geleverd.

In deze omstandigheden is het mogelijk de kredieten, over de dienstjaren 1933 en 1934 voorzien voor de levering der laatste twee schijven, op de dienstjaren 1933, 1934 en 1935 te verdeelen, en den Staat toch toe te laten zijne verplichtingen tegenover voormelde vennootschap na te komen.

Deze schikkingen werden in overleg met de vennootschap F. N. getroffen.

NOTA.

Op te merken dat het Departement van Landsverdediging, buiten de uitgaven voor overdrachten en verstrekkingen (*), die aanleiding geven tot storting in de Schatkist (Begroting van 's Lands Middelen), onderstaande stortingen voorziet :

Waarborgen die van de Schatkist vervallen blijven en aandeelen in de onderhoudskosten van de leerlingen te betalen door de weddetrekkende en soldijtrekkende leerlingen en door de ouders of voogden van de leerlingen der Pupillenscholen en der Centrale Wetenschappelijke School, krachtens de Koninklijke besluiten van 6 April en 20 October 1926 fr. 450,000

Opbrengst van het Bestuur der Domeinen
(verkoop van gereformeerde paarden) 1,000,000

Totaal . . . fr. 1,450,000

Art. 1. — Vermindering, met 10 %, van de wedde van den Minister (litt. a) (beslissing van de Regeering).

Art. 2. — De vermindering volgt uit :

1° De toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht;

(*) Overdrachten en verstrekkingen tegen betaling.

Artikelen.	Bedrag der gevraagde kredieten.	Te voorziene stortingen bij de Schatkist.
8	1,042,000	2,100,000
9	955,000	
14	7,118,000	7,700,000
31	466,400	1,400,000
32 (1°)	858,600	
33	18,000	100,000
34	74,500	
38	230,000	230,000
48	300,000	300,000
Totalen fr.	11,062,500	11,830,000

2° Du fait que le département n'a pas recruté le nombre d'employés (commis rédacteurs de 2° classe et commis aux écritures) qu'il avait été autorisé, par le Conseil des Ministres, à engager à titre précaire;

3° De la réduction du nombre et des traitements des fonctionnaires et employés en disponibilité par suppression d'emploi.

Il est tenu compte des augmentations normales des traitements.

Art. 3. — La diminution provient de l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 4. — Crédit mis en rapport avec les besoins prévus pour 1933.

Art. 5. — La diminution résulte :

1° Des restrictions apportées, par mesure de compression budgétaire, dans les dépenses visées au littéra *a* (fournitures de bureau, etc.) et au littéra *b* (entretien des locaux et des bâtiments, etc.);

2° De la réduction du montant de la charge temporaire (4° allocation) relative aux notices descriptives du réseau ferré belge et de la disparition de la charge temporaire de 32,000 francs, somme accordée en 1932 pour achever certains travaux commencés en 1931 (révision du livret et des graphiques d'horaires parallèles, etc.) et afférents également audit réseau (litt. *e*);

3° De l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire (litt. *g*);

4° De la réduction de la quote-part du département dans les dépenses du Comité Supérieur de Contrôle (litt. *f*).

Il est tenu compte :

1° De l'augmentation : du nombre de communications téléphoniques interurbaines; de la consommation d'électricité et d'eau (litt. *c*);

2° De l'exécution de l'A. R. du 14 mai 1932 (carte du feu à certains combattants);

3° De la mise à hauteur (augmentation de 32,000 francs) du crédit relatif à la commission de réseau, en ce qui concerne l'étude et la préparation des transports militaires en temps de guerre, etc. (litt. *e*);

4° De l'entretien, du chauffage, de l'éclairage, etc., de l'Hôtel du Ministre et des réparations éventuelles à la voiture automobile ministérielle (litt. *d*).

Art. 6. — La diminution résulte de compressions budgétaires.

Art. 8. — La diminution provient notamment de l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire et de la réduction des salaires régionaux.

Il est tenu compte des augmentations normales des traitements et salaires.

Les dépenses d'ordre personnel intervenant dans les cessions contre paiement sont estimées à 1,042,000 francs.

Art. 9. — La diminution résulte :

1° De la disparition des charges temporaires de 1932 (201,000 francs) afférentes au renouvellement de machines hors de service. Le texte de l'article a été modifié en conséquence;

2° De la réduction des dépenses relatives à l'achat et aux réparations d'instruments topographiques et géodésiques, etc.;

3° De la réduction des dépenses d'administration des services généraux (chauffage, éclairage, eau, etc.);

4° De la réduction des cessions contre factures d'ordre (imprimés, règlements, fournitures de bureau).

2° Het feit dat het Departement niet het getal bedienden (klerken-opstellers 2° klasse en kantoorklerken) heeft aangeworven dat het, overeenkomstig eene door den Minister-raad verleende machtiging, tijdelijk in dienst mocht nemen;

3° De vermindering van het getal en de wedden der ambtenaren en beambten in disponibiteit wegens afschaffing van betrekking.

Er is rekening gehouden met de normale weddeverhoogen.

Art. 3. — De vermindering spruit voort uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 4. — Krediet in overeenstemming gebracht met de voor 1933 voorziene behoeften.

Art. 5. — De vermindering volgt uit :

1° De beperkingen, bij inkrimping der begroting, in de uitgaven voorzien bij littéra *a* (Bureelbehoeften, enz.) en bij littéra *b* (onderhoud van de lokalen en gebouwen, enz.);

2° De vermindering van het bedrag van den tijdelijken last (4° toekenning) betreffende de beschrijvingsnota's van het Belgisch spoorwet en het wegvallen van den tijdelijken last van 32,000 frank, som in 1932 verleend tot het voltooien van sommige in 1931 begonnen werken (herziening van het boek en de graphieken van de evenwijdiglopende uurregelingen, enz.) en eveneens betrekking hebbend op gezegd net (litt. *e*);

3° De toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht (litt. *g*);

4° De vermindering van het aandeel van het departement in de uitgaven van het Hooger Toezichtscomité (litt. *f*).

Er is rekening gehouden :

1° Met de vermeerdering van het getal intercommunale telefoongesprekken en het grooter verbruik van water en electriciteit (litt. *c*);

2° De uitvoering van het Koninklijk Besluit van 14 Mei 1932 (vuurkaart voor sommige strijders);

3° Het gepast opvoeren (verhooging met 32,000 fr.) van het krediet voor de Spoorwegwetcommissie, wat betreft de studie en de voorbereiding van het militair vervoer in oorlogstijd, enz. (litt. *e*);

4° Het onderhoud, de verwarming, de verlichting, enz., van het Hotel van den Minister en de eventuele herstellingen aan den ministerieelen automobiel (litt. *d*).

Art. 6. — De vermindering spruit voort uit begrotingsinkrimpingen.

Art. 8. — De vermindering volgt namelijk uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht en uit de vermindering der gewestelijke loonen.

Er is rekening gehouden met de normale wedde- en loonsverhoogen.

De uitgaven van persoonlijken aard, voorkomende onder de overdrachten tegen betaling, worden op 1,042,000 frank geraamd.

Art. 9. — De vermindering spruit voort uit :

1° Het wegvallen van de tijdelijke lasten van 1932 (201,000 frank) voor de vernieuwing van versleten machines. De tekst van het artikel werd dienovereenkomstig gewijzigd;

2° De vermindering van de uitgaven voor het aankopen en herstellen van topographische en geodetische instrumenten, enz.;

3° De vermindering van de bestuursuitgaven der algemeene diensten (verwarming, verlichting, water, enz.);

4° De vermindering der overdrachten tegen orderrekening (drukwerken, reglementen, bureelbehoeften).

Les cessions (matières) contre paiement sont estimées à 955,000 francs.

Les recettes à verser au budget des voies et moyens (compte tenu des dépenses d'ordre personnel frappant l'article 8 : 1,042,000 francs) sont évaluées à 2,100,000 francs.

Art. 10. — Voir aux annexes les développements des littéras *a*, *b* et *c*.

La diminution provient, en ordre principal :

1° De l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire et de l'A. R. du 23 juin 1932 réduisant de 15 % les indemnités couvrant des charges réelles (à l'exception de l'indemnité d'amortissement dont le taux est ramené de 50 à 30 francs par mois);

2° De la substitution d'un traitement réduit appelé « traitement d'école » au traitement régulier des militaires de carrière de rang subalterne élèves dans les établissements d'instruction de l'armée;

3° De la réduction respectivement à 200 et à 100 francs de l'indemnité mensuelle de 400 francs et de l'indemnité hebdomadaire de 150 francs prévues par la loi sur la milice. Ces indemnités ne seront plus accordées qu'aux militaires mariés qui en feront la demande.

4° De la réduction des effectifs moyens présents (appointés et soldés).

Il est tenu compte de l'augmentation du nombre des officiers.

Art. 11. — Voir aux annexes les développements des littéras *a* et *b*.

La diminution provient de la réduction de l'effectif des officiers en congé à traitement réduit (égal au taux de la pension d'ancienneté) et de l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 12. — Malgré des restrictions apportées — à concurrence de 591,650 francs — par mesure de compression budgétaire, le présent article accuse une augmentation de 208,350 francs, du fait d'une moins-value de 800,000 francs dans les recettes (litt. *f*) autorisées par l'article 2 de la loi du budget.

Art. 14. — Malgré des augmentations de dépenses provenant en ordre principal de l'accroissement constant des ayants droit aux soins médicaux et pharmaceutiques de l'Armée (officiers de réserve, rengagés, pensionnés et leurs familles), le présent article est en diminution par suite notamment :

1° De l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire;

2° De compressions budgétaires;

3° Des cessions, à consentir à d'autres départements ministériels et à des tiers, dont le montant est inférieur à celui de 1932.

Ces cessions sont évaluées à 7,118,000 francs en 1933 et les recettes à verser au budget des voies et moyens à 7,700,000 francs.

A noter que les littéras *b* et *c* comprennent cette année les employés et ouvriers recrutés, à titre précaire, pour le service des cessions, alors qu'antérieurement ce personnel était payé au moyen de la marge d'environ 10 % prélevée sur le prix des dites cessions.

C'est ce qui explique l'augmentation du personnel.

Pour la justification de la charge temporaire relative au renouvellement d'ambulances automobiles, voir la note justificative afférente à l'article 13 du projet de Budget de la Défense nationale pour l'exercice 1930 (*Documents parlementaires*, n° 5-XII, Sénat de Belgique, p. 170).

De overdrachten (stoffen) tegen betaling worden op 955,000 frank geraamd.

De op de begrooting van s'Lands middelen te storten ontvangsten (rekening gehouden met de uitgaven van persoonlijke aard ten laste van artikel 8 : 1,042,000 frank) worden op 2,100,000 frank geraamd.

Art. 10. — Zie, in de bijlagen, de ontleding van littera's *a*, *b* en *c*.

De vermindering volgt hoofdzakelijk uit :

1° De toepassing van de wet van 23 Maart 1932, tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht, en van het Koninklijk Besluit van 23 Juni 1932 waarbij de vergoedingen, welke wezenlijke lasten dekken, met 15 % worden verminderd (uitzonderd de delgingsvergoeding, waarvan het bedrag teruggebracht is van 50 frank tot 30 frank per maand);

2° Het feit dat een verminderde wedde, « schoolwedde » geheeten, in stede, van de regelmatige wedde verleend wordt aan de beroepsmilitairen van lagere rang leerlingen aan de onderwijsinrichtingen van het leger;

3° Uit de vermindering, onderscheidenlijk tot op 200 en 100 frank, van de maandelijksche vergoeding van 400 frank en van de wekelijksche vergoeding van 150 frank, voorzien bij de militiewet. Deze vergoedingen zullen enkel nog betaald worden aan de gehuwde militairen die ze aanvragen.

4° De vermindering der aanwezige gemiddelde effectieven (weddetrekkenden en soldijtrekkenden).

Er is rekening gehouden met de vermeerdering van het getal officieren.

Art. 11. — Zie, in de bijlagen, de ontleding van littera's *a* en *b*.

De vermindering volgt uit de beperking van het getal officieren met verlof en verminderde wedde (gelijk aan het bedrag van het ancienniteitspensioen) en uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 12. — Ondanks besnoeiingen — ten bedrage van 591,650 frank — bij inkrimping der begrooting, vertoont dit artikel eene vermeerdering van 208,350 frank, ingevolge eene waardevermindering van 800,000 frank in de bij artikel 2 der begrootingswet toegelaten ontvangsten (litt. *f*).

Art. 14. — Ondanks verhoogingen van uitgaven, hoofdzakelijk ten gevolge van het voortdurend stijgend getal rechthebbenden op de geneeskundige hulp van het leger (reserve-officieren, gereëngageerden, gepensioneerden en hunne gezinnen), vertoont dit artikel eene vermindering, onder meer wegens :

1° De toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht;

2° Begrotingsinkrimpingen;

3° Het kleiner bedrag dan in 1932 van de overlatingen, toe te staan aan andere Ministerieele Departementen en aan derden.

Voor 1933 worden die overlatingen op 7,118,000 frank geraamd en de op de begrooting van 's Lands middelen te storten ontvangsten op 7,700,000 frank.

Er valt op te merken dat littera's *b* en *c* dit jaar de bedienden en werksters omvatten welke tijdelijk zijn aangeworven voor den dienst der overlatingen, terwijl dat personeel vroeger betaald werd door middel van de marge van ongeveer 10 % afgenomen van den prijs van gezegde overlatingen.

Dit verklaart de vermeerdering van het personeel.

Voor de verantwoording van den tijdelijken last wegens vernieuwing van ambulance-auto's, zie de verantwoordingsnota betreffende artikel 13 van het ontwerp van Begrooting voor Landsverdediging over het dienstjaar 1930 (*Parlementaire bescheiden*, n° 5-XII, Senaat van België, bldz. 170).

Art. 15. — La diminution est due, en ordre principal, à l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 16. — La diminution résulte de compressions budgétaires.

Art. 17. — La diminution est due, en ordre principal, à l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 18. — La diminution provient de compressions budgétaires.

Art. 19. — La diminution résulte de l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 20. — La diminution provient de compressions budgétaires.

Art. 21. — La diminution est due, en ordre principal, à l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 22. — La diminution, qui résulte :

1° De compressions budgétaires;

2° De la disparition de la charge temporaire de 350,000 francs, somme accordée en 1932 (litt. b) (école d'artillerie) pour la location des champs de tir de Bourges (France);

est partiellement absorbée par la nécessité de prévoir une nouvelle charge temporaire de 297,500 francs pour la location des mêmes champs de tir en 1933.

Art. 23. — La diminution provient de l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 24. — La diminution est due à des compressions budgétaires.

Art. 25. — La diminution résulte, en ordre principal, de l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 26. — La diminution provient de compressions budgétaires.

Art. 27. — La diminution est due à l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 28. — La diminution résulte de compressions budgétaires.

Art. 29. — La diminution qui résulte de l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire est en partie absorbée par les augmentations normales des traitements et salaires.

Art. 30. — La diminution est due à la disparition de la charge temporaire de 10,000 francs, somme accordée en 1932 pour le démontage et le transfert de moulages, et à des compressions budgétaires.

Art. 31. — La diminution résulte notamment :

1° De l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire;

2° Du fait que les crédits de personnel afférents au Service de Protection contre les gaz, lesquels étaient compris auparavant dans le présent article (en 1932 :

Art. 15. — De vermindering volgt hoofdzakelijk uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 16. — De vermindering spruit voort uit begrotingsinkrimpingen.

Art. 17. — De vermindering volgt hoofdzakelijk uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 18. — De vermindering spruit voort uit begrotingsinkrimpingen.

Art. 19. — De vermindering spruit voort uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 20. — De vermindering volgt uit begrotingsinkrimpingen.

Art. 21. — De vermindering volgt hoofdzakelijk uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 22. — De vermindering, die volgt uit :

1° Begrotingsinkrimpingen;

2° Het wegvallen van den tijdelijken last van 350,000 fr., som in 1932 (litt. b) (artillerieschool) verleend voor het huren van de schietvelden te Bourges (Frankrijk);

is gedeeltelijk opgeslorpt wegens de noodzakelijkheid een nieuwen tijdelijken last van 297,500 frank te voorzien voor het huren van dezelfde schietvelden in 1933.

Art. 23. — De vermindering spruit voort uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 24. — De vermindering volgt uit begrotingsinkrimpingen.

Art. 25. — De vermindering spruit hoofdzakelijk voort uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 26. — De vermindering spruit voort uit begrotingsinkrimpingen.

Art. 27. — De vermindering volgt uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 28. — De vermindering volgt uit begrotingsinkrimpingen.

Art. 29. — De vermindering, voortspruitende uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht, wordt gedeeltelijk opgeslorpt door de normale wedde- en loonsverhoogingen.

Art. 30. — De vermindering volgt uit het wegvallen van den tijdelijken last van 10,000 frank welke som in 1932 werd verleend voor het demonteeren en verplaatsen van moulages, en uit begrotingsinkrimpingen.

Art. 31. — De vermindering volgt namelijk uit :

1° Het toepassen der wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht;

2° Het feit dat de kredieten voor aan den gasbeschermingsdienst verbonden personeel, welke vroeger in onderhavig artikel vervat waren (in 1932 : art. 31, litt. h), dit

art. 31, litt. h) font l'objet cette année d'un article séparé (art. 35);

3° De la réduction des dépenses d'ordre personnel intervenant dans les cessions contre paiement.

Le montant de ces dépenses est évalué à 466,400 francs en 1933.

Art. 32. — 1°. — La diminution résulte :

1° Du fait que des approvisionnements consommés ne seront reconstitués que partiellement;

2° De compressions budgétaires;

3° De la réduction du coût des matières premières;

4° Du fait que le crédit (matières) afférent au Service de protection contre les gaz, lequel était compris auparavant dans le présent article (en 1932 : art. 32, litt. h), fait l'objet cette année d'un article séparé (art. 36);

5° De la réduction des cessions (matières) contre paiement, dont le montant est évalué, en 1933, à 858,600 francs.

Les recettes à verser au budget des voies et moyens, du chef des cessions prévues aux articles 31 et 32, — 1°, sont estimées à 1,400,000 francs.

Art. 32. — 2°. — La diminution provient de l'application des dispositions de l'art. 8 de la présente loi (le texte de l'art. 32, — 2°, a été complété en conséquence) et de la réduction du coût des matières premières.

Le crédit de 16,000,000 de francs comprend également les frais de transport et d'emballage des cartouches à fournir par la Fabrique Nationale d'Armes de Guerre à Herstal.

Art. 33. — Il y a diminution du fait :

1° De l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire;

2° De la supputation d'une réduction probable de 5 % des salaires du personnel ouvrier des établissements du charroi automobile et des ateliers régionaux dépendant des dits établissements, main-d'œuvre régie par le barème régional.

Toutefois, la diminution est absorbée en partie par :

1° Les augmentations normales des traitements et salaires;

2° Le remplacement de la main-d'œuvre militaire (application de la dernière loi sur la milice) par de la main-d'œuvre civile, au barème régional, dans les ateliers régionaux dépendant des établissements du charroi automobile.

Ce remplacement, commencé en 1932, ne sera pas terminé en 1933.

Le montant des dépenses d'ordre personnel intervenant dans le coût des cessions à consentir contre paiement est estimé à 18,000 francs.

Art. 34. — Il y a diminution du fait :

1° Que l'on escompte une nouvelle réduction du prix des objets et matières;

2° De la disparition de la charge temporaire de 1932 (90,000 francs pour le remplacement d'une fraiseuse hors de service). Le texte de l'article a été modifié en conséquence;

3° De la suppression radicale de toute dépense ne correspondant pas à des besoins immédiats et inéluctables.

Toutefois, la diminution est absorbée en partie par l'augmentation des quantités de carburants (gas-oil) que nécessite la réoccupation de certains forts des positions de Liège et de Namur (besoins des centrales) et par l'augmentation des droits de douanes sur les carburants.

jaar het voorwerp uitmaken van een afzonderlijk artikel (art. 35);

3° De vermindering der uitgaven van persoonlijken aard, voorkomende bij de overdrachten tegen betaling.

Het bedrag dezer uitgaven wordt in 1933 op 466,400 fr. geraamd.

Art. 32. — 1°. — De vermindering volgt uit :

1° Het feit dat de verbruikte voorraden slechts gedeeltelijk zullen worden vervangen;

2° Begrootingsinkrimpingen;

3° De vermindering van den kostprijs der grondstoffen;

4° Het feit dat het krediet (stoffen) voor den gasbeschermingsdienst, hetwelk vroeger in dit artikel vervat was (in 1932 : art. 32, litt. h), dit jaar het voorwerp uitmaakt van een afzonderlijk artikel (art. 36);

5° De vermindering der overdrachten (stoffen) tegen betaling waarvan het bedrag, in 1933, op 858,600 frank wordt geraamd.

De inkomsten die, wegens de bij artikelen 31 en 32, — 1°, voorzien overdrachten, op de begroting van 's Lands middelen dienen gestort, worden op 1,400,000 frank geraamd.

Art. 32. — 2°. — De vermindering spruit voort uit de toepassing der bepalingen van art. 8 van onderhavige wet (de tekst van artikel 32, — 2°, werd dienovereenkomstig aangevuld) en uit de verlaging van den kostprijs der grondstoffen.

Het krediet van 16,000,000 frank begrijpt eveneens de vervoer- en verpakkingskosten der door de « Fabrique Nationale d'Armes de Guerre » te Herstal te leveren patronen.

Art. 33. — Er is vermindering wegens :

1° Het toepassen van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht;

2° Het rekenen op een waarschijnlijk vermindering met 5 % van de loonen van het werkkliedenpersoneel der inrichtingen van den automobielenrein en der gewestelijke werkplaatsen die van bedoelde inrichtingen afhangen, welk personeel door de gewestelijke loonschaal beheerscht wordt.

Die vermindering word echter gedeeltelijk opgeslorpt door :

1° De normale wedde- en loonsverhoogen;

2° Het vervangen van de militaire arbeidskrachten (toepassing van de laatste militiewet) door burgerlijke arbeidskrachten, met gewestelijke loonschaal, in de gewestelijke werkhuizen die afhangen van de inrichtingen van den automobielenrein.

Deze vervanging in 1932 begonnen, zal in 1933, niet geëindigd zijn.

Het bedrag der uitgaven van persoonlijken aard, begrepen in den prijs der tegen betaling toe te stane overdrachten, wordt op 18,000 frank geraamd.

Art. 34. — Er is vermindering wegens :

1° Het feit dat er gerekend wordt op een verdere daling van den prijs der voorwerpen en stoffen;

2° Het wegvallen van den tijdelijken last voor 1932 (90,000 fr. voor het vervangen van een versleten freemachine). De tekst van het artikel werd dienovereenkomstig gewijzigd;

3° Het radicaal afschaffen van alle uitgave die niet beantwoordt aan onmiddellijke en onvermijdelijke behoeften.

De vermindering wordt echter gedeeltelijk opgeslorpt door de grootere hoeveelheid motorbrandstof (gas-oil) die vereischt wordt wegens de wederbetrekking van sommige forten der stellingen Luik en Namen (behoefden der centrales) en door de verhooging der tolrechten op de motorbrandstoffen.

Le montant des cessions (matières) contre paiement est évalué à 74,500 francs.

Les recettes à verser au budget des voies et moyens (compte tenu des dépenses d'ordre personnel frappant l'art. 33 : 18,000 francs) sont estimées à 100,000 francs.

Art. 35. — Les crédits de personnel du Service de Protection contre les gaz figuraient en 1932 à l'article 31, (litt. h) et s'élevaient à 1,029,000 francs.

Comparativement à l'exercice 1932, il y a donc une diminution de $1,029,000 - 600,156 = 428,844$ francs qui résulte :

- 1° De la réduction du personnel;
- 2° De l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 36. — Les crédits relatifs aux approvisionnements et aux frais généraux du Service de Protection contre les gaz figuraient, en 1932, à l'article 32, 1° (litt. h) et s'élevaient à 2,400,000 francs.

Comparativement à l'exercice 1932, il y a donc une diminution de $2,400,000 - 1,200,000 = 1,200,000$ francs qui provient, notamment, de la réduction du prix des matières et de compressions budgétaires.

Art. 37. — La diminution est due à la réduction du personnel et à l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 38. — La diminution résulte de compressions budgétaires et du fait que l'entretien des installations des établissements de l'aéronautique, qui était auparavant à charge du présent article, sera supporté dorénavant par l'article 42 « Aéronautique militaire. — Approvisionnements, etc. ».

Le montant des cessions à consentir contre paiement est estimé à :

- 1° 2,000 francs, en ce qui concerne les stands de tir;
- 2° 228,000 francs, en ce qui concerne l'eau, le gaz, l'électricité et divers à céder aux organismes privés, aux militaires mariés logés dans les bâtiments militaires des camps.

Les recettes à verser au budget des voies et moyens du chef de ces cessions sont évaluées à 230,000 francs.

Art. 39. — La diminution provient notamment de l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 40. — La diminution est due à des compressions budgétaires et au fait qu'il n'est plus prévu en 1933 :

- 1° De cessions contre paiement;
- 2° De quote-part du Département dans les dépenses de l'école pratique interministérielle de télégraphie sans fil.

Art. 41. — La majoration provient :

- 1° D'un plus grand nombre d'officiers brevetés;
- 2° De l'augmentation du nombre des indemnités aéronautiques par suite du complétement du cadre du personnel navigant prévu organiquement;
- 3° Du passage dans la catégorie supérieure d'un certain nombre de membres du personnel navigant;
- 4° Du plus grand nombre de pilotes pour lesquels la prime de carrière aéronautique devra être liquidée en 1933 (prime payable par période de cinq années à partir de la date de l'admission dans le personnel navigant [arrêté royal du 23 décembre 1927]).

Het bedrag der overdrachten (stoffen) tegen betaling wordt op 74,500 frank geraamd.

De inkomsten die op de begroting van 's Lands middelen dienen gestort (rekening gehouden met de uitgaven van persoonlijken aard ten laste van art. 33, zegge 18,000 frank) worden op 100,000 frank geraamd.

Art. 35. — De kredieten voor het personeel van den gasbeschermingsdienst kwamen in 1932 voor bij artikel 31 (litt. h) en bedroegen 1,029,000 frank.

Vergeleken met het dienstjaar 1932 is er dus eene vermindering van $1,029,000 - 600,156 = 428,844$ frank ingevolge :

- 1° De vermindering van het personeel;
- 2° De toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 36. — De kredieten betreffende de voorraden en de algemeene onkosten van den gasbeschermingsdienst kwamen in 1932 voor bij artikel 32, 1° (litt. h) en bedroegen 2,400,000 frank.

Vergeleken met het dienstjaar 1932, is er dus eene vermindering van $2,400,000 - 1,200,000 = 1,200,000$ frank, welke namelijk voortspruit uit de vermindering van den prijs der stoffen en uit begrotingsinkrimpingen.

Art. 37. — De vermindering spruit voort uit de beperking van het personeel en uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 38. — De vermindering volgt uit begrotingsinkrimpingen en uit het feit dat het onderhoud van de installaties der luchtvaartinrichtingen, dat vroeger ten laste van dit artikel viel, voortaan door artikel 42 « Militaire Luchtvaart. — Voorraden, enz. » zal worden gedragen.

Het bedrag der tegen betaling toe te stane overdrachten wordt geraamd op :

- 1° 2,000 frank, wat de schiethanen betreft;
- 2° 228,000 frank, voor water, gaz, electriciteit en allerlei af te staan aan privaatinrichtingen, aan gehuwde militairen die in militaire gebouwen der kampen gehuisvest zijn.

De ontvangsten welke, uit hoofde van dezen afstand, op de begroting van 's Lands middelen dienen gestort, worden geraamd op 230,000 frank.

Art. 39. — De vermindering volgt namelijk uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 40. — De vermindering volgt uit begrotingsinkrimpingen en uit het feit dat er, in 1933 :

- 1° Geen overdrachten tegen betaling;
- 2° Geen aandeel van het departement in de uitgaven van de interministeriële practische school voor draadloze telegrafie, meer worden voorzien.

Art. 41. — De vermeerdering volgt uit :

- 1° Een grooter aantal gebreveteerde officieren;
- 2° Verhooging van het aantal luchtvaartvergoedingen ingevolge aanvulling van het organiek voorzien kader van het varend personeel;
- 3° Den overgang, naar de hoogere categorie, van een zeker aantal leden van het varend personeel;
- 4° Het grooter aantal vliegtuigbestuurders voor welke de luchtvaarloopbaanpremie in 1933 dient uitgekeerd (premie betaalbaar per periode van vijf jaar te rekenen van den datum der opneming bij het varend personeel [Koninklijk besluit van 23 December 1927]).

Il est tenu compte de l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire et de l'arrêté royal du 23 juin 1932 (réduction de 15 % sur les indemnités couvrant des charges réelles).

Art. 42. — Malgré :

- LITT. c
- 1° La nouvelle taxe sur l'essence;
 - 2° La consommation plus grande des moteurs plus puissants;
 - 3° Le complètement des unités à leur chiffre organique;
 - 4° Les prix plus élevés des rechanges nécessaires pour le matériel moderne;

5° Que l'entretien des installations des établissements de l'aéronautique sera supporté dorénavant par le présent article (litt. d), alors qu'auparavant les dépenses de l'espèce étaient imputées à charge de l'article « Service des bâtiments militaires. — Bâtiments, ouvrages et terrains, etc. » (art. 36 en 1932) (le libellé de l'article a été complété en conséquence);

Il y a diminution due à des compressions budgétaires et au fait qu'il n'y a pas lieu, cette année, de prévoir l'achat de bombes (litt. e).

Art. 43. — Malgré l'augmentation résultant :

1° De la présence d'un plus grand nombre d'ouvriers (remplacement de la main-d'œuvre militaire par de la main-d'œuvre civile en vertu de la nouvelle loi sur la milice);

2° De la hausse du prix du pain et des fourrages, le présent article est en diminution du fait notamment :

- 1° De la disparition du bissextile de l'année 1932;
- 2° De la baisse du prix de la viande;
- 3° De la réduction de l'indemnité de ménage due à la baisse du prix des petits vivres et des pommes de terre;
- 4° De la réduction du contingent et du nombre de chevaux à nourrir;
- 5° De l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire;
- 6° De la suppression du recrutement dans les écoles primaires des pupilles.

Er is rekening gehouden met de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog de handhaving van het begrotingsevenwicht en van het Koninklijk besluit van 23 Juni 1932 (vermindering met 15 t. h. op de vergoedingen die wezenlijke lasten dekken).

Art. 42. — Niettegenstaande :

- LITT. c
- 1° De nieuwe belasting op de benzine;
 - 2° Het grooter verbruik door krachtiger motoren;
 - 3° De aanvulling der eenheden tot hun organiek cijfer;
 - 4° De hogere prijzen der noodige vervangstukken voor het modern materieel;

5° Het onderhoud van de installaties der luchtvaartinrichtingen voortaan door dit artikel (litt. d) zal worden gedragen, terwijl de desbetreffende uitgaven vroeger uitgetrokken werden op het artikel « Dienst der militaire gebouwen. — Gebouwen, werken en terreinen, enz. » (art. 36 in 1932) (de tekst van het artikel werd dienovereenkomstig gewijzigd);

Is er vermindering ten gevolge van de begrotingsinkrimpingen en van het feit dat de aankoop van bommen (litt. e) dit jaar niet hoeft voorzien.

Art. 43. — Ondanks de vermeerdering voortspruitend uit :

1° De aanwezigheid van een grooter getal werklieden (vervanging van de militaire arbeidskrachten door burgerlijke arbeidskrachten overeenkomstig de nieuwe militiewet);

2° Den opslag van brood en voeder, vertoont dit artikel eene vermindering, die namelijk volgt uit :

- 1° Het wegvallen van den schrikkelidag van het jaar 1932;
- 2° Den afslag van het vleesch;
- 3° De verlaging van de menagevergoeding ingevolge de daling van den prijs der kleine eetwaren en der aard-appelen;
- 4° De beperking van het contingent en van het aantal te voeden paarden;

5° De toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht;

6° Het afschaffen van de werving in de lagere pupillenscholen.

DÉCOMPOSITION DES CRÉDITS PRÉVUS AU LITTEA a :

HOMMES.	RATIONS.			DÉPENSES.
	Nombre.	Gram.	Prix.	
Pain.				
38,560	14,074,400	600	0.60	8,444,640 »
V ande				
38,560	14,074,400	300	1.30	18,296,720 »
Indemnité de ménage.				
38,560	38,470	14,041,550	» { 1.30 Caporaux et soldats.	18,254,015 »
90	32,850	» { 2.85 Sous- officiers.	93,622 50	
Indemnité représentative de vivres.				
1,000	950	346,750; caporaux et soldats, par jour : 5 francs		1,733,750 »
	50	18,250; sous-officiers, par jour : fr. 6.50		118,625 »
				Fr. 21,200,012 50
Fourrages.				
11,541	6,301	chevaux de selle (officiers et troupes), la ration : fr. 7,20		16,559,028 »
	4,540	chevaux de trait ordinaire, la ration : fr. 7,40		12,262,540 »
	700	chevaux de trait fort, la ration : fr. 8,40		2,146,200 »
				30,967,768 »

ONTLEDING DER KREDIETEN VOORZIEN BIJ LITTEA a :

MANSCHAPPEN	RANTSOENEN.			UITGAVEN.
	Getal.	Gram.	Prijs.	
Brood.				
38,560	14,074,400	600	0.60	8,444,640 »
Vleesch.				
38,560	14,074,400	300	1.30	18,296,720 »
Menagevergoeding.				
38,560	38,470	14,041,550	» { 1.30 Korporaals en soldaten.	18,254,015 »
	90	32,850	» { 2.85 Onder- officieren.	93,622 50
etwarevergoeding				
1,000	950	346,750; korporaals en soldaten, per dag : 5 frank		1,733,750 »
	50	18,250; onderofficieren, per dag : fr. 6.50		118,625 »
				Fr. 20,200,012 50
Voeder.				
11,541	6,301	zadelpaarden (officieren en troepen), het rantsoen : fr. 7,20		16,559,028 »
	4,540	gewone trekpaarden, het rantsoen : fr. 7,40.		12,262,540 »
	700	zware trekpaarden, het rantsoen : fr. 8,40		2,146,200 »
				30,967,768 »

Art. 44. — La diminution provient, en ordre principal, de la réduction du coût de la main-d'œuvre.

Art. 45. — La diminution résulte de l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire; de la baisse des salaires régionaux et de compressions budgétaires (litt. a).

Art. 46. — L'augmentation provient en ordre principal :
1° Du fait qu'il n'est pas possible de maintenir entièrement, cette année, la réduction extraordinaire appliquée en 1932, par compression budgétaire, au crédit affecté à l'achat, la confection et l'entretien des objets d'équipement, etc. (litt. a);

2° Des augmentations normales des traitements et salaires;

3° D'une meilleure production de travail à la pièce des ouvrières de la section « confection mécanique » de la fabrique militaire de vêtements et des ouvriers chronométrés de la fabrique militaire de chaussures;

4° Des modifications (nombre) apportées dans les différentes catégories d'ouvriers et d'ouvrières.

Il est tenu compte de l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire et de la baisse des salaires régionaux, ainsi que de la réduction du contingent et de la suppression du recrutement dans les écoles primaires des pupilles.

Art. 47. — La diminution est due à la baisse du prix des combustibles.

Art. 44. — De vermindering volgt hoofdzakelijk uit die van de kosten voor arbeidsloon.

Art. 45. — De vermindering volgt uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht, de daling der gewestelijke loonen en begrotingsinkrimpingen (lit. a).

Art. 46. — De vermeerdering volgt hoofdzakelijk uit :

1° Het feit dat het niet mogelijk is dit jaar heelemaal de buitengewone beperking te handhaven welke in 1932, bij inkrimping der begroting, werd toegepast op het krediet voor het aankopen, maken en onderhouden der uitrustingsvoorwerpen, enz. (litt. a);

2° De normale wedde- en loonsverhoogen;

3° Een betere voortbrengst aan stukwerk van de werksters der afdeling « Machinewerk » der militaire klerfabriek en van de gechronometreerde werklieden der militaire schoenfabriek;

4° De wijzigingen (getal) aangebracht in de verschillende categorieën van werklieden en werksters.

Er is rekening gehouden met de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht en met de daling der gewestelijke loonen, alsmede met de vermindering van het contingent en de afschaffing van de aanwerving in de lagere pupilenschoolen.

Art. 47. — De vermindering volgt uit den afslag der brandstoffen.

Art. 48. — Les crédits mis depuis 1926 à la disposition du Département pour la remonte de l'armée n'ont pas permis d'éliminer *par réforme* la totalité des sujets qui, devenant de plus en plus vieux, constituent des bouches tout à fait inutiles et absolument incapables de résister aux premières fatigues d'une campagne éventuelle.

Il est absolument indispensable que l'armée se débarrasse de ces impedimenta et comble, progressivement, le déficit actuel qui s'élève à plus de 600 chevaux.

C'est pour cette raison que le nombre des chevaux à acheter passe cette année de 1,030 à 1,109.

Toutefois l'augmentation ne s'élève qu'à 65,500 francs par suite *notamment*, de la baisse du prix d'achat des chevaux (5,400 au lieu de 5,700 francs).

Il est tenu compte du fait que l'indemnité pour perte de chevaux qui, auparavant, était imputée à charge de l'article : « Divers et imprévus » (art. 55 en 1932) sera supportée dorénavant par le présent article.

Les cessions — contre paiement — de chevaux aux officiers sont estimées à 300,000 francs et les recettes à verser au Budget des Voies et Moyens à 300,000 francs.

Le produit que procurera à l'administration des domaines la vente des chevaux de réforme est évalué à 1,000,000 de francs en 1933.

Art. 49. — Du fait :

1° De la disparition des charges temporaires (1,535,000 francs) qui frappaient l'exercice 1932;

2° De compressions budgétaires,

le présent article est en diminution de 3,221,000 francs. Toutefois, cette diminution est ramenée à 2,531,000 francs par suite de la nécessité de prévoir cette année de nouvelles charges temporaires s'élevant à 690,000 francs et se décomposant comme suit :

190,000 francs pour transports de canons et de munitions occasionnés par les tirs d'expérience à effectuer à Bourges (France);

100,000 francs pour transports de munitions dans les forts de la Meuse;

400,000 francs pour l'évacuation totale des munitions des forts 6, 7 et 8, de Schooten et de Brachaet.

690,000 francs.

Art. 50. — La diminution provient, en ordre principal, de l'application de l'A. R. du 23 juin 1932 (réduction de 15 % sur les indemnités couvrant des charges réelles).

Art. 51. — La diminution provient :

1° De l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire;

2° De la réduction du nombre d'agents admis à la retraite et des militaires de rang subalterne admis dans les ordres nationaux;

3° De la réduction du montant de la partie mobile par suite de la baisse de l'index-number.

Litt. d. — Le mot « subventions » employé jusqu'à présent dans le libellé du littéra d permettait de liquider des avances sur les pensions des veuves d'anciens militaires en attendant l'approbation de la Cour des Comptes qui était en retard dans l'examen de ces pensions.

Actuellement, ce retard n'existe plus. Les ordonnances « Premier terme » étant visées immédiatement par la Cour des Comptes, il n'est plus consenti des avances sur les pensions dont il s'agit. Le mot « subventions » n'a donc plus de raison d'être et a été remplacé par le mot : « pensions ».

Art. 52. — La diminution est due au décès de bénéficiaires.

Art. 48. — De kredieten, sedert 1926 ter beschikking van het Departement gesteld voor de remonte van het leger, hebben niet toegelaten al die dieren *op reform te stellen* welke, steeds ouder en ouder wordende, heelemaal onnutte eters zijn, die hoegenaamd niet zouden kunnen weerstaan aan de eerste vermoedenissen van een eventueelen veldtocht.

Het is volstrekt noodig dat het leger zich van deze impedimenten ontlaste en het huidig tekort, dat thans meer dan 600 paarden bedraagt, geleidelijk aanvulle.

't Is daarom dat het getal aan te koopen paarden dit jaar van 1,030 tot 1,109 wordt opgevoerd.

Evenwel bedraagt de vermeerdering slechts 65,500 frank, *inzonderheid* wegens de daling van den aankoop prijs der paarden (5,400 in stede van 5,700 frank).

Er wordt rekening gehouden met het feit dat de vergoeding wegens verlies van paarden, die vroeger uitgetrokken werd op het artikel « Allerlei en onvoorziene uitgaven » (art. 55 in 1932) voortaan door onderhavig artikel zal gedragen worden.

De afstand — tegen betaling — van paarden aan officieren, wordt geraamd op 300,000 frank en de op de begrooting van 's Lands middelen te storten ontvangsten op 300,000 frank.

Voorzien wordt dat de verkoop van reformepaarden, in 1933, 1,000,000 frank aan het Bestuur der Domeinen zal opbrengen.

Art. 49. — Ten gevolge van :

1° Het wegvallen der tijdelijke lasten (1,535,000 frank) waarmede het dienstjaar 1932 was bezwaard;

2° Begrootingsinkrimpingen,

vertoont dit artikel eene vermindering van 3,221,000 frank. Deze vermindering wordt echter tot op 2,531,000 frank teruggebracht daar er dit jaar nieuwe tijdelijke lasten dienen voorzien welke 690,000 frank bedragen en verdeeld worden als volgt :

190,000 frank voor kanonnen- en munitie vervoer voor schietproefnemingen te Bourges (Frankrijk);

100,000 frank voor munitie vervoer in de Maasforten;

400,000 frank ter volledige wegruiming van de munitie uit de forten 6, 7 en 8, te Schooten en Brachaet.

690,000 frank.

Art. 50. — De vermindering volgt hoofdzakelijk uit het toepassen van het Koninklijk Besluit van 23 Juni 1932 (verlaging met 15 % van de vergoedingen die werkelijke lasten dekken).

Art. 51. — De vermindering volgt uit :

1° Het toepassen der wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht;

2° De verlaging van het getal op rustpensioen gestelde beambten en militairen van lageren rang die de nationale orders bekomen;

3° De verlaging van het bedrag van het schommelend gedeelte ingevolge de daling van het indexcijfer.

Litt. d. — Het woord « toelagen », tot hiertoe gebruikt in den tekst van littéra d, liet toe voorschotten op de pensioenen der weduwen van gewezen militairen uit te keeren in afwachting van de goedkeuring door het Rekenhof, dat ten achteren was met het onderzoek van deze pensioenen.

Thans bestaat deze achterstand niet meer. Daar de ordonnatiën « Eerste Termijn » onmiddellijk door het Rekenhof worden geviséerd, worden er geene voorschotten op bedoelde pensioenen meer toegestaan. Het woord « toelagen » heeft dus geen reden van bestaan meer en werd vervangen door het woord « pensioenen ».

Art. 52. — De vermindering volgt uit het overlijden van rechthebbenden.

Art. 53. — D'une part, il y a une diminution de 278,000 francs provenant :

1° De la baisse de l'index-number (litt. *a* : secours voyageurs);

2° De la compression des dépenses (litt. *b* : secours non renouvelables);

3° De la réduction du nombre et du taux des allocations tenant lieu de pension accordées à des veuves d'officiers qui ont contracté mariage après leur mise à la retraite (litt. *d*).

D'autre part, il y a une majoration de 75,000 francs résultant de l'augmentation du nombre des bénéficiaires visés au litt. *c*, surtout en ce qui concerne les veuves de militaires de rang subalterne ne bénéficiant pas d'une pension à charge de la caisse des veuves instituée par la loi du 8 août 1921.

La diminution, comparativement à l'exercice 1932, n'est que de 278,000—75,000=203,000 francs.

Art. 54. — Crédits mis en rapport avec les besoins prévus pour 1933.

Art. 56. — L'augmentation porte sur les crédits relatifs aux indemnités à payer pour réparation de dégâts matériels causés par les manœuvres de troupe, les accidents de roulage, les atterrissages d'avions ou d'aérostats (litt. *d*). A noter la nécessité de prévoir un crédit destiné au paiement des condamnations prononcées par les tribunaux, à charge du Département, pour toutes autres causes que celles énoncées aux litt. *c* et *d* du présent article, et dont l'objet ne se rattache à aucun autre article du Budget.

Art. 57. — La diminution provient :

1° De l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire et de l'A. R. du 23 juin 1932 (réduction de 15 % sur les indemnités couvrant des charges réelles);

2° De compressions budgétaires;

3° Du fait que l'indemnité pour perte de chevaux qui, en 1932, était mise à charge du présent article sera supportée dorénavant par l'article « Service Vétérinaire et des Remontes de l'Armée, etc. » (46 en 1932), où elle trouve mieux sa place.

Art. 58. — La réduction est due à la diminution du nombre de révisions de pensions.

Art. 59. — La diminution résulte de la réduction des effectifs et de l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

Art. 61. — La diminution résulte :

1° De la suppression de plusieurs commissions des pensions militaires;

2° De l'application de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à maintenir l'équilibre budgétaire;

3° De compressions budgétaires.

Art. 62. — Un crédit de 150,000 francs est encore nécessaire en 1933, pour assurer le paiement :

a) Du reliquat des créances arriérées en matière de réquisitions et dégâts;

b) Des dommages causés en 1914, dans les positions fortifiées, par les mesures préventives de défense.

Le présent article supportera également les indemnités qui seraient encore dues du chef de la réquisition, en 1914, de véhicules automobiles pour les besoins de l'Armée Belge.

Art. 53. — Eensdeels is er eene vermindering van 278,000 frank die voortspruit uit :

1° De daling van het indexcijfer (litt. *a* : levenslange hulpelden);

2° De inkrimping der uitgaven (litt. *b* : niet vernieuwbare hulpelden);

3° Het lager getal en het lager bedrag van de als pensioen geldende toelagen welke verleend worden aan weduwen van officieren die het huwelijk aangingen nadat ze op rustpensioen gesteld werden (litt. *d*).

Anderdeels is er eene verhooging van 75,000 frank, die voortspruit uit de vermeerdering van het getal rechthebbenden bedoeld bij litt. *c*, inzonderheid wat betreft de weduwen van lagere militairen die geen pensioen genieten ten laste van de Weduwenkas ingesteld bij wet van 8 Augustus 1921.

Vergeleken met het dienstjaar 1932, is er dus slechts eene vermindering van 278,000—75,000=203,000 frank.

Art. 54. — Kredieten in overeenstemming gebracht met de voor 1933 voorziene behoeften.

Art. 56. — De vermeerdering betreft de kredieten voor de vergoedingen welke dienen uitbetaald tot herstel van de stonelijske schade veroorzaakt door troepenmanoeuvres, verkeersongevallen, landingen van vliegtuigen of luchtballons (litt. *d*). Er valt op te merken dat het noodig is een krediet te voorzien voor de betalingen ingevolge de veroorzakingen, door de rechtbanken ten laste van het Departement uitgesproken voor alle zaken die niet bij litt. *c* en *d* worden vermeld en op geen ander artikel der Begrooting betrekking hebben.

Art. 57. — De vermindering volgt uit :

1° Het toepassen van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht, en het K. B. van 23 Juni 1932 (vermindering van 15 % op de vergoedingen die wezenlijke lasten dekken);

2° Begrotingsinkrimpingen;

3° Het feit dat de vergoeding wegens verlies van paarden, die in 1932 ten laste van dit artikel viel, voortaan zal gedragen worden door het artikel « Paardartsenijkundigen en Remontedienst van het Leger, enz. » (46 in 1932), waar ze beter op hare plaats is.

Art. 58. — De vermindering volgt uit het kleiner getal pensioensherzieningen.

Art. 59. — De vermindering volgt uit de inkrimping der effectieven en uit de toepassing der wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht.

Art. 61. De vermindering volgt uit :

1° De afschaffing van verscheidene commissies voor militaire pensioenen;

2° De toepassing van de wet van 23 Maart 1932 tot vaststelling van tijdelijke maatregelen met het oog op de handhaving van het begrotingsevenwicht;

3° Begrotingsinkrimpingen.

Art. 62. — In 1933 is er nog een krediet van 150,000 frank noodig met het oog op de betaling van :

a) De overblijvende achterstallige schuldvorderingen inzake opeischingen en schade;

b) De schade, ten jare 1914 in de versterkte stellingen veroorzaakt door de voorbehoedende verdedigingsmaatregelen.

Op dit artikel zullen eveneens de vergoedingen worden uitgetrokken die nog mochten verschuldigd blijven wegens het opeischen, in 1914, van motorvoertuigen ten behoeve van het Belgisch Leger.

Art. 63. — La diminution provient notamment de la réduction des salaires régionaux (baisse de l'index-number) et de la compression des dépenses.

(1), (2), (3) (Art. 62, 63 et 64 de 1932). — Les crédits relatifs :

— à l'exécution des dispositifs de destruction d'ouvrages d'art;

— aux moyens matériels à réaliser pour améliorer et intensifier l'instruction des troupes;

— au matériel et accessoires pour les destructions de première urgence, figurent cette année au Budget extraordinaire.

Art. 64. — *Matériel de mobilisation pour le Service de Santé (matières, main-d'œuvre, etc.).*

Crédit demandé : 105,000 francs.

Ce crédit servira à l'achèvement de la construction d'une série de 500 sacs d'ambulance.

Art. 65. — *Fonderie Royale de Canons : complétement de l'artillerie d'infanterie, de campagne, lourde et de défense terrestre contre avions, transformation de matériel d'artillerie à motoriser (matériel, projectiles, outillage, installations, main-d'œuvre, etc.).*

Crédit demandé : 8,500,000 francs.

Ce crédit est destiné à :

1° Des acquisitions et des travaux nécessaires pour améliorer et compléter l'artillerie en matériel, projectiles et accessoires;

2° Des acquisitions et travaux nécessaires à la transformation de matériel d'artillerie à motoriser et comprenant ceux relatifs à la continuation d'essais, ainsi qu'à la réalisation progressive, etc.

Il se rapporte à la fois aux dépenses à faire pour les études, les machines et l'outillage, l'achat des matières premières, l'installation des ateliers et la main-d'œuvre.

Art. 66. — *Arsenal de Construction : caissons et voitures hippomobiles d'infanterie, cuisines-remorques, besaces, etc. (matières, main-d'œuvre, etc.).*

Crédit demandé : 3,500,000 francs.

Ce crédit est destiné à des acquisitions et travaux nécessaires pour approprier et compléter le charroi d'infanterie, et à confectionner des ferrures, harnais, besaces pour masques anti-gaz, etc.

Il se rapporte aux dépenses à faire pour les études, l'outillage et les installations, l'achat des matières premières et la main-d'œuvre.

Art. 67. — *Manufacture d'Armes de l'Etat : complétement de l'armement portatif et des armes automatiques, matériel de tir (matières, main-d'œuvre, etc.).*

Crédit demandé : 3,703,450 francs.

Ce crédit est destiné à la constitution d'un approvisionnement de rechanges pour armes portatives, à l'appropriation de mitrailleuses pour tir contre avions, à l'amélioration des matériels d'instruction, etc.

Il se rapporte aux dépenses à faire pour les études et les expériences, l'outillage et les installations, l'achat des matières premières et la main-d'œuvre.

Art. 68. — *Ateliers de fabrication de munitions : complétement des approvisionnements en munitions d'artillerie et d'infanterie (installations, matériel, main-d'œuvre, etc.).*

Crédit demandé : 2,800,000 francs.

Ce crédit est destiné à des acquisitions et travaux nécessaires pour le remplacement de stocks de munitions d'artillerie et d'infanterie arrivées au terme de leur période de conservation ou consommées dans les tirs d'instruction.

Art. 63. — De vermindering volgt namelijk uit de verlaging der gewestelijke loonen (daling van het indexcijfer) en uit de inkrimping der uitgaven.

(1), (2), (3) (Art. 62, 63 en 64 van 1932). — De kredieten betreffende :

— het vervaardigen van de toestellen voor vernieling van kunstwerken;

— de stoffelijke middelen welke dienen aangewend om te komen tot beter en intensiever troepenonderricht;

— het materieel en het bijgerief voor de meest dringende vernielingen, komen dit jaar voor op de Buitengewone Begrooting.

Art. 64. — *Mobilisatiematerieel voor den gezondheidsdienst (stoffen, arbeidsloon, enz.).*

Gevraagd krediet : 105,000 frank.

Dit krediet zal dienen om eene reeks van 500 ambulancezakken af te maken.

Art. 65. — *Koninklijke Kanongietery : aanvulling der infanterie-artillerie, veldartillerie, zware artillerie en artillerie voor grondverdediging tegen luchtschepen, verandering van te motoriseeren artilleriesmaterieel (materieel, projectielen, benodigdheden, inrichtingen, arbeidsloon, enz.).*

Gevraagd krediet : 8,500,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Noodige aankopen en werken om het materieel, de projectielen en de benodigdheden voor de artillerie te verbeteren en aan te vullen;

2° Noodige aankopen en werken tot verandering van te motoriseeren artillerie-materieel, waaronder die betreffende de voortzetting van proefnemingen, evenals de geleidelijke verwezenlijking, enz.

Het betreft tevens de uitgaven voor studiën, machines en gereedschap, aankoop van grondstoffen, inrichten van werkplaatsen en arbeidsloon.

Art. 66. — *Constructie-arsenaal : munitiewagens en paardenvoertuigen der infanterie, keukenaanhangwagens, zakken, enz. (stoffen, arbeidsloon, enz.).*

Gevraagd krediet : 3,500,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor noodige aankopen en werken tot aanpassing en aanvulling van den infanterietrein, en voor het vervaardigen van hoefijzers, paardetuig, taschen voor gasmaskers, enz.

Het betreft de uitgaven voor studiën, werkgerief en installaties, aankoop van grondstoffen, en arbeidsloon.

Art. 67. — *Staatswapenfabriek : aanvulling van draagbare bewapening en van automatische wapens, schietmaterieel (stoffen, arbeidsloon, enz.).*

Gevraagd krediet : 3,703,450 frank.

Dit krediet is bestemd voor het samenstellen van een voorraad verwisselstukken voor draagbare wapens, het geschikt maken van luchtdoelmitrailleurs, en het verbeteren van het opleidingsmaterieel, enz.

Het betreft de uitgaven voor studiën en proefnemingen, werkgerief en installaties, aankoop van grondstoffen en arbeidsloon.

Art. 68. — *Werkhuizen voor munitieaanmaak : aanvulling van den artillerie- en infanterie-munitievoorraad (inrichtingen, materieel, arbeidsloon, enz.).*

Gevraagd krediet : 2,800,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor noodige aankopen en werken ter vervanging van voorraden artillerie- en infanteriemunitie waarvan de bewaringsperiode ten einde is of welke tijdens de schietoefeningen werden verbruikt.

Il se rapporte à la fois aux dépenses à faire pour les études, les machines, les installations et l'outillage, l'achat de matières premières, la main-d'œuvre, etc.

Art. 69. — *Service de la Mobilisation de la Nation : appropriation de l'outillage d'usines à utiliser à la mobilisation, études et expériences diverses, etc. (outillage, matières, main-d'œuvre, etc.).*

Crédit demandé : 33,750 francs.

Ce crédit est destiné notamment à l'acquisition de matériels divers en vue d'études et d'expériences pour préparer la mobilisation de la Nation.

Il se rapporte à la fois aux dépenses à faire pour les études et les expériences, l'outillage, la main-d'œuvre, les matières, etc.

(4) (Art. 71 de 1932). — Cette année, aucun crédit n'est prévu aux dépenses exceptionnelles pour le Service de Protection contre les gaz.

Art. 70 (nouveau). — *Acquisition de tracteurs, camions, voitures techniques et de liaison (matières, outillage, main-d'œuvre, etc.).*

Crédit demandé : 3,000,000 de francs.

Le crédit sollicité doit permettre d'entamer le programme de remplacement et de complètement du matériel automobile de groupe porté et de groupe tracté — lequel est actuellement insuffisant en qualité et en quantité — et d'acquérir des véhicules automobiles destinés au déplacement et aux évolutions des troupes.

Art. 71 (nouveau). — *Motorisation du charroi de l'Armée : Aménagement de véhicules spéciaux existants; essais et fabrications diverses (matières, outillage, main-d'œuvre, etc.).*

Crédit demandé : 350,000 francs.

Le crédit sollicité doit permettre, en 1933, d'aménager des véhicules spéciaux existants et de procéder à des essais et à des fabrications diverses.

Art. 78 (nouveau). — *Complètement du matériel aéronautique militaire.*

Crédit demandé : 6,500,000 francs.

Pour poursuivre l'exécution du programme. Ce crédit doit servir à l'achat d'avions, de moteurs et de leurs accessoires, etc.

Art. 79 (nouveau). — *Aérodromes. Aménagements d'installations aéronautiques.*

Crédit demandé : 1,500,000 francs.

Ce crédit est nécessaire pour effectuer les améliorations qui sont devenues indispensables pour permettre le bon entretien du matériel et pour éviter des accidents graves.

Het betreft tevens de noodige uitgaven voor studiën, machines, installaties en werkgerief, aankoop van grondstoffen, arbeidsloon, enz.

Art. 69. — *Dienst van 's Lands mobilisatie : aanpassen van het werkgerief der bij de mobilisatie te bezigen fabrieken, studiën en allerlei proefnemingen, enz. (werkgerief, grondstoffen, arbeidstoon, enz.).*

Gevraagd krediet : 33,750 frank.

Dit krediet is namelijk bestemd voor het aanschaffen van allerlei materieel met het oog op studiën en proefnemingen ter voorbereiding van 's Lands mobilisatie.

Het betreft tevens de uitgaven voor studiën en proefnemingen, werkgerief, stoffen en arbeidstoon, enz.

(4) (Art. 71 van 1932). — Dit jaar wordt er bij de uitzonderlijke uitgaven geenerlei krediet voorzien voor den gasatweerdienst.

Art. 70 (nieuw). — *Aankoop van tractors, vrachtwagens, technische- en verbindingsvoertuigen (stoffen, werkgerief, arbeidstoon, enz.).*

Gevraagd krediet : 3,000,000 frank.

Het gevraagd krediet moet toelaten de verwezenlijking aan te vallen van het programma nopens de vervanging en de aanvulling van het automobielmaterieel voor gedragen groep en getrokken groep, waarvan de hoedanigheid en de hoeveelheid thans ontoereikend zijn, en motorvoertuigen aan te schaffen voor de verplaatsing en de evoluties der troepen.

Art. 71 (nieuw). — *Motorisatie van de voertuigen van het leger : geschiktmaking van bestaande speciale voertuigen; allerlei proefnemingen en bewerkingen (stoffen, werkgerief, arbeidstoon, enz.).*

Gevraagd krediet : 350,000 frank.

Het gevraagd krediet moet dienen om, in 1933, bestaande speciale voertuigen geschikt te maken en allerlei proefnemingen en bewerkingen te doen.

Art. 78 (nieuw). — *Aanvulling van het militair luchtvaartmaterieel.*

Gevraagd krediet : 6,500,000 frank.

Om de uitvoering van het programma voort te zetten. Dit krediet moet dienen voor den aankoop van vliegtuigen, motors en toebehooren, enz.).

Art. 79 (nieuw). — *Vliegvelden. Geschiktmaking van luchtvaartinrichtingen.*

Gevraagd krediet : 1,500,000 frank.

Dit krediet is noodig om de verbeteringen aan te brengen welke onontbeerlijk geworden zijn ten einde het materieel wel te kunnen onderhouden en erge ongevallen te vermijden.